

SONY®

Sound Bar

Mode d'emploi	FR
---------------	----

Manual de instrucciones	ES
-------------------------	----

Gebruiksaanwijzing	NL
--------------------	----



HT-SF200/SF201

AVERTISSEMENT

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec un journal, une nappe, une tenture, etc.

N'exposez pas l'appareil à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

L'adaptateur secteur n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si l'appareil proprement dit a été mis hors tension.

La fiche principale de l'adaptateur secteur étant utilisée pour débrancher l'adaptateur secteur, branchez-la sur une prise secteur facilement accessible. Si vous observez une anomalie sur celle-ci, débranchez-la immédiatement de la prise secteur.

ATTENTION

Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type non équivalent.

N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à des flammes.

Utilisation en intérieur uniquement.

Câbles recommandés

Des câbles et des connecteurs blindés et mis à la terre correctement doivent être utilisés pour le raccordement aux ordinateurs hôtes et/ou aux périphériques.

Pour l'enceinte-barre

La plaque signalétique est située sur le dessous de l'enceinte-barre.

Pour l'adaptateur secteur

Les étiquettes portant le numéro du modèle et le numéro de série de l'adaptateur secteur se trouvent sous l'adaptateur secteur.

Pour les clients en Europe

Remarque aux clients : les informations suivantes sont uniquement applicables aux équipements vendus dans des pays où les directives UE sont en vigueur.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.

Importateur dans l'UE : Sony Europe Limited.

Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique.



Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<http://www.compliance.sony.de/>

Cet appareil a été testé et répond aux normes définies dans la réglementation EMC pour l'utilisation d'un câble de connexion inférieur à 3 mètres.



Elimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés

(applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un

point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Table des matières

À propos de ce mode d'emploi	4
Contenu de l'emballage	5
Ce que vous pouvez faire avec le système	6
Guide des pièces et des commandes	7

Connexion d'un téléviseur

Connexion d'un téléviseur avec un câble HDMI	➡	Guide de démarrage (document séparé)
Connexion d'un téléviseur Sony via la fonction BLUETOOTH sans fil		13
Fixation de l'enceinte-barre au mur		16
Lorsque la télécommande du téléviseur ne fonctionne pas		18

Écoute du son

Écoute d'une TV et autres dispositifs	19
Écoute de la musique stockée sur un dispositif USB	20

Sélection de l'effet sonore

Réglage du son	22
----------------------	----

Écoute de la musique et du son avec la fonction BLUETOOTH®

Écoute de la musique d'un dispositif mobile	25
Mise sous tension du système à partir du dispositif BLUETOOTH	27
Désactivation de la fonction BLUETOOTH	28

Utilisation des différentes fonctions

Utilisation de la fonction	
Commande pour HDMI	29
Utilisation de la fonction « BRAVIA » Sync	31
Remarques sur les connexions HDMI	31
Économie d'énergie	32

Dépannage

Dépannage	33
Réinitialisation du système	38

Informations complémentaires

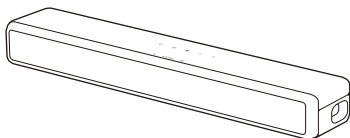
Spécifications	39
Types de fichiers compatibles (entrée USB)	41
Formats audio en entrée pris en charge (entrée TV)	41
À propos des communications BLUETOOTH	42
Précautions	43

À propos de ce mode d'emploi

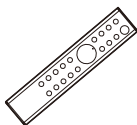
- Les instructions de ce mode d'emploi décrivent les commandes de la télécommande.
- Certaines illustrations sont présentées à l'aide de schémas conceptuels et peuvent être différentes des produits proprement dits.
- Les réglages par défaut sont soulignés dans chaque description de fonction.

Contenu de l'emballage

- Enceinte-barre (1)



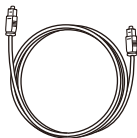
- Télécommande (1)



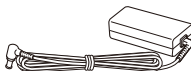
- Pile R03 (taille AAA) (2)



- Câble numérique optique (1)



- Adaptateur secteur (1)



- Cordon d'alimentation secteur (1)



- Patins de montage mural (2)



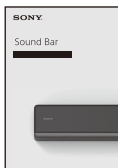
- CALIBRE DE MONTAGE MURAL (1)



- Guide de démarrage



- Mode d'emploi

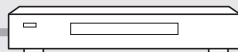


Ce que vous pouvez faire avec le système

« Écoute d'une TV et autres dispositifs » (page 19)



Lecteur Blu-ray Disc™,
décodeur câble ou satellite,
etc.

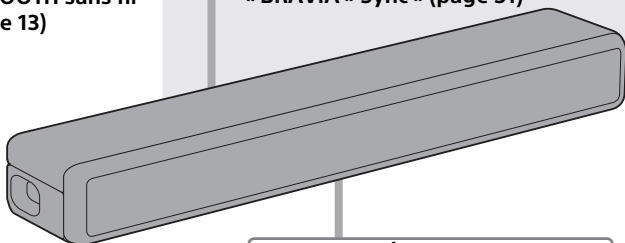


Raccordement du téléviseur
(voir « Guide de démarrage »
(document séparé))

« Connexion d'un
téléviseur Sony via
la fonction
BLUETOOTH sans fil
» (page 13)



« Utilisation de la fonction
Commande pour HDMI » (page 29)
« Utilisation de la fonction
« BRAVIA » Sync » (page 31)



« Écoute de la
musique stockée sur
un dispositif USB »
(page 20)



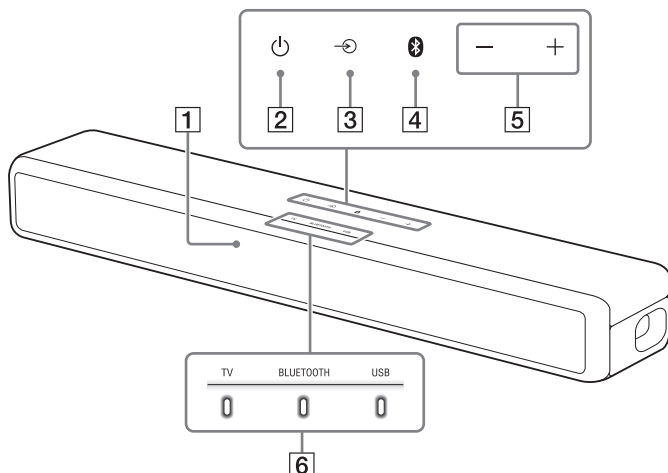
« Écoute de la musique d'un
dispositif mobile » (page 25)

Guide des pièces et des commandes

Certains détails ne figurent pas sur les illustrations.

Enceinte-barre

Avant



1 Capteur de télécommande

Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande afin d'utiliser le système.

2 Touche (alimentation)

Met le système sous tension ou en mode de veille.

3 Touche (sélection d'entrée) (page 19)

4 Touche BLUETOOTH (page 25)

5 Touches +/- (volume)

6 Témoins

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « À propos des témoins de l'enceinte-barre » (page 8).

À propos des témoins de l'enceinte-barre

L'illumination et le clignotement de témoin(s) sur l'enceinte-barre indique l'entrée ou l'état du dispositif d'entrée.

Témoins	État
TV 0	• Allumé : l'entrée TV est sélectionnée.
BLUETOOTH 0	• Allumé en bleu : la connexion BLUETOOTH est établie (l'entrée BLUETOOTH est sélectionnée). • Clignote rapidement en bleu (deux fois par seconde environ) : lorsque le jumelage est en mode de veille. • Clignote lentement en bleu (une fois par seconde environ) : tentative de connexion BLUETOOTH.
USB 0	• Allumé : l'entrée USB est sélectionnée. • Clignote deux fois : le mode de lecture est modifié. • Clignote trois fois, puis lentement de manière répétée : lorsqu'un dispositif non pris en charge est connecté. • Clignote de manière répétée : pendant la lecture des données du dispositif USB connecté.
TV 0 BLUETOOTH 0 USB 0	• Allumés : le système est connecté au téléviseur par la fonction BLUETOOTH (l'entrée TV est sélectionnée).

Les témoins clignotent pendant l'activation/désactivation du réglage de fonction ou l'utilisation de la télécommande.

Témoins	État
TV 0	• Clignote deux fois : une des fonctions suivantes est activée. – Mode Nuit (page 22) – Mode Voix (page 22) • Clignote une fois : le canal audio est réglé sur Principal (page 23), le mode Son est sélectionné (page 22) ou une des fonctions suivantes est désactivée. – Mode Nuit (page 22) – Mode Voix (page 22)
USB 0	• Clignote deux fois : une des fonctions suivantes est activée. – Dolby DRC (page 23) – Commande pour HDMI (page 29) – Veille BLUETOOTH (page 27) – Fonction BLUETOOTH (page 28) – Mise en veille auto (page 32) – IR repeater (page 18) – Volume automatique (page 23) – Mode Montage mural (page 16) • Clignote une fois : le canal audio est réglé sur Secondaire (page 23) ou une des fonctions suivantes est désactivée. – Dolby DRC (page 23) – Commande pour HDMI (page 29) – Veille BLUETOOTH (page 27) – Fonction BLUETOOTH (page 28) – Mise en veille auto (page 32) – IR repeater (page 18) – Volume automatique (page 23) – Mode Montage mural (page 16)

Témoins			État
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignotent deux fois : la fonction qui connecte le téléviseur à la fonction BLUETOOTH est activée (page 13). • Clignotent une fois : la fonction qui connecte le téléviseur à la fonction BLUETOOTH est désactivée (page 13).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignote une fois : le canal audio est réglé sur Principal/Secondaire (page 23).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignotent rapidement (deux fois par seconde environ) : la fonction de protection est activée (page 37). • Clignotent lentement (une fois par seconde environ) : le système entre en mode de veille via la fonction de mise en veille automatique (page 32).
0	0	0	

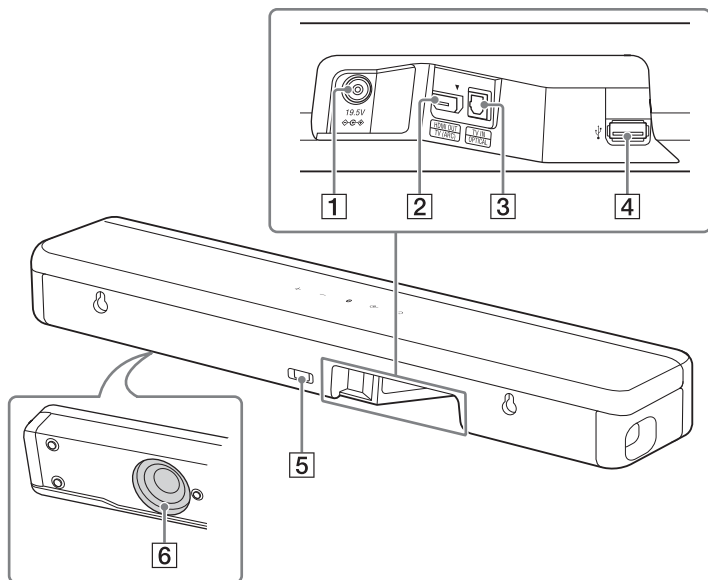
Les témoins clignotent pendant le réglage du niveau de volume.

Témoins			État
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignote une fois : le volume est bas (1 - 20)./Le niveau des sons graves est réglé sur -1 (léger) (page 24).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignotent une fois : le volume est moyen (21 - 40)./Le niveau des sons graves est réglé sur 0 (normal) (page 24).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignotent une fois : le volume est élevé (41 - 49)./Le niveau des sons graves est réglé sur +1 (intense) (page 24).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignote de manière répétée : le son est coupé. • Clignote deux fois : le volume est réglé sur le niveau maximum/minimum.
0	0	0	

Conseil

Vous pouvez éteindre les témoins en maintenant enfoncé AUTO SOUND pendant 5 secondes.

Même si les témoins sont éteints via AUTO SOUND, lorsque vous actionnez le système, les témoins concernés par l'opération s'allument ou clignotent.



1 Borne DC IN

2 Prise HDMI OUT (TV (ARC))

Raccordez un téléviseur possédant une prise d'entrée HDMI avec un câble HDMI. Le système est compatible avec Audio Return Channel (ARC). ARC est la fonction qui envoie le son du téléviseur vers un dispositif AV tel que le système, à partir de la prise HDMI du téléviseur.

3 Prise TV IN (OPTICAL)

4 Port USB (page 20)

5 IR repeater (page 18)

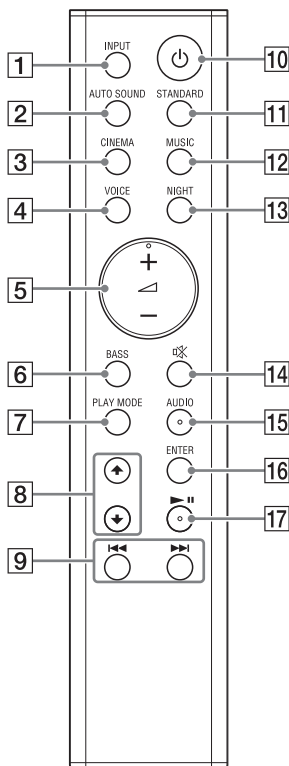
Transmet le signal distant de la télécommande du téléviseur au téléviseur.

6 Caisson de graves

Télécommande

Certaines touches fonctionnent différemment selon la durée d'appui. Les icônes ci-dessous désignent la durée d'appui de la touche.

- : appuyez sur la touche.
- (longue) : appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes.



1 INPUT (page 19)

Sélectionne la source de lecture. Quand vous appuyez une fois sur INPUT, le témoin de l'entrée en cours clignote.

Appuyez à nouveau sur INPUT pour sélectionner le dispositif de votre choix.

Chaque fois que vous appuyez sur INPUT, l'entrée change de manière cyclique comme suit.

Entrée TV → entrée BLUETOOTH → entrée USB

2 AUTO SOUND

● : sélectionne AUTO SOUND pour l'effet sonore. (page 22)

● (longue) : active/désactive les témoins de l'enceinte-bare. (page 8)

3 CINEMA

● : sélectionne CINEMA pour l'effet sonore. (page 22)

● (longue) : active/désactive la fonction de veille automatique. (page 32)

4 VOICE

● : active/désactive le mode Voix. (page 22)

● (longue) : active/désactive la fonction Commande pour HDMI. (page 29)

5 ◀ (volume) +*/- ▶

Règle le volume.

6 BASS

● : règle le niveau des sons graves. (page 24)

● (longue) : active/désactive le mode Montage mural. (page 16)

7 PLAY MODE (page 20)

Sélectionne le mode de lecture pour la lecture USB.

8 ▲/▼ (page 20)

Sélectionne le contenu sur l'écran TV pour la lecture USB.

9 (précédent/suivant)
(page 20, 25)

Un appui bref accède au début du fichier précédent ou suivant.
Le maintien enfoncé effectue une recherche vers l'arrière ou l'avant (recul/avance rapide).

10 (alimentation)

Met le système sous tension ou en mode de veille.

11 **STANDARD**

 : sélectionne STANDARD pour l'effet sonore. (page 22)

 : active/désactive la fonction de IR repeater. (page 18)

12 **MUSIC (page 22)**

 : sélectionne MUSIC pour l'effet sonore. (page 22)

 : active/désactive la fonction qui règle automatiquement le niveau du volume. (page 23)

13 **NIGHT**

 : active/désactive le mode Nuit. (page 22)

 : active/désactive le mode Veille BLUETOOTH. (page 27)

14 (silencieux)

Désactive temporairement le son ou active le son.

15 **AUDIO***

 : sélectionne le canal audio pour la diffusion multiplex Dolby Digital. (page 23)

 : active/désactive la fonction Dolby DRC. (page 23)

16 **ENTER (page 20)**

Lit le contenu qui est sélectionné par / pour la lecture USB.

17 (lecture/pause)* (page 20, 25)

Suspend ou redémarre la lecture.

* Les touches AUDIO,  + et  comportent un point tactile. Laissez-le vous guider pendant l'utilisation.

À propos du remplacement des piles de la télécommande

Lorsque le système ne répond pas lorsque vous utilisez la télécommande, remplacez ses deux piles par des nouvelles.

Utilisez des piles R03 (taille AAA) manganèse.

Connexion d'un téléviseur

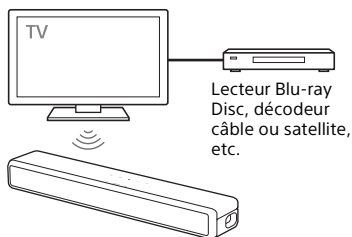
Connexion d'un téléviseur avec un câble HDMI

Reportez-vous au Guide de démarrage (document séparé).

Connexion d'un téléviseur Sony via la fonction BLUETOOTH sans fil

Lorsque vous utilisez un téléviseur Sony* avec la fonction BLUETOOTH, vous pouvez écouter le son du téléviseur ou d'un autre dispositif rattaché au téléviseur en établissant une connexion sans fil entre le système et le téléviseur.

* Le téléviseur doit être compatible avec A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



Remarque

Si vous connectez le système au téléviseur à l'aide de la fonction BLUETOOTH, vous ne pouvez pas afficher l'écran de fonctionnement du système tel que l'écran de lecture USB, ni utiliser d'autres fonctions du système que celle permettant d'écouter

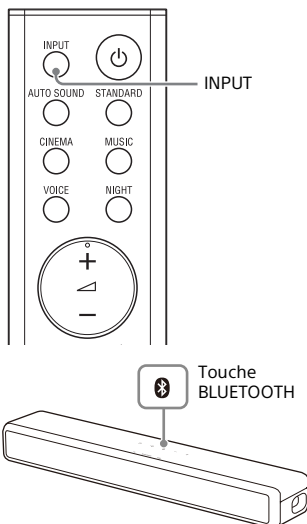
le son du téléviseur ou d'un autre dispositif rattaché au téléviseur.

Pour utiliser toutes les fonctions du système, connectez le système et le téléviseur par un câble HDMI (non fourni). Pour obtenir plus d'informations détaillées sur les connexions et les opérations afin d'écouter le son du téléviseur en rattachant un câble HDMI, reportez-vous au Guide de démarrage (document séparé).

Connexion sans fil du système et du téléviseur

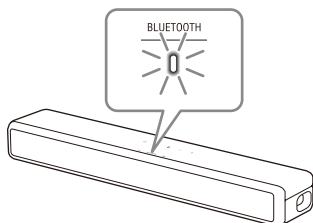
Pour établir une connexion sans fil entre le système et le téléviseur, vous devez effectuer le jumelage du système et du téléviseur en utilisant la fonction BLUETOOTH.

Le jumelage est le processus visant à enregistrer, au préalable de façon bilatérale, les informations sur les dispositifs BLUETOOTH à connecter sans fil.

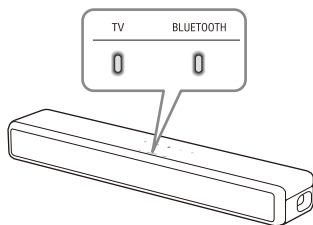


1 Appuyez sur la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre et INPUT de la télécommande simultanément pendant 5 secondes.

Les témoins TV et BLUETOOTH clignotent à deux reprises, le système entre en mode de jumelage, puis le témoin BLUETOOTH clignote rapidement.



Une fois le jumelage terminé, le son du téléviseur est automatiquement reproduit par le système dès que ce dernier est allumé.



Remarques

- # **2 Sur le téléviseur, recherchez le système en procédant au jumelage.**
- La liste des périphériques BLUETOOTH recherchés apparaît sur l'écran du téléviseur. Pour en savoir plus sur le mode opératoire à utiliser pour jumeler le périphérique BLUETOOTH au téléviseur, consultez le mode d'emploi du téléviseur.

3 Jumelez le système et le téléviseur en sélectionnant « HT-SF200/201 » dans la liste figurant à l'écran du téléviseur.

4 Assurez-vous que les témoins BLUETOOTH et TV de l'enceinte-barre s'allument.

Une connexion entre le système et le téléviseur a été établie et le son du téléviseur est reproduit par le système.

- Si le son du téléviseur n'est pas reproduit par le système, appuyez sur INPUT à plusieurs reprises pour sélectionner l'entrée TV et vérifier l'état des témoins de l'enceinte-barre.
 - Les témoins BLUETOOTH et TV s'allument : le système et le téléviseur sont connectés et le son du téléviseur est reproduit par le système.
 - Le témoin BLUETOOTH clignote rapidement : effectuez le jumelage du téléviseur.
 - Le témoin TV clignote : recommencez la procédure depuis le début.
- Lorsque vous connectez le système et le téléviseur par un câble HDMI (non fourni), la connexion BLUETOOTH est annulée. Pour connecter de nouveau le système et le téléviseur via la fonction BLUETOOTH, débranchez le câble HDMI, puis reprenez la procédure de connexion depuis le début.
- Pour jumeler un autre téléviseur une fois que le premier téléviseur est jumelé, éteignez ce dernier, puis jumelez le nouveau téléviseur en suivant les étapes visant à connecter un dispositif mobile (page 25).

Écoute d'un téléviseur et d'un autre dispositif relié au téléviseur

Vous pouvez mettre sous/hors tension le système, régler le volume et couper le son avec la télécommande lorsque vous établissez une connexion sans fil entre le système et le téléviseur.

1 Allumez le téléviseur à l'aide de sa télécommande.

Le système est allumé du fait de l'asservissement de l'alimentation du téléviseur ; le son du téléviseur est alors reproduit par le système.

2 Sélectionnez le programme ou l'entrée du dispositif au moyen de la télécommande du téléviseur.

Le son accompagnant l'image affichée sur l'écran du téléviseur est reproduit par le système.

3 Réglez le volume du système au moyen de la télécommande du téléviseur.

En appuyant sur la touche visant à couper le son sur la télécommande du téléviseur, le son est momentanément coupé.

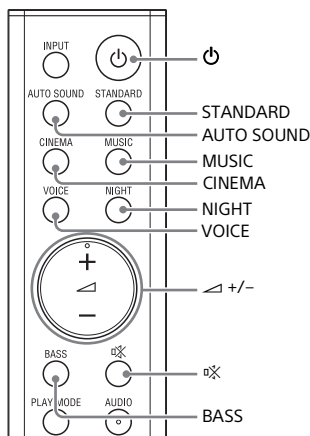
Conseil

Lorsque le téléviseur est éteint, le système s'éteint également du fait de l'asservissement de l'alimentation du téléviseur.

À propos de la télécommande fournie avec le système

Il est possible d'utiliser les touches suivantes.

Outre le fait d'activer ou de désactiver le système et de régler le volume ajustable par la télécommande, vous pouvez régler le niveau des sons graves et la qualité audio.

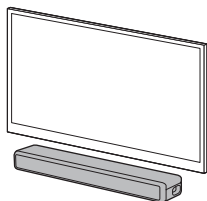


Remarque

Si vous sélectionnez l'entrée USB sur la télécommande fournie avec le système, celui-ci ne diffuse pas le son du téléviseur. Pour reproduire le son du téléviseur, appuyez sur la touche INPUT de la télécommande pour sélectionner l'entrée TV.

Fixation de l'enceinte-barre au mur

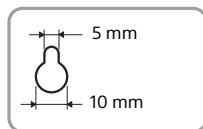
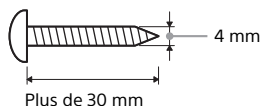
Vous pouvez fixer l'enceinte-barre sur un mur.



Remarques

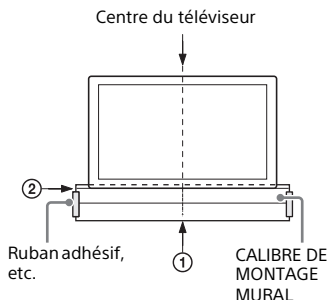
- Préparez des vis (non fournies) convenant au matériau et à la résistance du mur. Comme un mur en plaques de plâtre est particulièrement fragile, fixez convenablement les vis à une poutre du mur. Installez les enceintes horizontalement, accrochées par des vis et des chevilles sur une section plane ininterrompue du mur.
- Confiez l'installation à un revendeur Sony ou à un entrepreneur agréé et soyez particulièrement attentif à la sécurité pendant l'installation.
- Sony décline toute responsabilité en cas d'accidents ou de dommages provoqués par une installation incorrecte, la résistance insuffisante du mur, la mauvaise fixation des vis, une catastrophe naturelle, etc.

- 1 Préparez deux vis (non fournies) adaptées aux orifices de la fixation murale situés sur l'arrière de l'enceinte-barre.



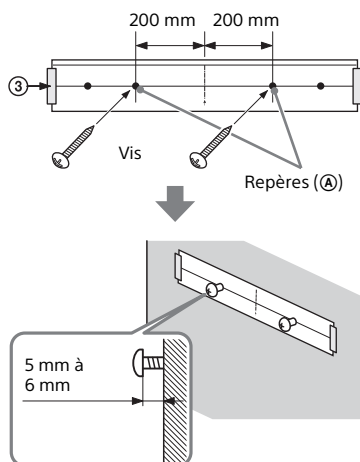
Orifice à l'arrière de l'enceinte-barre

- 2 Collez le **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** (fourni) sur un mur.



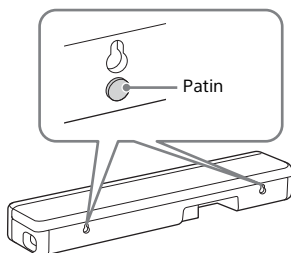
- 1 Alignez la **LIGNE CENTRALE DU TÉLÉVISEUR** (①) du **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** avec la ligne centrale de votre téléviseur.
- 2 Alignez la **LIGNE ARRIÈRE DU TÉLÉVISEUR** (②) du **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** avec le bas de votre téléviseur, puis collez le **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** sur un mur à l'aide d'un ruban adhésif disponible dans le commerce, etc.

- 3** Fixez les vis dans le repère (A) sur la LIGNE DE VIS (B) du CALIBRE DE MONTAGE MURAL comme indiqué par l'illustration ci-dessous.



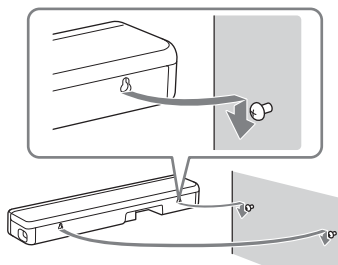
- 4** Retirez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL.

- 5** Fixez les patins (fournis) sous les orifices figurant à l'arrière de l'enceinte-barre.



- 6** Accrochez l'enceinte-barre aux vis.

Alignez les orifices de l'arrière de l'enceinte-barre à l'aide des vis, puis accrochez l'enceinte-barre aux deux vis.



- 7** Appuyez sur BASS pendant 5 secondes pour activer le mode Montage mural.

Le témoin USB clignote deux fois. Vous pouvez optimiser le son du système fixé au mur.

Remarques

- Lorsque vous collez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL, aplanissez-le complètement.
- Pour désactiver le mode Montage mural, appuyez sur BASS et maintenez la touche pendant 5 secondes. Le témoin USB clignote une fois.

Lorsque la télécommande du téléviseur ne fonctionne pas

La télécommande du téléviseur risque de ne pas fonctionner quand l'enceinte-barre fait obstruction devant le capteur de télécommande du téléviseur. Dans ce cas, activez la fonction IR repeater du système.

Vous pouvez commander le téléviseur avec la télécommande du téléviseur en envoyant le signal de télécommande depuis l'arrière de l'enceinte-barre.

Appuyez sur STANDARD pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

IR repeater activé

Le témoin USB clignote deux fois.

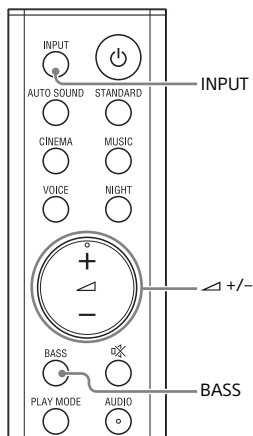
IR repeater désactivé

Le témoin USB clignote une fois.

Remarques

- Assurez-vous que la télécommande du téléviseur ne peut pas commander le téléviseur, puis activez la fonction IR repeater. Si la fonction est activée alors que la télécommande est en mesure de commander le téléviseur, le fonctionnement correct risque de s'avérer impossible en raison des interférences entre la commande directe de la télécommande et la commande par l'intermédiaire de l'enceinte-barre.
- Sur certains téléviseurs, cette fonction risque de ne pas réagir correctement. Dans ce cas, éloignez légèrement plus l'enceinte-barre du téléviseur.

Écoute d'une TV et autres dispositifs



1 Appuyez sur INPUT à plusieurs reprises.

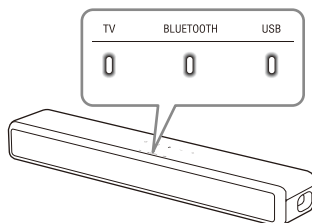
Quand vous appuyez une fois sur INPUT, le témoin de l'entrée en cours clignote.

Appuyez à nouveau sur INPUT pour sélectionner le dispositif de votre choix.

Le témoin du dispositif sélectionné s'allume.

Chaque fois que vous appuyez sur INPUT, l'entrée change de manière cyclique comme suit.

Entrée TV → entrée BLUETOOTH → entrée USB



Entrée TV

- Téléviseur qui est connecté à la prise TV IN (OPTICAL)
- Téléviseur compatible avec la fonction Audio Return Channel (ARC) qui est connecté à la prise HDMI OUT (TV (ARC))

Lorsque vous raccordez le téléviseur à la fois à la prise HDMI OUT (TV (ARC)) et à la prise TV IN (OPTICAL), la prise pour l'entrée audio est sélectionnée selon le premier signal audio en entrée.

Entrée BLUETOOTH

Dispositif BLUETOOTH prenant en charge A2DP

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Écoute de la musique et du son avec la fonction BLUETOOTH® » (page 25).

Entrée USB

Dispositif USB qui est connecté au port USB

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Écoute de la musique stockée sur un dispositif USB » (page 20).

2 Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur +/- sur la télécommande.
- Réglez le niveau des sons graves en appuyant sur la touche BASS de la télécommande (page 24).

Conseil

Vous pouvez aussi sélectionner l'entrée en appuyant sur  sur l'enceinte-barre.

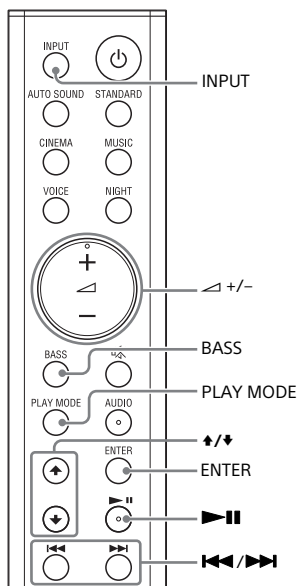
Écoute de la musique stockée sur un dispositif USB

Vous pouvez lire des fichiers de musique stockés sur un dispositif USB connecté.

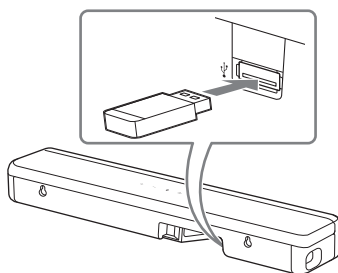
Pour connaître les types de fichiers compatibles, reportez-vous à « Types de fichiers compatibles (entrée USB) » (page 41).

Remarques

- Pour afficher la liste du contenu USB sur l'écran du téléviseur, veillez à raccorder le système au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI.
- Modifiez l'entrée du téléviseur au profit de l'entrée à laquelle l'enceinte-barre est raccordée.



- 1 Connectez le dispositif USB au port USB (USB).



- 2 Appuyez sur INPUT à plusieurs reprises pour sélectionner « USB ».

Le témoin USB s'allume et la liste du contenu USB apparaît sur l'écran du téléviseur.

- 3 Appuyez sur +/- pour sélectionner le contenu souhaité, puis appuyez sur ENTER.

La lecture du contenu sélectionné commence.

- 4 Appuyez sur PLAY MODE à plusieurs reprises pour sélectionner le mode de lecture souhaité.

- Aucun : lit toutes les plages.
- [REPEAT] (Répéter un) : répète une plage.
- [REPEAT ALL] (Répéter dossier) : répète toutes les plages d'un dossier.
- [SHUFFLE] (Aléatoire) : répète toutes les plages d'un dossier dans un ordre aléatoire.
- [REPEAT ALL] (Répéter tout) : répète toutes les plages.

Le témoin USB clignote deux fois chaque fois que vous appuyez sur la touche PLAY MODE.

5 Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur $\triangleleft$ +/- sur la télécommande.
- Réglez le niveau des sons graves en appuyant sur la touche BASS de la télécommande (page 24).

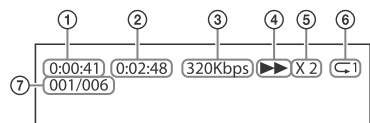
Autres opérations

Pour	Procédez comme suit
Suspendre ou redémarrer la lecture	Appuyez sur ▶ .
Sélectionner la plage précédente ou suivante	Appuyez sur ◀◀/▶▶ .
Effectuer une recherche vers l'arrière ou l'avant (recul/avance rapide)	Appuyez sur ◀◀/▶▶ et maintenez enfoncé.

Remarques

- Ne débranchez pas le dispositif USB en cours d'utilisation. Pour éviter que des données soient altérées ou que le dispositif USB soit endommagé, mettez le système hors tension avant de connecter ou de débrancher le dispositif USB.
- Le témoin USB clignote trois fois, puis lentement de manière répétée si vous raccordez un dispositif USB non pris en charge.

Informations relatives au dispositif USB affichées sur l'écran du téléviseur



- ① Temps de lecture
- ② Temps de lecture total
- ③ Débit binaire

④ État de lecture

⑤ Vitesse de recul/avance rapide

⑥ État de répétition de la lecture

⑦ Index du fichier sélectionné/Nombre total de fichiers du dossier

Les messages suivants apparaissent sur l'écran du téléviseur.

- [File Unsupported]
Apparaît 1 seconde en bas à gauche lorsqu'un fichier non pris en charge est sauté.
- [Device Not Support]
 - Un dispositif USB n'est pas pris en charge.
 - Le dispositif inséré n'est pas un dispositif USB, est un dispositif USB incorrect ou un dispositif USB ne comportant aucun fichier.
- [No USB]
Aucun dispositif USB n'est inséré.
- [Waiting]
Le système recherche le dispositif USB.
- [This device is empty]
Aucun fichier exécutable ne se trouve sur le dispositif USB.

Remarques

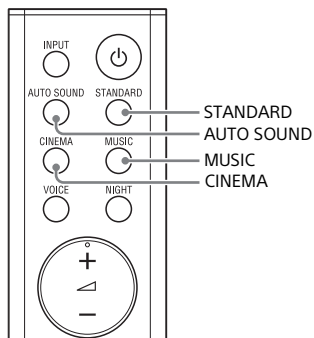
- Selon la source de lecture, certaines informations peuvent ne pas être affichées.
- Selon le mode de lecture, des informations différentes peuvent s'afficher.

Sélection de l'effet sonore

Réglage du son

Réglage de l'effet sonore personnalisé pour différentes sources sonores (mode Son)

Vous pouvez facilement profiter des effets sonores préprogrammés qui sont personnalisés pour différents types de sources sonores.



Appuyez sur AUTO SOUND, CINEMA, MUSIC ou STANDARD pour sélectionner le mode Son.

Lorsque vous sélectionnez le mode Son, le témoin TV clignote une fois.

AUTO SOUND

Vous pouvez profiter du son avec le mode Son recommandé par Sony. Le mode Son est optimisé automatiquement en fonction du contenu lu et de la fonction.

CINEMA

Les sons sont lus avec des effets surround, puissants et réalistes, adaptés aux films.

MUSIC

Les effets sonores sont optimisés pour l'écoute de musique.

STANDARD

Les effets sonores sont optimisés pour chaque source.

Profiter d'un son clair associé à un niveau de volume réduit durant la nuit (NIGHT)

Le son est reproduit à un niveau de volume réduit avec une perte minimale de fidélité et des dialogues distincts.

Appuyez sur NIGHT pour activer ou désactiver la fonction.

Mode Nuit activé

Le témoin TV clignote deux fois.

Mode Nuit désactivé

Le témoin TV clignote une fois.

Remarque

Lorsque vous mettez le système hors tension, le mode Nuit se désactive automatiquement.

Rendre les dialogues plus audibles (VOICE)

Vous pouvez rendre les dialogues plus audibles en activant le mode Voix.

Appuyez sur VOICE pour activer ou désactiver la fonction.

Mode Voix activé

Le témoin TV clignote deux fois.

Mode Voix désactivé

Le témoin TV clignote une fois.

Faciliter l'écoute du son à faible volume en comprimant la plage dynamique

Cette fonction est disponible uniquement pendant la lecture du signal Dolby Digital du dispositif qui est connecté à la prise TV IN (OPTICAL)/HDMI OUT (TV (ARC)). Lorsque vous activez Dolby DRC (Dynamic Range Control), la plage dynamique du signal audio (plage comprise entre les volumes maximum et minimum) est comprimée et le son à faible volume est plus facile à écouter.

Appuyez sur AUDIO pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Dolby DRC activé

Le témoin USB clignote deux fois.

Dolby DRC désactivé

Le témoin USB clignote une fois.

Profiter d'un son de diffusion multiplex (AUDIO)

Vous pouvez bénéficier d'un son de diffusion multiplex lorsque le système reçoit un signal de diffusion multiplex Dolby Digital.

Appuyez sur AUDIO à plusieurs reprises.

Le canal change de manière cyclique comme suit.

Principal → Secondaire → Principal/Secondaire

Principal

Reproduit uniquement le canal principal.
Le témoin TV clignote une fois.

Secondaire

Reproduit uniquement le canal secondaire.
Le témoin USB clignote une fois.

Principal/Secondaire

Le son principal est reproduit à partir de l'enceinte gauche et le son secondaire, à partir de l'enceinte droite.
Les témoins TV et USB clignotent une fois.

Remarque

Pour recevoir un signal Dolby Digital, vous devez connecter un téléviseur ou d'autres dispositifs à la prise TV IN (OPTICAL) avec un câble numérique optique (fourni) ou la prise HDMI OUT (TV (ARC)) avec un câble HDMI (non fourni).

Réglage automatique du volume du dispositif connecté

Vous pouvez régler automatiquement le volume selon le signal d'entrée ou le contenu provenant d'un dispositif connecté en activant la fonction de volume automatique.

Appuyez sur MUSIC pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Fonction de volume automatique activée

Le témoin USB clignote deux fois.

Fonction de volume automatique désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

Réglage du niveau des sons graves

Appuyez sur BASS à plusieurs reprises.

Le niveau des sons graves change selon le cycle suivant.

0 → +1 → 0 → -1 → 0...

0 (normal)

Les témoins TV et BLUETOOTH clignotent une fois.

+1 (intense)

Tous les témoins clignotent une fois.

-1 (léger)

Le témoin TV clignote une fois.

Remarque

Il est possible que les sons graves reproduits par le caisson de graves ne soient pas perceptibles si la source d'entrée n'en contient pas beaucoup, comme c'est le cas dans certains programmes de télévision.

Écoute de la musique et du son avec la fonction BLUETOOTH®

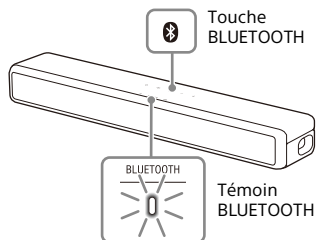
Écoute de la musique d'un dispositif mobile

Vous pouvez écouter de la musique stockée sur un dispositif mobile tel qu'un smartphone ou une tablette par l'intermédiaire d'une connexion sans fil, en connectant le système et le dispositif mobile grâce à la fonction BLUETOOTH. Lorsque vous connectez le dispositif mobile avec la fonction BLUETOOTH, vous pouvez le faire en utilisant simplement la télécommande fournie sans mettre le téléviseur sous tension.

Écoute de la musique par jumelage avec un dispositif mobile

- 1 Appuyez sur la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes.**

Le système passe en mode de jumelage et le témoin BLUETOOTH clignote rapidement.



Si le jumelage n'est pas effectué dans les 5 minutes qui suivent le passage en mode de jumelage par le système, le mode de jumelage est annulé. Dans ce cas, vous devez recommencer le jumelage depuis le début.

- 2 Sur le téléphone portable, recherchez le système en procédant au jumelage.**

La liste des périphériques BLUETOOTH recherchés apparaît sur l'écran du dispositif mobile. Pour en savoir plus sur le mode opératoire à utiliser pour jumeler le périphérique BLUETOOTH au téléphone portable, consultez le mode d'emploi du dispositif mobile.

- 3 Jumelez le système et le téléphone portable en sélectionnant « HT-SF200/201 » dans la liste figurant à l'écran du dispositif mobile.**

Si une clé d'accès est demandée, saisissez « 0000 ».

- 4 Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de l'enceinte-barre s'allume en bleu.**

Une connexion a été établie entre le système et le dispositif mobile.

- 5 Démarrez la lecture audio à l'aide de l'application musicale du dispositif mobile connecté.**

Le son est reproduit par l'enceinte-barre.

- 6 Réglez le volume.**

- Réglez le volume en appuyant sur $\triangle$ +/- sur la télécommande.
- Réglez le niveau des sons graves en appuyant sur la touche BASS de la télécommande (page 24).

- Vous pouvez utiliser ►► et ◀◀/►► sur la télécommande avec la fonction BLUETOOTH. (Le recul et l'avance rapide sont également disponibles.)

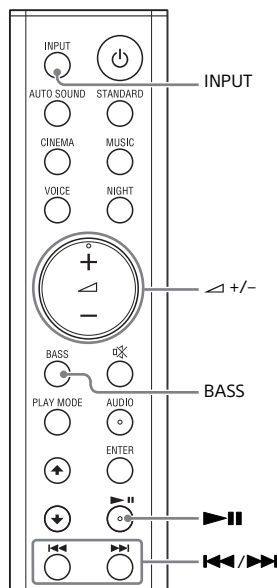
Remarques

- Vous pouvez jumeler jusqu'à 10 dispositifs BLUETOOTH. Si vous jumelez un 11ème dispositif BLUETOOTH, il remplace le dispositif le moins récent auquel vous vous êtes connecté. Si le téléviseur Sony doté de la fonction BLUETOOTH est jumelé, il est assimilé à un dispositif BLUETOOTH.
- Effectuez le jumelage pour le second dispositif mobile et les suivants.

Conseils

- Vous pouvez vérifier l'état de connexion de la fonction BLUETOOTH en contrôlant l'état du témoin BLUETOOTH (page 8).
- Pendant que l'entrée BLUETOOTH est sélectionnée, le système entre en mode de jumelage en appuyant sur la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre brièvement.
- Lorsque l'entrée BLUETOOTH n'est pas sélectionnée, le système se reconnecte automatiquement au dispositif BLUETOOTH qui a été connecté en dernier au moyen d'une brève pression sur la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre.

Écoute de la musique d'un dispositif mobile jumelé



1 Activez la fonction BLUETOOTH du dispositif mobile.

2 Appuyez sur INPUT à plusieurs reprises pour sélectionner l'entrée BLUETOOTH ou appuyez brièvement sur la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre.

Le témoin BLUETOOTH clignote et le système se reconnecte automatiquement au dispositif BLUETOOTH auquel il était le plus récemment connecté.

3 Assurez-vous que l'indicateur BLUETOOTH s'allume en bleu.

Une connexion a été établie entre le système et le dispositif mobile.

4 Démarrez la lecture audio à l'aide de l'application musicale du dispositif mobile connecté.

Le son est reproduit par l'enceinte-barre.

5 Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur  +/- sur la télécommande.
- Réglez le niveau des sons graves en appuyant sur la touche BASS de la télécommande (page 24).
- Vous pouvez utiliser  et  sur la télécommande avec la fonction BLUETOOTH. (Le recul et l'avance rapide sont également disponibles.)

Mise sous tension du système à partir du dispositif BLUETOOTH

Lorsque le système possède des informations de jumelage, vous pouvez le mettre sous tension et écouter de la musique à partir d'un dispositif BLUETOOTH, même lorsque le système est en mode de veille, en activant le mode de veille BLUETOOTH.

Appuyez sur NIGHT pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Mode Veille BLUETOOTH activé

Le témoin USB clignote deux fois.

Mode Veille BLUETOOTH désactivé

Le témoin USB clignote une fois.

Remarque

Quand le mode Veille BLUETOOTH est activé, la consommation d'énergie augmente.

Désactivation de la fonction BLUETOOTH

Vous pouvez désactiver la fonction BLUETOOTH.

Appuyez sur ,  et – sur l'enceinte-barre et maintenez enfoncé pendant 10 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Fonction BLUETOOTH activée

Le témoin USB clignote deux fois.

Fonction BLUETOOTH désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

Remarque

Quand la fonction BLUETOOTH est désactivée, l'entrée BLUETOOTH est ignorée en cas de sélection de l'entrée à l'aide de la touche INPUT.

Utilisation des différentes fonctions

Utilisation de la fonction Commande pour HDMI

La connexion d'un dispositif, tel qu'un téléviseur ou un lecteur Blu-ray Disc compatible avec la fonction Commande pour HDMI*, par l'intermédiaire d'un câble HDMI (non fourni) vous permet de commander facilement l'appareil grâce à la télécommande d'un téléviseur ou lecteur Blu-ray Disc.

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées avec la fonction Commande pour HDMI.

- Fonction Mise hors tension du système
- Fonction Commande du son du système
- Audio Return Channel
- Fonction One-Touch Play

Remarque

Ces fonctions peuvent être utilisées avec des dispositifs autres que ceux fabriqués par Sony, mais leur fonctionnement n'est pas garanti.

* Commande pour HDMI est une norme utilisée par le CEC (Consumer Electronics Control) pour permettre aux dispositifs HDMI (High-Definition Multimedia Interface) de se commander mutuellement.

Préparatifs pour l'utilisation de la fonction Commande pour HDMI

Appuyez sur **VOICE** pendant **5 secondes** pour activer ou désactiver la fonction.

Fonction Commande pour HDMI activée

Le témoin USB clignote deux fois.

Fonction Commande pour HDMI désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

Activez les réglages de la fonction Commande pour HDMI pour le téléviseur et les autres dispositifs connectés au système.

Conseil

Si vous activez la fonction Commande pour HDMI (« BRAVIA » Sync) lorsque vous utilisez un téléviseur fabriqué par Sony, la fonction Commande pour HDMI du système est également activée automatiquement.

Fonction Mise hors tension du système

La mise hors tension du téléviseur entraîne également la mise hors tension automatique du système.

Fonction Commande du son du système

Si vous mettez le système sous tension pendant que vous regardez la télévision, le son du téléviseur est reproduit par les enceintes du système. Le volume du système peut être réglé au moyen de la télécommande du téléviseur.

Si le son du téléviseur a été reproduit par les enceintes du système la dernière fois que vous avez regardé la télévision,

le système se met automatiquement sous tension en même temps que le téléviseur.

Les opérations peuvent également être effectuées par l'intermédiaire du menu du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

Remarques

- Selon le téléviseur, le nombre de niveaux de volume du système est affiché sur l'écran du téléviseur.
- Selon les réglages du téléviseur, la fonction Commande du son du système peut ne pas être disponible. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

Remarques

- Si le son du téléviseur était reproduit par les enceintes du téléviseur la dernière fois que vous avez regardé la télévision, le système ne se met pas sous tension et le son et l'image sont reproduits par le téléviseur même lors de la lecture du contenu du dispositif.
- Selon le téléviseur, la première partie du contenu en cours de lecture peut ne pas être lue correctement.

Audio Return Channel

Si le système est connecté à la prise HDMI IN d'un téléviseur compatible Audio Return Channel (ARC), vous pouvez écouter le son du téléviseur à partir des enceintes du système sans raccorder un câble numérique optique.

Remarque

Si le téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, le câble numérique optique (fourni) doit être raccordé (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).

Fonction One-Touch Play

Lorsque vous lisez du contenu sur un dispositif (lecteur Blu-ray Disc, « PlayStation®4 », etc.) connecté au téléviseur, le système et le téléviseur sont automatiquement mis sous tension, l'entrée du système bascule sur l'entrée « TV », et le son est reproduit par les enceintes du système.

Utilisation de la fonction « BRAVIA » Sync

Outre la fonction Commande pour HDMI, vous pouvez également utiliser les fonctions suivantes sur les dispositifs compatibles avec la fonction « BRAVIA » Sync.

- Fonction Sound mode/Sélection d'une scène
- Commande Home Cinéma

Remarque

Ces fonctions sont des fonctions propriétaires de Sony. Cette fonction ne peut pas être utilisée avec des produits qui ne sont pas fabriqués par Sony.

Fonction Sound mode/Sélection d'une scène

Le mode son du système est automatiquement basculé selon les réglages de la fonction Sélection d'une scène ou du mode son du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur. Réglez le mode sonore sur « AUTO SOUND » (page 22).

Fonction Commande Home Cinéma

Lorsque vous utilisez un téléviseur compatible avec la fonction Commande Home Cinéma, le réglage du système, le réglage des paramètres du mode sonore, le basculement des entrées, etc. peuvent être effectués sans basculer l'entrée TV.

Cette fonction peut être utilisée lorsque le téléviseur est connecté à Internet. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

Remarques sur les connexions HDMI

- Utilisez un câble agréé HDMI.
- Nous recommandons d'utiliser un câble HDMI haute vitesse avec Ethernet Sony portant le logo du type.
- L'usage d'un câble de conversion HDMI-DVI n'est pas conseillé.
- Les signaux audio (fréquence d'échantillonnage, longueur de bits, etc.) transmis par une prise HDMI risquent d'être supprimés par le dispositif connecté.

Économie d'énergie

Pour utiliser le système en économisant de l'énergie, modifiez les réglages suivants.

Désactivation du système par la détection de l'état d'utilisation

Lorsque vous activez la fonction Mise en veille auto, le système passe automatiquement en mode de veille lorsque vous n'utilisez pas le système pendant 20 minutes environ et que le système ne reçoit pas de signal d'entrée.

Appuyez sur CINEMA pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Mise en veille auto activée

Le témoin USB clignote deux fois.

Mise en veille auto désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

Économie d'énergie en mode de veille

Pour économiser de l'énergie en mode de veille, désactivez le mode de veille BLUETOOTH (page 27) et la fonction Commande pour HDMI (page 29). Les valeurs par défaut de ces fonctions sont activées.

Dépannage

Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants au cours de l'utilisation du système, reportez-vous à ce guide de dépannage pour essayer de le résoudre avant de demander une réparation. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Alimentation

Le système ne se met pas sous tension.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur et l'adaptateur secteur sont correctement branchés.
- Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale, puis rebranchez-le quelques minutes plus tard.

Le système se met automatiquement hors tension.

- La fonction de mise en veille auto est activée. Désactivez la fonction de mise en veille auto (page 32).

Le système ne se met pas sous tension même lorsque le téléviseur est mis sous tension.

- Activez la fonction Commande pour HDMI (page 29). Le téléviseur doit prendre en charge la fonction Commande pour HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- Vérifiez les réglages des enceintes du téléviseur. L'alimentation du système se synchronise avec les réglages des enceintes du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

- Si le son était reproduit par les enceintes du téléviseur lors de la dernière utilisation, le système ne se met pas sous tension même lorsque le téléviseur est mis sous tension.

Le système est mis hors tension lorsque le téléviseur est mis hors tension.

- Vérifiez le réglage de la fonction Commande pour HDMI (page 29). Lorsque la fonction Commande pour HDMI est activée et que l'entrée du système est l'entrée TV, le système s'éteint automatiquement lorsque vous éteignez le téléviseur.

Le système ne se met pas hors tension même lorsque le téléviseur est mis hors tension.

- Vérifiez le réglage de la fonction Commande pour HDMI (page 29). Lorsque vous éteignez le téléviseur, le système s'éteint automatiquement si l'entrée du système est l'entrée TV. Le téléviseur doit prendre en charge la fonction Commande pour HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

Image

Aucune image n'apparaît ou l'image n'est pas reproduite correctement.

- Sélectionnez l'entrée appropriée (page 19).
- En l'absence d'image alors que l'entrée TV est sélectionnée, sélectionnez le canal TV de votre choix à l'aide de la télécommande du téléviseur.
- Déconnectez le câble HDMI, puis connectez-le à nouveau. Assurez-vous que le câble est correctement inséré.

Aucun son du téléviseur n'est reproduit par le système.

- Vérifiez le type et la connexion du câble HDMI ou du câble numérique optique connecté au système et au téléviseur (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).
- Débranchez les câbles raccordés entre le téléviseur et le système, puis rebranchez-les en les enfonçant fermement. Débranchez le cordon d'alimentation secteur du téléviseur et le système de la prise secteur, puis rebranchez-les.
- Si le système et le téléviseur sont connectés avec un câble HDMI, vérifiez ce qui suit.
 - La prise HDMI du téléviseur connecté porte la mention « ARC ».
 - La fonction Commande pour HDMI du téléviseur est activée.
 - Sur le système, la fonction Commande pour HDMI est activée (page 29).
- Si votre téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, connectez le câble numérique optique (fourni) (reportez-vous au Guide de démarrage fourni). Si le téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, le son du téléviseur ne sera pas reproduit par le système, même si le système est connecté à la prise HDMI IN du téléviseur.
- Si le son du dispositif connecté à la prise d'entrée optique du téléviseur n'est pas reproduit, essayez ce qui suit.
 - Connectez le décodeur par câble ou par satellite directement à la prise TV IN (OPTICAL) du système.
- Appuyez sur INPUT à plusieurs reprises pour sélectionner l'entrée TV (page 19).

- Augmentez le volume du téléviseur ou annulez le silencieux.
- Selon l'ordre dans lequel vous avez raccordé le téléviseur et le système, il se peut que le son du système soit coupé. Si cela se produit, mettez d'abord le téléviseur sous tension, avant le système.
- Réglez les enceintes du téléviseur (BRAVIA) sur Système audio. Reportez-vous au mode d'emploi fourni de votre téléviseur pour toute information relative à sa configuration.
- Vérifiez la sortie son du téléviseur. Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur pour les réglages du téléviseur.
- Le système prend en charge les formats audio Dolby Digital et PCM (page 41). Lorsque vous lisez un format non pris en charge, réglez le paramètre de sortie audio numérique du téléviseur (BRAVIA) sur « PCM ». Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

Le son est reproduit à la fois par le système et le téléviseur.

- Coupez le son du système ou du téléviseur.

Le système reproduit le son du dispositif qui lui est connecté à un niveau très faible, voire inexistant.

- Appuyez sur  et vérifiez le niveau de volume (page 11).
- Appuyez sur  ou  + pour annuler le silencieux (page 11).
- Assurez-vous que la source d'entrée est correctement sélectionnée. Essayez d'autres sources d'entrée en appuyant sur INPUT à plusieurs reprises (page 19).
- Vérifiez si tous les câbles ainsi que tous les cordons du système et du dispositif connecté sont correctement insérés.

- Si le dispositif connecté prend en charge la fonction d'échantillonnage, vous devez la désactiver.

L'effet surround ne peut pas être obtenu.

- Le traitement du son surround peut s'avérer inefficace selon le signal d'entrée et le réglage du mode Son. L'effet surround peut être léger, selon le programme ou le disque.
- Pour écouter un son multicanal, vérifiez le réglage de la sortie audio numérique du dispositif connecté au système. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le dispositif connecté.

Caisson de graves

Le son du caisson de graves est très faible, voire inexistant.

- Appuyez sur BASS à plusieurs reprises pour régler le niveau des sons graves (page 24).
- Si les sources d'entrée contiennent très peu de sons graves (c'est notamment le cas des programmes de télévision), le son du caisson de graves peut être difficile à percevoir. Lisez la musique de démonstration intégrée en appliquant la procédure suivante afin de vérifier si le caisson de graves diffuse le son.
 - ① Appuyez sur la touche  de l'enceinte-barre et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes. La musique de démonstration intégrée est lue.
 - ② Appuyez de nouveau sur . La musique de démonstration intégrée est annulée et le système revient dans l'état où il se trouvait précédemment.
- Désactivez le mode Nuit. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Profiter d'un son clair associé à un

niveau de volume réduit durant la nuit (NIGHT) » (page 22).

- Le caisson de graves se trouve au bas de l'enceinte-barre. Assurez-vous de ne pas placer d'obstacles devant le caisson de graves.

Connexion d'un dispositif USB

Le dispositif USB n'est pas reconnu.

- Essayez les solutions suivantes :
 - ① Mettez le système hors tension.
 - ② Débranchez, puis rebranchez le dispositif USB.
 - ③ Mettez le système sous tension.
- Assurez-vous que le dispositif USB est correctement connecté au port  (USB) (page 20).
- Vérifiez si le dispositif USB ou un câble est endommagé.
- Vérifiez si le dispositif USB est sous tension.
- Si le dispositif USB est connecté par l'intermédiaire d'un concentrateur USB, débranchez et rebranchez le dispositif USB directement sur le système.

Connexion d'un dispositif mobile

Impossible de mener à bien la connexion BLUETOOTH.

- Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de l'enceinte-barre s'allume (page 70).
- Assurez-vous que le dispositif BLUETOOTH à connecter est sous tension et que la fonction BLUETOOTH est activée.
- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH du système.
- Jumelez à nouveau ce système et le dispositif BLUETOOTH. Il est possible que vous deviez annuler d'abord le

jumelage avec ce système, à partir du dispositif BLUETOOTH.

- Si la fonction BLUETOOTH est désactivée, activez-la (page 28).

Le jumelage n'a pas pu être effectué.

- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH du système.
- Assurez-vous que ce système ne capte pas d'interférences causées par un dispositif LAN sans fil, d'autres dispositifs sans fil 2,4 GHz ou un four à micro-ondes. Si un dispositif proche émet un rayonnement électromagnétique, éloignez-le de ce système.
- Le jumelage peut être impossible si d'autres dispositifs BLUETOOTH sont présents autour du système. Dans ce cas, désactivez les autres dispositifs BLUETOOTH.

Le son du dispositif mobile BLUETOOTH connecté n'est pas reproduit par le système.

- Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de l'enceinte-barre s'allume (page 7).
- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH du système.
- Si un dispositif qui émet un rayonnement électromagnétique, notamment un dispositif LAN sans fil, d'autres dispositifs BLUETOOTH ou un four à micro-ondes se trouvent à proximité, éloignez-les de ce système.
- Éloignez le dispositif USB 3.0 et son câble de ce système.
- Éliminez les obstacles entre ce système et le dispositif BLUETOOTH ou éloignez ce système de l'obstacle.
- Si le système est installé sous le téléviseur, éloignez-le le plus possible du téléviseur.
- Repositionnez le dispositif BLUETOOTH connecté.
- Réglez sur la gamme des 5 GHz la fréquence du LAN sans fil d'un

routeur LAN sans fil ou d'un PC à proximité.

- Augmentez le volume du dispositif BLUETOOTH connecté.

Le son n'est pas synchronisé avec l'image.

- Lorsque vous regardez des films, il se peut que le son reproduit soit légèrement décalé par rapport à l'image.

Télécommande

La télécommande de ce système ne fonctionne pas.

- Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'enceinte-barre (page 7).
- Éliminez tout obstacle entre la télécommande et le système.
- Si les piles de la télécommande sont faibles, remplacez-les par deux piles neuves.
- Assurez-vous que vous appuyez sur la touche correcte de la télécommande (page 11).

La télécommande du téléviseur ne fonctionne pas.

- Installez l'enceinte-barre de manière à ne pas obstruer le capteur de télécommande du téléviseur.
- Ce problème peut être résolu en activant la fonction IR repeater (page 18).

Autres

La fonction Commande pour HDMI ne fonctionne pas correctement.

- Vérifiez la connexion avec le système (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).
- Activez la fonction Commande pour HDMI du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

- Attendez quelques instants, puis essayez à nouveau. Si vous débranchez le système, un certain temps sera nécessaire avant de pouvoir effectuer les opérations. Patientez 15 secondes ou plus, puis réessayez.
- Assurez-vous que les dispositifs connectés au système prennent en charge la fonction Commande pour HDMI.
- Activez la fonction Commande pour HDMI sur les dispositifs connectés au système. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre dispositif.
- Le type et le nombre de dispositifs susceptibles d'être commandés par la fonction Commande pour HDMI sont limités comme suit par la norme HDMI CEC :
 - Dispositifs d'enregistrement (enregistreur Blu-ray Disc, enregistreur DVD, etc.) : jusqu'à 3 dispositifs
 - Dispositifs de lecture (lecteur Blu-ray Disc, lecteur DVD, etc.) : jusqu'à 3 dispositifs
 - Dispositifs avec tuner : jusqu'à 4 dispositifs
 - Système audio (ampli-tuner/casque) : jusqu'à 1 dispositif (utilisé par ce système)

Tous les témoins de l'enceinte-barre clignotent pendant 10 secondes et le système s'éteint.

- La fonction de protection est activée. Débranchez le cordon d'alimentation secteur et vérifiez les points ci-dessous.
 - Assurez-vous que les orifices de ventilation de l'enceinte-barre ne sont pas couverts et mettez le système sous tension après quelques instants.
 - Si le système utilise la connexion USB, débranchez le dispositif USB et mettez le système sous tension. Si

le système fonctionne correctement, le courant du dispositif USB connecté est supérieur au courant de sortie maximum du système, qui est de 500 mA, ou le dispositif USB présente une anomalie.

Les capteurs du téléviseur ne fonctionnent pas correctement.

- L'enceinte-barre peut bloquer certains capteurs (notamment le capteur de luminosité), le récepteur de télécommande de votre téléviseur, l'émetteur pour lunettes 3D (transmission par infrarouges) d'un téléviseur 3D prenant en charge les lunettes 3D à infrarouges ou les communications sans fil. Éloignez l'enceinte-barre du téléviseur sans empêcher toutefois le bon fonctionnement de ces équipements. Pour plus d'informations sur le positionnement des capteurs et du récepteur de télécommande, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléviseur.

Le système ne fonctionne pas correctement.

- Le système est peut-être en mode démo. Pour annuler le mode démo, réinitialisez le système. Appuyez sur les touches – (volume) et  (alimentation) de l'enceinte-barre et maintenez-les enfoncées pendant plus de 5 secondes (page 38).

Lorsque vous basculez sur l'entrée TV à partir de l'entrée USB en appuyant sur INPUT, le message apparaît.

• Please select the desired TV channels with the TV's remote control.

* Cet écran est un exemple en anglais.

→ Sélectionnez le programme TV à l'aide de la télécommande du téléviseur.

Réinitialisation du système

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez-le comme suit.

1 Appuyez sur les touches – (volume) et  (alimentation) de l'enceinte-barre et maintenez-les enfoncées pendant plus de 5 secondes.

Tous les témoins de l'enceinte-barre clignotent 3 fois, puis les réglages retrouvent leur état initial.

2 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.

3 Raccordez le cordon d'alimentation secteur, puis appuyez sur  pour mettre le système sous tension.

Conseil

Les réglages par défaut sont soulignés dans chaque description de fonction.

Informations complémentaires

Spécifications

Section amplificateur

PUISSANCE DE SORTIE (nominale)

Avant G + Avant D : 20 W + 20 W (sous 4 ohms, 1 kHz, 1 % DHT)

PUISSANCE DE SORTIE (référence)

Blocs d'enceintes avant G/avant D : 25 W (par canal sous 4 ohms, 1 kHz)
Caisson de graves : 30 W (sous 4 ohms, 100 Hz)

Entrées

TV IN (OPTICAL)
USB

Sorties

HDMI OUT (TV (ARC))

Section USB

Port (USB) :

Type A (pour la connexion d'une clé USB)

Section BLUETOOTH

Système de communication

Spécification BLUETOOTH version 4.2

Sortie

Spécification BLUETOOTH Classe de puissance 1

Portée de communication maximale

Ligne de mire d'environ 25 m¹⁾

Gamme de fréquences

Gamme des 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Puissance de sortie maximum

≤ 6 dBm

Méthode de modulation

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Profils BLUETOOTH compatibles²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Codecs pris en charge³⁾

SBC⁴⁾

Plage de transmission (A2DP)

20 Hz - 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) La plage réelle varie selon des facteurs tels que les obstacles présents entre les dispositifs, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, un téléphone sans fil en cours d'utilisation, la sensibilité de la réception, le système d'exploitation, les logiciels, etc.
- 2) Les profils BLUETOOTH standard indiquent l'objet de la communication BLUETOOTH entre des dispositifs.
- 3) Codec : format de conversion et de compression des signaux audio
- 4) Abréviation pour Subband Codec

Section enceinte

Système d'enceintes

Système d'enceintes 2 voies 3 haut-parleurs, Bass reflex

Enceinte

Blocs d'enceintes avant G/avant D : 46 mm à cône
Caisson de graves : 70 mm à cône

Général

Alimentation requise

19,5 V CC (en utilisant l'adaptateur secteur fourni connecté à l'alimentation 100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz)

Consommation électrique

Marche : 25 W

Mode de veille : 0,5 W ou moins (mode Économie d'énergie)

(Lorsque la fonction Commande pour HDMI et le mode de veille BLUETOOTH sont désactivés)

Mode de veille : 2 W ou moins*

(Lorsque la fonction Commande pour HDMI et le mode de veille BLUETOOTH sont activés)

* Le système passe automatiquement en mode Économie d'énergie en l'absence de connexion HDMI et d'historique de jumelage BLUETOOTH.

Dimensions* (approximatives) (l/h/p)

580 mm × 64 mm × 95 mm

* N'inclut pas la partie saillante

Poids (approximatif)

2,3 kg

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

Types de fichiers compatibles (entrée USB)

Codec	Extension
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
Norme WMA9	.wma
LPCM	.wav

Remarques

- Il est possible que certains fichiers ne puissent pas être lus selon leur format, leur encodage ou leurs conditions d'enregistrement.
- Il est possible que certains fichiers modifiés sur un PC ne puissent pas être lus.
- Le système ne lit pas les fichiers encodés, notamment DRM et sans perte.
- Le système peut reconnaître les fichiers ou les dossiers suivants des dispositifs USB :
 - chemins de dossiers jusqu'à 128 caractères pour FAT16/32 ou 124 caractères pour NTFS
 - jusqu'à 200 dossiers (dossier vide et dossier racine inclus)
 - jusqu'à 200 fichiers/dossiers audio dans chaque dossier
- Il est possible que certains dispositifs USB ne soient pas compatibles avec ce système.
- Le système peut reconnaître des dispositifs MSC (Mass Storage Class).

Formats audio en entrée pris en charge (entrée TV)

Ce système prend en charge les formats audio suivants.

- Dolby Digital
- PCM linéaire à 2 canaux

À propos des communications BLUETOOTH

- Les dispositifs BLUETOOTH doivent être utilisés à une distance approximative de 10 mètres (distance sans obstacle) les uns des autres. La portée de communication effective peut être plus courte dans les conditions suivantes.
 - Quand une personne, un objet métallique, un mur ou tout autre obstacle se trouve entre les dispositifs connectés via BLUETOOTH
 - Emplacements où est installé un LAN sans fil
 - Autour d'un four à micro-ondes en cours d'utilisation
 - Emplacements où se produisent d'autres ondes électromagnétiques
- Les dispositifs BLUETOOTH et le LAN sans fil (IEEE 802.11b/g/n) utilisent la même gamme de fréquences (2,4 GHz). Des interférences électromagnétiques peuvent se produire lorsque vous utilisez votre dispositif BLUETOOTH à proximité d'un dispositif avec fonction LAN sans fil. Cela peut entraîner la réduction des vitesses de transfert de données, des parasites ou l'impossibilité d'établir la connexion. Dans ce cas, essayez les solutions suivantes :
 - Utilisez ce système à 10 mètres au moins du dispositif LAN sans fil.
 - Mettez le dispositif LAN sans fil hors tension quand vous utilisez votre dispositif BLUETOOTH à moins de 10 mètres.
 - Installez ce système et le dispositif BLUETOOTH le plus près possible l'un de l'autre.
- Les ondes radio émises par ce système peuvent interférer avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Ces interférences pouvant entraîner un dysfonctionnement, mettez toujours ce système et le dispositif BLUETOOTH hors tension dans les endroits suivants :
 - Dans les hôpitaux, à bord de trains et d'avions, dans les stations d'essence et dans tout endroit où des gaz inflammables peuvent être présents
 - À proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie
- Ce système prend en charge des fonctions de sécurité conformes à la spécification BLUETOOTH afin de garantir une connexion sécurisée pendant la communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH. Toutefois, il est possible que cette sécurité s'avère insuffisante en fonction des éléments composant l'environnement et d'autres facteurs. Par conséquent, soyez toujours vigilant lorsque vous communiquez à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- Sony décline toute responsabilité en cas de dégâts ou de pertes résultant de fuites d'informations pendant une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas nécessairement garantie avec tous les dispositifs BLUETOOTH dont le profil est identique à celui de ce système.
- Les dispositifs BLUETOOTH connectés à ce système doivent être conformes à la spécification BLUETOOTH définie par Bluetooth SIG, Inc., et ils doivent être certifiés conformes. Toutefois, même si un dispositif est conforme à la spécification BLUETOOTH, il peut arriver que le dispositif BLUETOOTH, du fait de ses caractéristiques ou spécifications, ne puisse pas être connecté ou induise des méthodes de commande, une utilisation ou un affichage différents.

- Des parasites ou des interruptions peuvent se produire selon le dispositif BLUETOOTH connecté à ce système, l'environnement de communication ou les conditions environnantes.

Pour toute question ou tout problème concernant votre système, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Précautions

Sécurité

- Si un objet ou un liquide pénètre dans le système, débranchez-le et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de continuer à l'utiliser.
- Ne grimpez pas sur l'enceinte-barre, car vous risqueriez de tomber et de vous blesser ou d'endommager le système.

Sources d'alimentation

- Avant d'utiliser le système, assurez-vous que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique située sur le bas de l'enceinte-barre.
- Débranchez le système de la prise murale si vous n'envisagez pas de l'utiliser pendant une période prolongée. Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur, saisissez sa fiche ; ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Une lame de la fiche est plus large que l'autre à des fins de sécurité et s'insère dans la prise murale d'une seule manière. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche à fond dans la prise, contactez votre revendeur.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

Accumulation de chaleur

Bien que le système chauffe en cours de fonctionnement, il ne s'agit pas d'une anomalie.

Si vous utilisez constamment ce système à un volume élevé, la température augmente considérablement sur le dessous et à l'arrière du système. Pour éviter de vous brûler, ne touchez pas le système.

Installation

- Placez le système à un endroit suffisamment ventilé pour éviter

l'accumulation de chaleur et prolonger la durée de vie du système.

- Ne placez pas le système à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez rien sur le haut de l'enceinte-barre.
- Lorsque vous utilisez le système avec un téléviseur, un magnétoscope ou une platine à cassette, cela peut engendrer du bruit et la qualité de l'image peut en souffrir. Dans ce cas, éloignez le système du téléviseur, du magnétoscope ou de la platine à cassette.
- Soyez vigilant lorsque vous placez le système sur une surface qui a subi un traitement spécial (avec de la cire, de l'huile, du polish, etc.), car cela risque de tâcher ou de décolorer la surface.
- Évitez de vous blesser avec les coins de l'enceinte-barre.
- Lorsque vous installez l'enceinte-barre, assurez-vous de ne pas endommager le caisson de graves situé dessous.

Utilisation

Avant de connecter d'autres dispositifs, n'oubliez pas de mettre le système hors tension et de le débrancher.

Si vous remarquez une irrégularité des couleurs sur un écran de téléviseur proche

Les irrégularités de couleurs peuvent être observées sur certains types de téléviseurs.

- Si vous observez une irrégularité des couleurs...
Mettez le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension après 15 à 30 minutes.
- Si vous observez à nouveau une irrégularité des couleurs...
Éloignez davantage le système du téléviseur.

Nettoyage

Nettoyez le système avec un chiffon doux et sec. N'utilisez aucun type de tampon abrasif, de poudre à récurer ou de solvant, tel que de l'alcool ou de la benzine.

Pour toute question ou tout problème concernant votre système, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Droits d'auteur et marques commerciales

Ce système intègre Dolby® Digital.

* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio et le symbole du double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Sony s'effectue sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Ce système intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Le logo « BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.

« ClearAudio+ » est une marque commerciale de Sony Corporation.

« PlayStation » est une marque déposée ou une marque commerciale de Sony Interactive Entertainment Inc.

Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et brevets concédés sous licence par Fraunhofer IIS et Thomson.

Windows Media est soit une marque déposée soit une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors du cadre de ce produit est interdite sans une licence

concédée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.

Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

ADVERTENCIA

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la abertura de ventilación del dispositivo con periódicos, paños, cortinas, etc.

No exponga el dispositivo a fuentes de llamas vivas (velas encendidas, por ejemplo).

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el dispositivo a goteos ni salpicaduras de líquidos. No coloque objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el dispositivo.

Aunque apague el adaptador de CA, no se desconectará de la red mientras permanezca conectada a la toma de CA.

Puesto que el enchufe principal del adaptador de corriente CA se utiliza para desconectarlo de la red, asegúrese de enchufarlo a una toma de corriente que sea de fácil acceso. Si observa cualquier anomalía en él, desenchúfelo de la toma de corriente de inmediato.

PRECAUCIÓN

Riesgo de explosión en caso de sustitución de la pila por una del tipo incorrecto.

No exponga las baterías ni los dispositivos con batería a un calor excesivo, como la luz directa del sol o fuego.

Solo para usos interiores.

Cables recomendados

Para conectar los ordenadores host y/o los periféricos deben utilizarse conectores y cables con una puesta a tierra y un blindaje correctos.

Para el altavoz de barra

La placa de características se encuentra en la base del altavoz de barra.

Para el adaptador de CA

Las etiquetas del número de modelo y del número de serie del adaptador de CA están colocadas en la parte inferior del adaptador de CA.

Para los clientes de Europa

Aviso para los clientes: la siguiente información es aplicable únicamente a productos vendidos en países en los cuales rigen las directivas de la UE.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation.
Importador UE: Sony Europe Limited.
Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, *bijkantoor van Sony Europe Limited*, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica.



Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Este equipo ha sido probado y conformado a los límites establecidos en el reglamento de EMC con un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.



Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea

y otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el producto, la batería o el embalaje indica que el producto y la batería no pueden tratarse como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. Se añadirá el símbolo químico del plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,004 % de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de su incorrecta manipulación. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. En el caso de productos, que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, requieran una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería deberá reemplazarse únicamente por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería se desecha correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para el resto de baterías, consulte la sección donde se indica

cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

Índice

Sobre este manual de instrucciones	4
Artículos incluidos en la caja	5
Qué puede hacer con el sistema	6
Guía de piezas y controles	7

Conexión de un televisor

Conexión de un televisor con un cable HDMI	→	Guía de inicio (documento aparte)
--	---	-----------------------------------

Conexión del televisor Sony con la función BLUETOOTH de forma inalámbrica	13
Montaje del altavoz de barra en una pared	16
El mando a distancia del televisor no funciona	18

Escuchar el sonido

Escuchar un televisor y otros dispositivos	19
Escuchar música de un dispositivo USB	20

Selección del efecto de sonido

Ajuste del sonido	22
-------------------------	----

Escuchar música/sonido con la función BLUETOOTH®

Escuchar música de un dispositivo móvil	25
Encender el sistema utilizando el dispositivo BLUETOOTH	27
Desactivar la función BLUETOOTH	28

Utilizar distintas funciones

Utilizar la función Control por HDMI	29
Uso de la función de sincronización "BRAVIA"	30

Notas sobre las conexiones HDMI	31
Ahorro en el consumo de energía	31

Solución de problemas

Solución de problemas	32
Reinicio del sistema	37

Información adicional

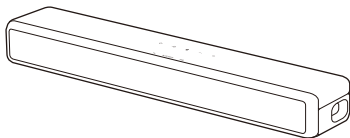
Especificaciones	38
Tipos de archivo reproducibles (entrada USB)	40
Formatos de audio de entrada compatibles (entrada TV)	40
Acerca de la comunicación BLUETOOTH	41
Precauciones	42

Sobre este manual de instrucciones

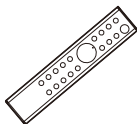
- Las instrucciones de este manual de instrucciones explican los controles del mando a distancia.
- Hay ilustraciones que se presentan como dibujos conceptuales, y pueden ser diferentes de los productos reales.
- En todas las explicaciones de las funciones, se subrayan los ajustes predeterminados.

Artículos incluidos en la caja

- Altavoz de barra (1)



- Mando a distancia (1)



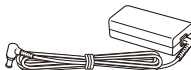
- Pila R03 (tamaño AAA) (2)



- Cable óptico digital (1)



- Adaptador de CA (1)



- Cable de alimentación de CA (1)



- Almohadillas para montaje en pared (2)



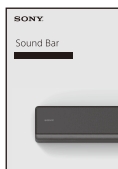
- PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED (1)



- Guía de inicio



- Manual de instrucciones



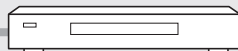
Qué puede hacer con el sistema

"Escuchar un televisor y otros dispositivos" (página 19)



"Conexión del televisor Sony con la función BLUETOOTH de forma inalámbrica" (página 13)

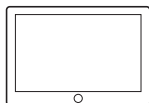
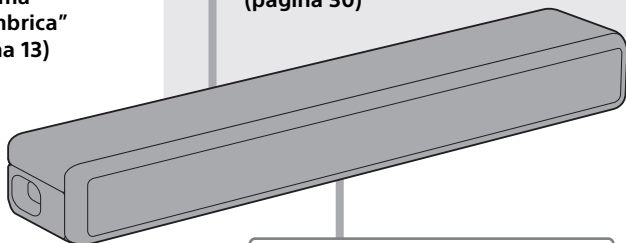
Reproductor de Blu-ray Disc™, receptor de televisión por cable o receptor de televisión por satélite, etc.



Conectar el televisor (consulte la "Guía de inicio" (documento aparte))

"Utilizar la función Control por HDMI" (página 29)

"Uso de la función de sincronización "BRAVIA"" (página 30)



"Escuchar música de un dispositivo móvil" (página 25)



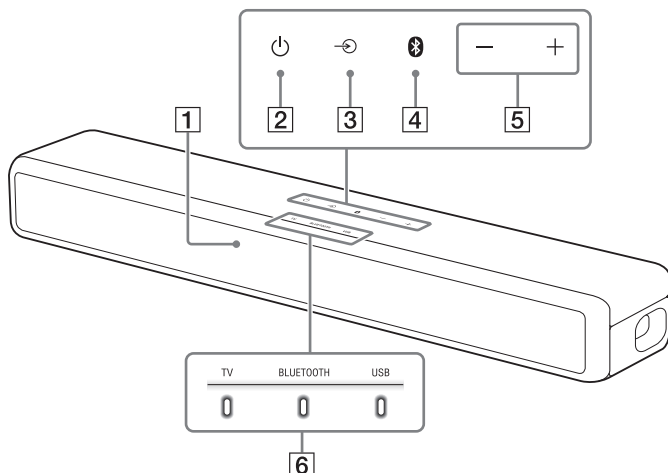
"Escuchar música de un dispositivo USB" (página 20)

Guía de piezas y controles

Los detalles se han eliminado de las ilustraciones.

Altavoz de barra

Parte frontal



1 Sensor del mando a distancia

Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia para manejar el sistema.

2 Botón (encendido)

Enciende el sistema o lo pone en modo de espera.

3 Botón (selección de entrada) (página 19)

4 Botón BLUETOOTH (página 25)

5 Botones +/- (volumen)

6 Indicadores

Para obtener más información, consulte "Sobre los indicadores del altavoz de barra" (página 8).

Sobre los indicadores del altavoz de barra

La iluminación y parpadeo de los indicadores del altavoz de barra indican la entrada o el estado del dispositivo de entrada.

Indicadores	Estado
TV 	• Iluminado: se ha seleccionado la entrada TV.
BLUETOOTH 	• Iluminado en azul: se ha establecido una conexión BLUETOOTH (se ha seleccionado la entrada BLUETOOTH). • Parpadeo rápido en azul (aproximadamente dos veces cada segundo): durante el estado de espera de emparejamiento. • Parpadeo lento en azul (aproximadamente una vez por segundo): se está intentando la conexión BLUETOOTH.
USB 	• Iluminado: se ha seleccionado la entrada USB. • Doble parpadeo: se ha cambiado el modo de reproducción. • Primero un triple parpadeo, después varios parpadeos lentos: se está conectando un dispositivo incompatible. • Varios parpadeos: se están leyendo datos del dispositivo USB conectado.
TV BLUETOOTH USB   	• Iluminado: el sistema está conectado al televisor con la función BLUETOOTH (se ha seleccionado la entrada TV).

Los indicadores parpadean cuando se activa la función de encendido/apagado o se utiliza el mando a distancia.

Indicadores	Estado
TV 	• Doble parpadeo: se ha activado una de las siguientes funciones. – Modo nocturno (página 22) – Modo de voz (página 22) • Un parpadeo: el canal de audio se ha establecido en Principal (página 23), se ha seleccionado el modo de sonido (página 22) o se ha desactivado una de las siguientes funciones. – Modo nocturno (página 22) – Modo de voz (página 22)
USB 	• Doble parpadeo: se ha activado una de las siguientes funciones. – Dolby DRC (página 23) – Control por HDMI (página 29) – Modo de espera BLUETOOTH (página 27) – Función BLUETOOTH (página 28) – Auto standby (página 31) – IR repeater (página 18) – Volumen automático (página 23) – Modo de montaje en pared (página 16) • Un parpadeo: el canal de audio se ha establecido en Sub (página 23) o se ha desactivado una de las siguientes funciones. – Dolby DRC (página 23) – Control por HDMI (página 29) – Modo de espera BLUETOOTH (página 27) – Función BLUETOOTH (página 28) – Auto standby (página 31) – IR repeater (página 18) – Volumen automático (página 23) – Modo de montaje en pared (página 16)

Indicadores			Estado
TV	BLUETOOTH	USB	• Parpadeo dos veces: la función de conexión al televisor con la función BLUETOOTH está activada (página 13). • Parpadeo una vez: la función de conexión al televisor con la función BLUETOOTH está desactivada (página 13).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Un parpadeo: el canal de audio se ha establecido en principal/secundario (página 23).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Parpadeo rápido (aproximadamente dos veces cada segundo): la función de protección está activada (página 36). • Parpadeo lento (aproximadamente una vez por segundo): el sistema entra en el modo de espera mediante la función de estado de espera automático (página 31).
0	0	0	

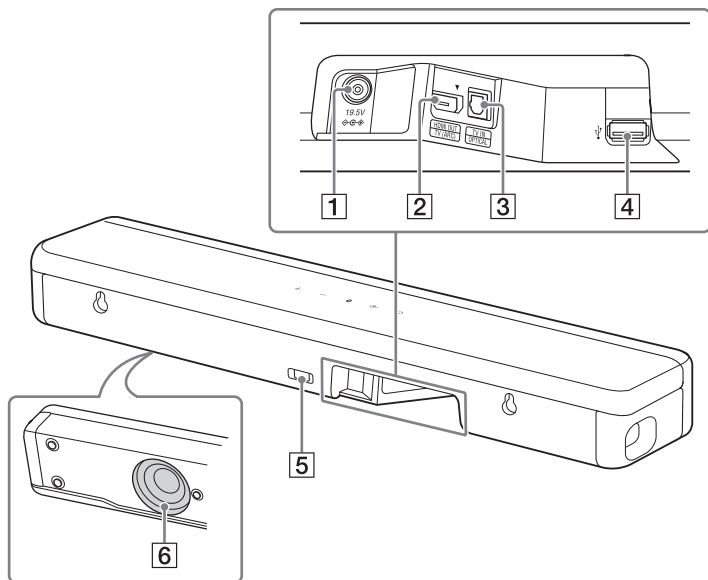
Los indicadores parpadean mientras se ajusta el nivel de volumen.

Indicadores			Estado
TV	BLUETOOTH	USB	• Parpadeo una vez: el nivel de volumen es bajo (1 - 20)./El nivel del tono de graves está ajustado en -1 (Suave) (página 24).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Parpadeo una vez: el nivel de volumen es medio (21 - 40)./El nivel del tono de graves está ajustado en 0 (Normal) (página 24).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Parpadeo una vez: el nivel de volumen es alto (41 - 49)./El nivel del tono de graves está ajustado en +1 (Intenso) (página 24).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Parpadeo repetido: el sonido está silenciado. • Dos parpadeos: el nivel de volumen está ajustado en el máximo/mínimo.
0	0	0	

Sugerencia

Puede desactivar los indicadores manteniendo pulsado AUTO SOUND durante 5 segundos. Aunque los indicadores se apaguen con AUTO SOUND, si utiliza el sistema, se iluminarán o parpadearán los indicadores relacionados con el funcionamiento.

Parte posterior



1 Terminal DC IN

2 Toma HDMI OUT (TV (ARC))

Conecte un televisor que tenga una toma de entrada HDMI con un cable HDMI.

El sistema es compatible con Audio Return Channel (ARC). ARC es la función que envía el sonido del televisor a dispositivos AV como el sistema de la toma HDMI del televisor.

3 Toma TV IN (OPTICAL)

4 Puerto USB (página 20)

5 IR repeater (página 18)

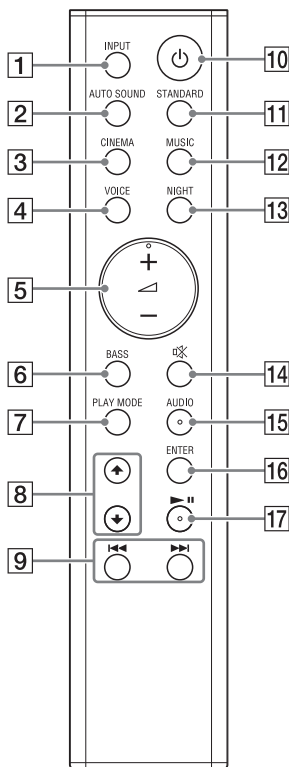
Transmite al televisor la señal remota del mando a distancia.

6 Altavoz potenciador de graves

Mando a distancia

Hay botones que funcionan de forma diferente según el tiempo que se mantienen pulsados. Los siguientes iconos indican durante cuánto tiempo hay que mantener pulsado el botón.

- : Pulse el botón.
- (con una línea horizontal): Mantenga pulsado el botón durante 5 segundos.



1 INPUT (página 19)

Permite seleccionar la fuente de reproducción. Cuando se pulsa INPUT una vez, parpadea el indicador de entrada actual. Vuelva a pulsar INPUT para seleccionar el dispositivo que desea.

Cada vez que se pulsa INPUT, la entrada cambia de forma cíclica de la siguiente manera.

Entrada TV → Entrada BLUETOOTH
→ Entrada USB

2 AUTO SOUND

●: Selecciona AUTO SOUND como efecto de sonido. (página 22)
● (con una línea horizontal): Activa/desactiva los indicadores del altavoz de barra. (página 8)

3 CINEMA

●: Selecciona CINEMA como efecto de sonido. (página 22)
● (con una línea horizontal): Activa/desactiva la función de espera automática. (página 31)

4 VOICE

●: Activa/desactiva el modo de voz. (página 22)
● (con una línea horizontal): Activa/desactiva la función Control por HDMI. (página 29)

5 ▲ (volumen) +*/-

Ajusta el volumen.

6 BASS

●: Ajusta el nivel del tono de graves. (página 24)
● (con una línea horizontal): Activa/desactiva el modo de montaje en pared. (página 16)

7 PLAY MODE (página 20)

Selecciona el modo de reproducción para la reproducción de USB.

8 (página 20)

Selecciona el contenido de la pantalla del televisor para la reproducción USB.

9 (anterior/siguiente) (página 20, 25)

Si se mantiene pulsado el botón brevemente, se va al principio del archivo anterior o siguiente.

Si se mantiene pulsado de forma prolongada, se busca hacia atrás o hacia delante (avance/retroceso rápido).

10 (encendido)

Enciende el sistema o lo pone en modo de espera.

11 **STANDARD**

: Selecciona STANDARD como efecto de sonido. (página 22)

: Activa/desactiva la función IR repeater. (página 18)

12 **MUSIC (página 22)**

: Selecciona MUSIC como efecto de sonido. (página 22)

: Activa/desactiva la función que ajusta el nivel de volumen automáticamente. (página 23)

13 **NIGHT**

: Activa/desactiva el modo nocturno. (página 22)

: Activa/desactiva el BLUETOOTH modo de espera. (página 27)

14 (silenciamiento)

Desactiva temporalmente el sonido o lo activa.

15 **AUDIO***

: Selecciona el canal de audio para la emisión Dolby Digital multiplex. (página 23)

: Activa/desactiva la función Dolby DRC. (página 23)

16 **ENTER (página 20)**

Reproduce el contenido seleccionado con  para la reproducción USB.

17 (reproducción/pausa)* (página 20, 25)

Pone en pausa o reanuda la reproducción.

* Los botones AUDIO,  + y  tienen un punto táctil. Úselo como guía durante el funcionamiento.

Acerca de la sustitución de las pilas del mando a distancia

Si el sistema no responde a las órdenes del mando a distancia, cambie las dos pilas por pilas nuevas.

Utilice pilas de manganeso R03 (tamaño AAA).

Conexión de un televisor

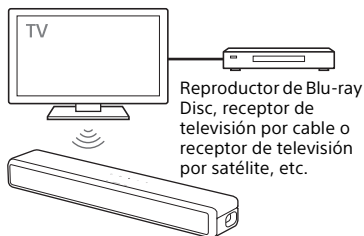
Conexión de un televisor con un cable HDMI

Consulte la Guía de inicio (documento aparte).

Conexión del televisor Sony con la función BLUETOOTH de forma inalámbrica

Al utilizar el televisor Sony* con la función BLUETOOTH, puede escuchar el sonido del televisor o el dispositivo conectado al televisor conectando el sistema y el televisor de forma inalámbrica.

* El televisor debe ser compatible con A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



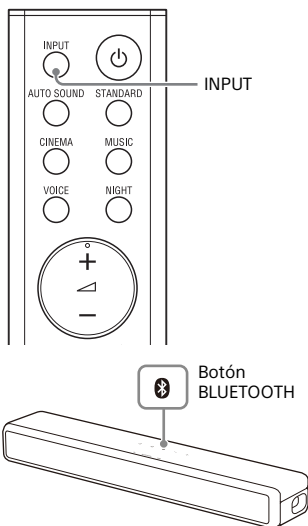
Nota

Si conecta el sistema y el televisor mediante la función BLUETOOTH, no es posible mostrar la pantalla de operaciones del sistema, como la pantalla de reproducción USB, ni utilizar otras funciones del sistema que no sean la

escucha del sonido del televisor o dispositivo conectado al televisor. Para usar todas las funciones del sistema, conecte el sistema y el televisor con un cable HDMI (no incluido). Para obtener más información sobre las conexiones y las operaciones para escuchar el sonido del televisor realizando la conexión con un cable HDMI, consulte la Guía de inicio (documento aparte).

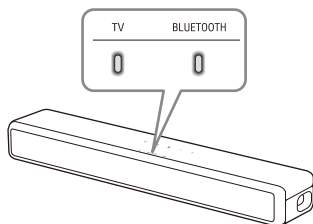
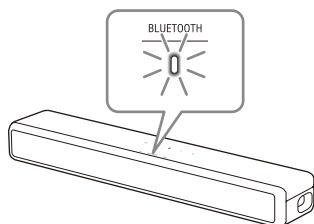
Conexión inalámbrica del sistema y el televisor

Para conectar el sistema y el televisor de forma inalámbrica, es necesario emparejar el sistema y el televisor utilizando la función BLUETOOTH. El emparejamiento es el proceso necesario para el registro mutuo de la información en los dispositivos BLUETOOTH que se van a conectar de forma inalámbrica.



1 Mantenga pulsado el botón **BLUETOOTH** del altavoz de barra e **INPUT** en el mando a distancia **simultáneamente durante 5 segundos.**

Los indicadores TV y BLUETOOTH parpadean dos veces, el sistema accede al modo de emparejamiento y el indicador BLUETOOTH parpadea rápidamente.



Notas

- Si el sonido del televisor no se emite a través del sistema, pulse **INPUT** varias veces para seleccionar la entrada TV y compruebe el estado de los indicadores del altavoz de barra.
 - Los indicadores BLUETOOTH y TV se iluminan: el sistema y el televisor están conectados y se emite el sonido del televisor a través del sistema.
 - El indicador BLUETOOTH parpadea rápidamente: realice el emparejamiento en el televisor.
 - El indicador TV se ilumina: repita los pasos desde el principio.
- Al conectar el sistema y el televisor con un cable HDMI (no incluido), se cancela la conexión BLUETOOTH. Para conectar de nuevo el televisor y el sistema con la función BLUETOOTH, desconecte el cable HDMI y vuelva a realizar las operaciones de conexión desde el principio.
- Para emparejar otro televisor después de emparejar el primer televisor, apague el televisor emparejado y empareje el nuevo siguiendo los mismos pasos que al conectar un dispositivo móvil (página 25).

2 En el televisor, busque el sistema realizando la operación de **emparejamiento.**

La lista de dispositivos BLUETOOTH buscados aparece en la pantalla del televisor.

Para ver el método para emparejar el dispositivo BLUETOOTH al televisor, consulte el manual de instrucciones del televisor.

3 Empareje el sistema y el televisor seleccionando **"HT-SF200/201"** en la lista de la pantalla del televisor.

4 Asegúrese de que los indicadores **BLUETOOTH** y del televisor del altavoz de barra se iluminan.

Se establece la conexión entre el sistema y el televisor y el sonido del televisor se emite a través del sistema.

Una vez completado el emparejamiento, se emite automáticamente el sonido del televisor a través del sistema al encender el sistema.

Escuchar el sonido del televisor o dispositivo conectado al televisor

Puede activar o desactivar el sistema, ajustar el volumen y silenciar el sonido utilizando el mando a distancia del televisor al conectar el televisor al sistema de forma inalámbrica.

1 Encienda el televisor con el mando a distancia del televisor.

El sistema se activa de forma coordinada con la alimentación del televisor y el sonido del televisor se emite a través del sistema.

2 Seleccione el programa o la entrada del dispositivo con el mando a distancia del televisor.

El sonido de la imagen mostrada en la pantalla del televisor se emite a través del sistema.

3 Ajuste el volumen del sistema utilizando el mando a distancia del televisor.

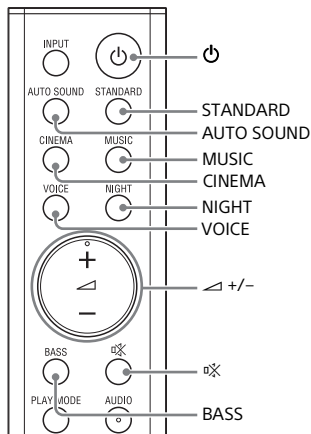
Al pulsar el botón de silenciamiento en el mando a distancia del televisor, el sonido se silencia de forma temporal.

Sugerencia

Al apagar el televisor, también se apaga el sistema, ya que está coordinado con la alimentación del televisor.

Acerca de las operaciones con el mando a distancia incluido con el sistema

Puede utilizar los siguientes botones. Puede ajustar el nivel del tono de graves y la calidad del sonido, además de activar o desactivar el sistema y ajustar el volumen a través del mando a distancia del televisor.

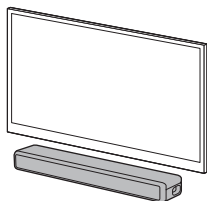


Nota

Si selecciona la entrada USB en el mando a distancia incluido con el sistema, el sonido del televisor no se emite a través del sistema. Para emitir el sonido del televisor, pulse INPUT en el mando a distancia para seleccionar la entrada TV.

Montaje del altavoz de barra en una pared

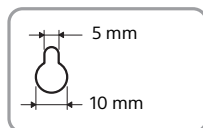
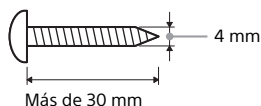
Puede montar el altavoz de barra en una pared.



Notas

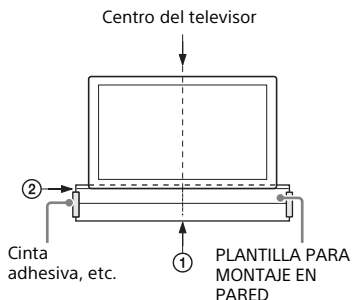
- Prepare tornillos (no incluidos) adecuados para el tipo de material y la solidez de la pared. Como las paredes de paneles de yeso son especialmente frágiles, fije los tornillos firmemente a una viga de la pared. Instale los altavoces horizontalmente, colgados en tornillos con tacos en una sección plana y continua de la pared.
- Haga que realice la instalación un distribuidor de Sony o un contratista con licencia y preste una atención especial a la seguridad durante la instalación.
- Sony no se hace responsable de los accidentes o daños provocados por una instalación incorrecta, una pared de solidez insuficiente, un montaje inadecuado de los tornillos, desastres naturales, etc.

- 1 Prepare dos tornillos (no incluidos) adecuados para los orificios del soporte de montaje en pared de la parte posterior del altavoz de barra.



Orificio en la parte trasera del altavoz de barra

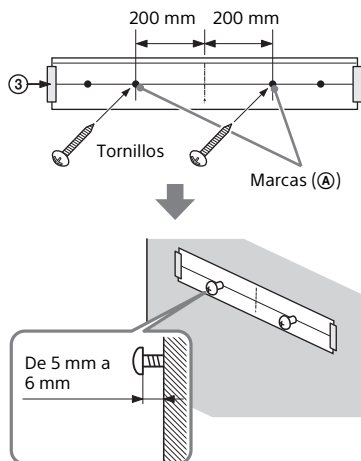
- 2 Pegue la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED** (incluida) en la pared.



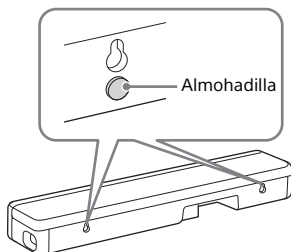
- 1 Alinee la **LÍNEA CENTRAL TELEVISOR** (1) de la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED** con el centro del televisor.
- 2 Alinee la **LÍNEA INFERIOR TELEVISOR** (2) de la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED** con la parte inferior del televisor y, a continuación, pegue la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN**

PARED en una pared con una cinta adhesiva disponible en el mercado o similar.

- 3 Fije los tornillos en las marcas (A) de la LÍNEA DE TORNILLOS (3) de la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED tal y como muestra la siguiente ilustración.**

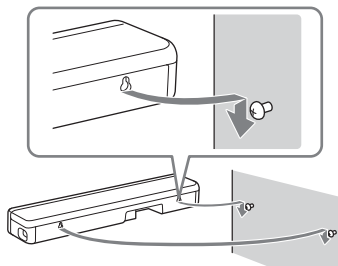


- 4 Retire la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED.**
- 5 Fije las almohadillas (incluidas) debajo de los orificios de la parte posterior del altavoz de barra.**



- 6 Cuelgue el altavoz de barra de los tornillos.**

Alinee los orificios de la parte posterior del altavoz de barra con los tornillos y, a continuación, cuelgue el altavoz de barra de los dos tornillos.



- 7 Mantenga pulsado BASS durante 5 segundos para activar el modo de montaje en pared.**

El indicador USB parpadea dos veces.

Puede optimizar el sonido del sistema montado en la pared.

Notas

- Al pegar la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED, alísela por completo.
- Para desactivar el modo de montaje en pared, mantenga pulsado BASS durante 5 segundos. El indicador USB parpadea una vez.

El mando a distancia del televisor no funciona

Puede que el mando a distancia del televisor no funcione cuando el altavoz de barra obstruya su sensor. En ese caso, active la función IR repeater del sistema.

Puede controlar el televisor con el mando a distancia mediante el envío de la señal remota desde la parte posterior del altavoz de barra.

Mantenga pulsado STANDARD durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

Función IR repeater activada

El indicador USB parpadea dos veces.

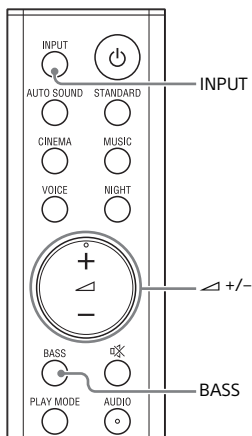
Función IR repeater desactivada

El indicador USB parpadea una vez.

Notas

- Asegúrese de que el mando a distancia del televisor no puede controlar el televisor y, a continuación, active la función IR repeater. Si se activa cuando el mando a distancia sí puede controlar el televisor, es posible que no se consiga un funcionamiento adecuado debido a la interferencia entre el control directo del mando a distancia y el control a través del altavoz de barra.
- En algunos televisores, es posible que esta función no funcione correctamente. En ese caso, coloque el altavoz de barra un poco más lejos del televisor.

Escuchar un televisor y otros dispositivos



1 Pulse INPUT varias veces.

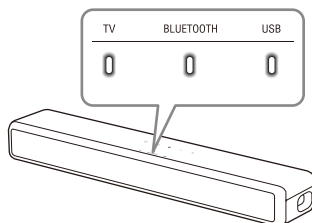
Cuando se pulsa INPUT una vez, parpadea el indicador de entrada actual.

Vuelva a pulsar INPUT para seleccionar el dispositivo que desea.

Se iluminará el indicador del dispositivo seleccionado.

Cada vez que se pulsa INPUT, la entrada cambia de forma cíclica de la siguiente manera.

Entrada TV → Entrada BLUETOOTH
→ Entrada USB



Entrada TV

- Televisor conectado a la toma TV IN (OPTICAL).
- Televisor compatible con la función Audio Return Channel (ARC) y conectado a la toma HDMI OUT (TV (ARC)).

Al conectar el televisor tanto a la toma HDMI OUT (TV (ARC)) como a la toma TV IN (OPTICAL), se selecciona la toma de la entrada de audio en función de la primera señal de audio recibida.

Entrada BLUETOOTH

Dispositivo BLUETOOTH compatible con A2DP

Para obtener más información, consulte "Escuchar música/sonido con la función BLUETOOTH®" (página 25).

Entrada USB

Dispositivo USB conectado al puerto USB

Para obtener más información, consulte "Escuchar música de un dispositivo USB" (página 20).

2 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando +/- en el mando a distancia.
- Ajuste el nivel del tono de graves pulsando BASS en el mando a distancia (página 24).

Sugerencia

También puede seleccionar la entrada pulsando  en el altavoz de barra.

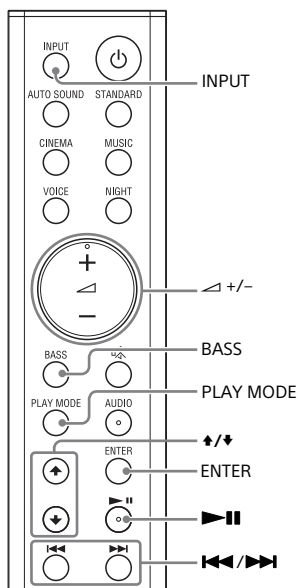
Escuchar música de un dispositivo USB

Puede reproducir archivos de música almacenados en un dispositivo USB conectado.

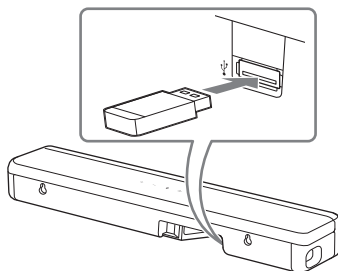
Para conocer los tipos de archivo reproducibles, consulte "Tipos de archivo reproducibles (entrada USB)" (página 40).

Notas

- Para ver la lista de contenido USB en la pantalla del televisor, conecte el sistema al televisor con un cable HDMI.
- Cambie la entrada del televisor a la entrada a la que está conectado el altavoz de barra.



- 1 Conecte el dispositivo USB al puerto USB.



- 2 Pulse varias veces **INPUT** para seleccionar "USB".

Se iluminará el indicador USB y aparecerá en la pantalla del televisor la lista de contenido USB.

- 3 Pulse **↕/↕** para seleccionar el contenido que desea y, a continuación, pulse **ENTER**.

Se iniciará la reproducción del contenido seleccionado.

- 4 Pulse **PLAY MODE** varias veces para seleccionar el modo de reproducción deseado.

- None (ninguno): reproduce todas las pistas.
- [↺1] (Repetir uno): repite una pista.
- [↺] (Repetir carpeta): repite todas las pistas de una carpeta.
- [↻] (Reproducción aleatoria): repite todas las pistas de una carpeta de forma aleatoria.
- [↺] (Repetir todo): repite todas las pistas.

Cada vez que se pulsa **PLAY MODE**, el indicador USB parpadea dos veces.

5 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando $\triangleleft$ $\triangleleft$ $\triangleleft$ en el mando a distancia.
- Ajuste el nivel del tono de graves pulsando BASS en el mando a distancia (página 24).

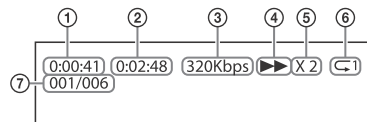
Otras operaciones

Para	Haga esto
Poner en pausa o reanudar la reproducción	Pulse ▶ II .
Seleccionar la pista anterior o siguiente	Pulse ◀◀/▶▶ .
Buscar hacia atrás o hacia delante (avance/retroceso rápido).	Mantenga pulsado ◀◀/▶▶ .

Notas

- No extraiga el dispositivo USB mientras esté en funcionamiento. Para evitar que los datos se dañen o causar alguna avería al dispositivo USB, apague el sistema antes de conectar o retirar el dispositivo USB.
- Si se conecta un dispositivo USB no compatible, el indicador USB parpadea tres veces y, a continuación, parpadea varias veces lentamente.

Información del dispositivo USB en la pantalla del televisor



- ① Tiempo de reproducción
- ② Tiempo de reproducción total
- ③ Velocidad de bits
- ④ Estado de la reproducción

- ⑤ Velocidad de retroceso/avance rápido
- ⑥ Estado de reproducción repetida
- ⑦ Índice de archivos seleccionados/ Archivos totales en la carpeta

Aparecen los siguientes mensajes en la pantalla del televisor.

- [File Unsupported]
Aparece durante 1 segundo en la parte inferior izquierda cuando se omite un archivo no compatible.
- [Device Not Support]
 - Un dispositivo USB no es compatible.
 - El dispositivo insertado no es un dispositivo USB, presenta algún problema o no contiene archivos.
- [No USB]
No hay ningún dispositivo USB insertado.
- [Waiting]
El sistema está buscando el dispositivo USB.
- [This device is empty]
No hay archivos que puedan reproducirse en el dispositivo USB.

Notas

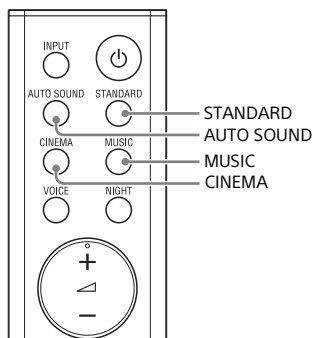
- En función de la fuente de reproducción, es posible que parte de la información no se muestre.
- En función del modo de reproducción, es posible que se muestre una información distinta.

Selección del efecto de sonido

Ajuste del sonido

Cómo disfrutar del efecto de sonido concebido para cada fuente de sonido (modo de sonido)

Es muy fácil disfrutar de efectos de sonido concebidos para diferentes tipos de fuentes de sonido.



Pulse AUTO SOUND, CINEMA, MUSIC o STANDARD para seleccionar el modo de sonido.

Cuando se selecciona el modo de sonido, el indicador TV parpadea una vez.

AUTO SOUND

Puede disfrutar del sonido con el modo de sonido recomendado por Sony. El modo de sonido se optimiza de forma automática en función del contenido de reproducción y la función.

CINEMA

Los sonidos se reproducen con efectos envolventes y son realistas y potentes, lo que hace que resulten adecuados para las películas.

MUSIC

Los efectos de sonido están optimizados para escuchar música.

STANDARD

Los efectos de sonido están optimizados para cada fuente individual.

Disfrutar de un sonido claro con un volumen bajo a medianoche (NIGHT)

El sonido se emite a bajo volumen con una pérdida mínima de fidelidad y de claridad en el diálogo.

Pulse NIGHT para activar o desactivar la función.

Modo nocturno activado

El indicador TV parpadea dos veces.

Modo nocturno desactivado

El indicador TV parpadea una vez.

Nota

Cuando se apaga el sistema, el modo nocturno se desactiva de forma automática.

Mejora de la claridad de los diálogos (VOICE)

Se puede mejorar la claridad de los diálogos activando el modo de voz.

Pulse VOICE para activar o desactivar la función.

Modo de voz activado

El indicador TV parpadea dos veces.

Modo de voz desactivado

El indicador TV parpadea una vez.

Cómo hacer que resulte fácil escuchar sonido a un volumen bajo comprimiendo el rango dinámico

Esta función solo funciona cuando se reproduce la señal Dolby Digital del dispositivo conectado a la toma TV IN (OPTICAL)/HDMI OUT (TV (ARC)). Cuando se activa Dolby DRC (control de rango dinámico), se comprime el rango dinámico de la señal de audio (rango entre el volumen máximo y el mínimo) y se puede escuchar con facilidad sonido a volumen bajo.

Mantenga pulsado AUDIO durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

Dolby DRC activado

El indicador USB parpadea dos veces.

Dolby DRC desactivado

El indicador USB parpadea una vez.

Disfrutar de sonido de emisión multiplex (AUDIO)

Puede disfrutar de sonido de emisión multiplex si el sistema recibe una señal de emisión multiplex Dolby Digital.

Pulse AUDIO varias veces.

El canal cambia de forma cíclica de la siguiente manera.

Principal → Sub → Principal/Sub

Principal

Solo reproduce el canal principal.

El indicador TV parpadea una vez.

Sub

Solo reproduce el canal sub.

El indicador USB parpadea una vez.

Principal/sub

El sonido principal se reproduce en el altavoz izquierdo y el sub en el derecho.

Los indicadores TV y USB parpadean una vez.

Nota

Para recibir una señal Dolby Digital, es necesario conectar un televisor u otros dispositivos a la toma TV IN (OPTICAL) con el cable óptico digital (incluido) o la toma HDMI OUT (TV (ARC)) con un cable HDMI (no incluido).

Ajuste automático del volumen del dispositivo conectado

Puede ajustar el volumen automáticamente en función de la señal de entrada o el contenido desde un dispositivo conectado activando la función de volumen automático.

Mantenga pulsado MUSIC durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

Función de volumen automático activada

El indicador USB parpadea dos veces.

Función de volumen automático desactivada

El indicador USB parpadea una vez.

Ajuste del nivel del tono de graves

Pulse BASS varias veces.

El nivel del tono de graves cambia en secuencia de la siguiente forma.

0 → +1 → 0 → -1 → 0...

0 (Normal)

Los indicadores TV y BLUETOOTH parpadean una vez.

+1 (Intenso)

Todos los indicadores parpadean una vez.

-1 (Suave)

El indicador TV parpadea una vez.

Nota

Si la fuente de sonido no incluye muchos sonidos graves, como es habitual en los programas de televisión, no resulta fácil escuchar los sonidos graves del altavoz potenciador de graves.

Escuchar música/sonido con la función BLUETOOTH®

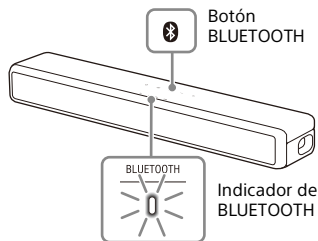
Escuchar música de un dispositivo móvil

Es posible escuchar la música guardada en un dispositivo móvil como un smartphone o una tableta a través de una conexión inalámbrica mediante la conexión del sistema y el dispositivo móvil con la función BLUETOOTH. Al conectar el dispositivo móvil con la función BLUETOOTH, puede realizar cualquier operación usando el mando a distancia incluido, sin encender el televisor.

Escuchar música mediante el emparejamiento de un dispositivo móvil

1 Mantenga pulsado el botón BLUETOOTH del altavoz de barra durante 5 segundos.

El sistema accederá al modo de emparejamiento y el indicador BLUETOOTH parpadeará rápidamente.



Si el emparejamiento no se realiza en un lapso de 5 minutos una vez que el sistema accede al modo de emparejamiento, se cancela el emparejamiento. En este caso, realice el emparejamiento desde el principio.

2 En el dispositivo móvil, busque el sistema realizando la operación de emparejamiento.

La lista de dispositivos BLUETOOTH buscados aparece en la pantalla del dispositivo móvil.

Para ver el método para emparejar el dispositivo BLUETOOTH al dispositivo móvil, consulte el manual de instrucciones del dispositivo móvil.

3 Empareje el sistema y el dispositivo móvil seleccionando "HT-SF200/201" en la lista en la pantalla del dispositivo móvil.

Si se solicita una clave de paso, introduzca "0000".

4 Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH del altavoz de barra se encienda en azul.

Se ha establecido la conexión entre el sistema y el dispositivo móvil.

5 Inicie la reproducción de audio con la aplicación de música del dispositivo conectado.

El sonido se emitirá a través del altavoz de barra.

6 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando $\triangleleft$ $\triangleright$ en el mando a distancia.
- Ajuste el nivel del tono de graves pulsando BASS en el mando a distancia (página 24).
- $\blacktriangleright \parallel$ y $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ del mando a distancia se pueden utilizar para la función BLUETOOTH. (También es posible retroceder y avanzar rápidamente.)

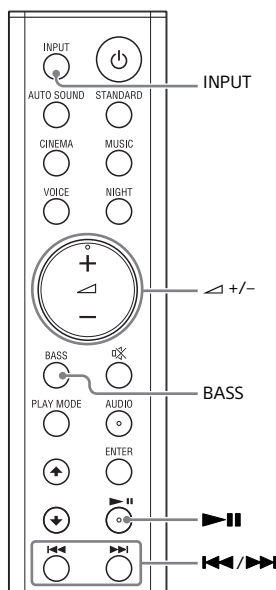
Notas

- Puede emparejar hasta 10 dispositivos BLUETOOTH. Si se empareja un onceavo dispositivo BLUETOOTH, el dispositivo que se conectó hace más tiempo será reemplazado por el nuevo. Si se empareja el televisor Sony con la función BLUETOOTH, se cuenta como un dispositivo BLUETOOTH.
- Puede emparejar otros dispositivos móviles.

Sugerencias

- Para comprobar el estado de la conexión de la función BLUETOOTH, compruebe el BLUETOOTH estado del indicador (página 8).
- Mientras se selecciona la entrada BLUETOOTH, el sistema entra en el modo de emparejamiento pulsando brevemente el botón BLUETOOTH del altavoz de barra.
- Mientras no se selecciona la entrada BLUETOOTH, el sistema vuelve a conectarse automáticamente al dispositivo BLUETOOTH conectado por última vez pulsando brevemente el botón BLUETOOTH en el altavoz de barra.

Escuchar música del dispositivo móvil emparejado



1 Active la función BLUETOOTH del dispositivo móvil.

2 Pulse **INPUT** varias veces para seleccionar la entrada **BLUETOOTH** o pulse brevemente el botón **BLUETOOTH** del altavoz de barra.

El indicador BLUETOOTH parpadea y el sistema se vuelve a conectar automáticamente con el dispositivo BLUETOOTH con el que conectó más recientemente.

3 Compruebe que el indicador de BLUETOOTH esté iluminado de color azul.

Se ha establecido la conexión entre el sistema y el dispositivo móvil.

4 Inicie la reproducción de audio con la aplicación de música del dispositivo conectado.

El sonido se emitirá a través del altavoz de barra.

5 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando  +/- en el mando a distancia.
- Ajuste el nivel del tono de graves pulsando BASS en el mando a distancia (página 24).
-   y   del mando a distancia se pueden utilizar para la función BLUETOOTH. (También es posible retroceder y avanzar rápidamente.)

Encender el sistema utilizando el dispositivo BLUETOOTH

Cuando el sistema tiene información de emparejamiento, se puede activar el sistema y escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH aunque el sistema esté en el modo de espera activando el modo de espera BLUETOOTH.

Mantenga pulsado NIGHT durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

Modo de espera BLUETOOTH activado

El indicador USB parpadea dos veces.

Modo de espera BLUETOOTH desactivado

El indicador USB parpadea una vez.

Nota

Mientras está activado el modo de espera de BLUETOOTH, aumenta el consumo de energía en espera.

Desactivar la función BLUETOOTH

Puede desactivar la función BLUETOOTH.

Pulse ,  y - en el altavoz de barra durante 10 segundos para activar o desactivar la función.

Función BLUETOOTH activada

El indicador USB parpadea dos veces.

Función BLUETOOTH desactivada

El indicador USB parpadea una vez.

Nota

Cuando se desactiva la función BLUETOOTH, se salta la entrada de BLUETOOTH mientras se selecciona la entrada pulsando INPUT.

Utilizar distintas funciones

Utilizar la función Control por HDMI

Si conecta un dispositivo como un televisor o una grabadora de Blu-ray Disc compatible con la función Control por HDMI* utilizando un cable HDMI (no incluido), podrá controlarlo fácilmente con el mando a distancia de un televisor o de un reproductor de Blu-ray Disc. Se pueden utilizar las siguientes funciones con la función Control por HDMI.

- Función Apagado del sistema
- Función Control de audio del sistema
- Audio Return Channel
- Función Reproducción One-touch

Nota

Estas funciones están disponibles también con dispositivos no fabricados por Sony, aunque no se garantiza su funcionamiento.

* Control por HDMI es un estándar usado por CEC (Consumer Electronics Control) y está diseñado para que los dispositivos HDMI (High-Definition Multimedia Interface) puedan controlarse entre sí.

Preparación para el uso de la función Control por HDMI

Mantenga pulsado VOICE durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

Función Control por HDMI activada

El indicador USB parpadea dos veces.

Función Control por HDMI desactivada

El indicador USB parpadea una vez.

Activa los ajustes de la función Control por HDMI en el televisor y otros dispositivos conectados al televisor.

Sugerencia

Si activa la función Control por HDMI (sincronización "BRAVIA") en un televisor fabricado por Sony, la función Control por HDMI del sistema también se activa automáticamente.

Función Apagado del sistema

Al apagar el televisor, el sistema se apagará automáticamente.

Función Control de audio del sistema

Si enciende el sistema mientras está viendo la televisión, el sonido del televisor pasará a emitirse desde los altavoces del sistema. El volumen del sistema puede ajustarse utilizando el mando a distancia del televisor. Si el sonido del televisor se emitía desde los altavoces del sistema la última vez que estaba viendo la televisión, el sistema se encenderá automáticamente al volver a encender el televisor. Las operaciones pueden realizarse también a través del menú del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

Notas

- El número correspondiente al nivel de volumen del sistema aparecerá en la pantalla del televisor en función del televisor.
- Según la configuración del televisor, puede que la función Control de audio del sistema no esté disponible. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

Audio Return Channel

Si el sistema está conectado a la toma HDMI IN de un televisor compatible con Audio Return Channel (ARC), podrá escuchar el sonido del televisor a través de los altavoces del sistema sin necesidad de conectar un cable óptico digital.

Nota

Si el televisor no es compatible con Audio Return Channel, es necesario conectar el cable óptico digital (incluido) (consulte la Guía de inicio incluida).

Función Reproducción One-touch

Al reproducir contenidos de un dispositivo conectado al televisor (grabadora de Blu-ray Disc, "PlayStation®4", etc.), el sistema y el televisor se encienden automáticamente, se cambia a la entrada "TV" y el sonido se emite a través de los altavoces del sistema.

Notas

- Si el sonido del televisor se emitió a través de los altavoces del televisor la última vez que vio la televisión, el sistema no se encenderá y el sonido y la imagen se emitirán a través del televisor aunque se estén reproduciendo contenidos del dispositivo.
- En función del televisor, es posible que la primera parte del contenido reproducido no se reproduzca correctamente.

Uso de la función de sincronización "BRAVIA"

Además de la función Control por HDMI, puede utilizar también las siguientes funciones en dispositivos compatibles con la función de sincronización "BRAVIA".

- Función Scene Select/Sound mode
- Home Theatre Control

Nota

Estas funciones son exclusivas de Sony. Esta función no se puede utilizar con productos no fabricados por Sony.

Función Scene Select/Sound mode

El modo de sonido del sistema cambia automáticamente según los ajustes de la función Scene Select del televisor o el modo de sonido. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor. Ajuste el campo de sonido en "AUTO SOUND" (página 22).

Función Home Theatre Control

Utilizando un televisor compatible con la función Home Theatre Control, es posible configurar el sistema, configurar los ajustes del modo de sonido y cambiar de entrada, entre otras opciones, sin necesidad de cambiar la entrada TV. Esta función puede utilizarse cuando el televisor está conectado a Internet. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

Notas sobre las conexiones HDMI

- Utilice un cable HDMI homologado.
- Recomendamos utilizar un cable HDMI de alta velocidad con Ethernet de Sony con el logotipo del tipo de cable.
- No es recomendable utilizar un cable de conversión HDMI-DVI.
- Es posible que el dispositivo conectado elimine las señales de audio (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) que se transmiten desde una toma HDMI.

Ahorro en el consumo de energía

Para utilizar el sistema mientras se ahorra energía, cambie los siguientes ajustes.

Apagado del sistema mediante la detección de su estado

Si activa la función en espera automática, el sistema accederá automáticamente al modo de espera cuando no utilice el sistema durante unos 20 minutos y el sistema no reciba ninguna señal de entrada.

Mantenga pulsado CINEMA durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

Auto standby activado

El indicador USB parpadea dos veces.

Auto standby desactivado

El indicador USB parpadea una vez.

Ahorro de electricidad en modo de espera

Para reducir el consumo de energía en el modo de espera, desactive el modo de espera BLUETOOTH (página 27) y la función Control por HDMI (página 29). De forma predeterminada están activadas.

Solución de problemas

Solución de problemas

Si experimenta los problemas siguientes mientras utiliza el sistema, consulte esta guía de solución de problemas para intentar resolverlos antes de solicitar una reparación. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Alimentación

El sistema no se enciende.

- Compruebe que el cable de alimentación de CA y el adaptador de CA están bien conectados.
- Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente de la pared y vuelva a conectarlo transcurridos unos minutos.

El sistema se apaga de forma automática.

- La función de espera automática está activada. Desactive la función de espera automática (página 31).

El sistema no se enciende aunque el televisor esté encendido.

- Active la función Control por HDMI (página 29). El televisor debe admitir la función Control por HDMI. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
- Compruebe los ajustes del altavoz del televisor. El encendido del sistema está sincronizado con los ajustes del altavoz del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
- Si el sonido se emitió a través de los altavoces del televisor la última vez,

el sistema no se enciende aunque el televisor esté encendido.

El sistema se apaga al apagar el televisor.

- Compruebe el ajuste de la función Control por HDMI (página 29). Cuando la función Control por HDMI está activada y la entrada del sistema es la entrada TV, el sistema se apaga automáticamente al apagar el televisor.

El sistema no se apaga aunque el televisor esté apagado.

- Compruebe el ajuste de la función Control por HDMI (página 29). Al apagar el televisor, el sistema se apaga automáticamente solo si la entrada del sistema es la entrada TV. El televisor debe admitir la función Control por HDMI. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

Imagen

No hay imagen o no se emite correctamente.

- Seleccione la entrada adecuada (página 19).
- Si no aparece la imagen cuando se ha seleccionado la entrada del televisor, seleccione el canal de televisión que desee usando el mando a distancia.
- Desconecte el cable HDMI y vuelva a conectarlo. Compruebe que el cable esté bien insertado.

Sonido

El sistema no emite sonidos del televisor.

- Compruebe el tipo y la conexión del cable HDMI, el cable óptico digital que está conectado al sistema y al televisor (consulte la Guía de inicio incluida).

- Desconecte los cables que conectan al televisor y el sistema y vuelva a conectarlos de forma segura. Desconecte los cables de alimentación de CA del televisor y el sistema de las tomas de CA y vuelva a conectarlos.
- Cuando el sistema y el televisor estén conectados con un cable HDMI, compruebe lo siguiente.
 - Que la toma HDMI del televisor conectado tenga la marca “ARC”.
 - Que la función Control por HDMI del televisor esté activada.
 - Que, en el sistema, la función Control por HDMI del televisor esté activada (página 29).
- Si el televisor no es compatible con Audio Return Channel, conecte el cable óptico digital (incluido) (consulte la Guía de inicio incluida). Si el televisor no es compatible con Audio Return Channel, el sonido del televisor no se emitirá a través del sistema aunque el sistema esté conectado a la toma HDMI IN del televisor.
- Si no se reproduce el sonido del dispositivo conectado a la toma de entrada óptica del televisor, pruebe lo siguiente.
 - Conecte el receptor de televisión por cable o el receptor de televisión por satélite directamente a la toma TV IN (OPTICAL) del sistema.
- Pulse INPUT varias veces para seleccionar la entrada TV (página 19).
- Aumente el volumen del TV o cancele el silenciamiento.
- En función del orden en que conecte el televisor y el sistema, es posible que el sistema se silencie. En este caso, encienda primero el televisor y, a continuación, el sistema.
- Defina el ajuste de los altavoces del televisor (BRAVIA) como Audio System. Consulte el manual de instrucciones del televisor para

obtener información sobre cómo configurar el televisor.

- Compruebe la salida de sonido del televisor. Consulte el manual de instrucciones del televisor para ver los ajustes del televisor.
- El sistema admite los formatos Dolby Digital y PCM (página 40). Cuando reproduzca un formato no compatible, ajuste la salida de audio digital del televisor (BRAVIA) en “PCM”. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

El sonido se emite tanto desde el sistema como desde el televisor.

- Silencie el sonido del sistema o del televisor.

No hay sonido o únicamente se oye en el sistema un sonido muy bajo del dispositivo conectado al sistema.

- Pulse  + y compruebe el nivel de volumen (página 11).
- Pulse  o  + para cancelar la función de silenciamiento (página 11).
- Asegúrese de que se selecciona correctamente la fuente de entrada. Debería probar con otras fuentes de entrada pulsando INPUT varias veces (página 19).
- Compruebe que todos los cables del sistema y el dispositivo conectado están bien insertados.
- Si el dispositivo conectado admite la función de aumento de la frecuencia de muestreo, debe desactivarla.

No se puede obtener el efecto de sonido envolvente.

- Dependiendo de la señal de entrada y del ajuste de modo de sonido, el procesamiento del sonido envolvente puede no funcionar eficazmente. El efecto envolvente puede ser sutil, dependiendo del programa o del disco.

- Para reproducir audio multicanal, compruebe el ajuste de salida de audio en el dispositivo conectado al sistema. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones incluido con el dispositivo conectado.

Altavoz potenciador de graves

No hay sonido o únicamente se oye un sonido muy bajo en el altavoz potenciador de graves.

- Pulse varias veces BASS para ajustar el nivel del tono de graves (página 24).
- Si las fuentes de entrada contienen muy pocos componentes de sonidos graves (como una emisión de televisión), el sonido del altavoz potenciador de graves puede resultar difícil de oír. Reproduzca la música de demostración de fondo incluida siguiendo los pasos descritos y compruebe que se emite sonido del altavoz potenciador de graves.
 - ① Mantenga pulsado el botón  del altavoz de barra durante 5 segundos.
Se reproduce la música de demostración de fondo.
 - ② Pulse de nuevo .La música de demostración de fondo se cancela y el sistema vuelve al estado anterior.
- Desactive el modo nocturno. Para obtener más información, consulte “Disfrutar de un sonido claro con un volumen bajo a medianoche (NIGHT)” (página 22).
- El altavoz potenciador de graves está sobre la parte inferior del altavoz de barra. Asegúrese de que ningún obstáculo interfiere con el altavoz potenciador de graves.

Conexión de dispositivos USB

No se reconoce el dispositivo USB.

- Pruebe lo siguiente:
 - ① Apague el sistema.
 - ② Desconecte y vuelva a conectar el dispositivo USB.
 - ③ Encienda el sistema.
- Asegúrese de que el dispositivo USB esté bien conectado al puerto  (USB) (página 20).
- Compruebe si hay daños en el dispositivo USB o en algún cable.
- Asegúrese de que el dispositivo USB está encendido.
- Si el dispositivo USB está conectado a través de un concentrador USB, desconéctelo y conéctelo directamente al sistema.

Conexión de dispositivos móviles

No puede completarse la conexión BLUETOOTH.

- Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH del altavoz de barra esté encendido (página 7).
- Compruebe que el dispositivo BLUETOOTH con el que se va a conectar está encendido y que la función BLUETOOTH está activada.
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al sistema.
- Empareje este sistema y el dispositivo BLUETOOTH. Puede que tenga que cancelar el emparejamiento con este sistema utilizando primero el dispositivo BLUETOOTH.
- Si la función BLUETOOTH está desactivada, actívela (página 28).

No se puede conseguir el emparejamiento.

- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al sistema.

- Asegúrese de que este sistema no está recibiendo interferencias de un dispositivo LAN inalámbrico, de otros dispositivos inalámbricos de 2,4 GHz o de un horno microondas. Si hay cerca un dispositivo que genere radiación electromagnética, aléjelo de este sistema.
- La presencia de otros dispositivos BLUETOOTH cerca del sistema puede impedir el emparejamiento. En tal caso, apague los demás dispositivos BLUETOOTH.

El sonido del dispositivo móvil BLUETOOTH conectado no sale del sistema.

- Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH del altavoz de barra esté encendido (página 7).
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al sistema.
- Si hay cerca un dispositivo que genere radiación electromagnética, como un dispositivo LAN inalámbrica, otros dispositivos BLUETOOTH o un horno microondas, aléjelo de este sistema.
- Aleje del sistema el dispositivo USB 3.0 y su cable.
- Retire cualquier obstáculo entre este sistema y el dispositivo BLUETOOTH o aleje este sistema del obstáculo.
- Si el sistema se instala debajo del televisor, aleje el sistema del televisor.
- Cambie la posición del dispositivo BLUETOOTH conectado.
- Cambie la frecuencia LAN inalámbrica de cualquier router Wi-Fi o PC cercano a un rango de 5 GHz.
- Aumente el volumen del dispositivo BLUETOOTH conectado.

El sonido no está sincronizado con la imagen.

- Al mirar una película, es posible que aprecie un leve retardo del sonido con respecto a la imagen.

Mando a distancia

El mando a distancia de este sistema no funciona.

- Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia del altavoz de barra (página 7).
- Quite cualquier obstáculo que haya en la trayectoria entre el mando a distancia y el sistema.
- Sustituya las dos pilas del mando a distancia por unas nuevas, si tienen poca carga.
- Asegúrese de estar pulsando el botón adecuado en el mando a distancia (página 11).

El mando a distancia del televisor no funciona.

- Instale el altavoz de barra de forma que no obstruya el sensor del control remoto del televisor.
- Este problema puede solucionarse activando la función IR repeater (página 18).

Otros

La función Control por HDMI no funciona correctamente.

- Compruebe la conexión con el sistema (consulte la Guía de inicio incluida).
- Active la función Control por HDMI en el televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
- Espere un momento y vuelva a intentarlo. Si desenchufa el sistema, tendrá que esperar un rato antes de poder realizar operaciones. Espere 15 segundos o más y vuelva a intentarlo.
- Compruebe que los dispositivos conectados al sistema sean compatibles con la función Control por HDMI.
- Active la función Control por HDMI de los dispositivos conectados al

sistema. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.

- El tipo y el número de dispositivos que pueden controlarse mediante la función Control por HDMI están restringidos por el estándar HDMI CEC de la forma siguiente:
 - Dispositivos de grabación (grabadora Blu-ray Disc, grabadora DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
 - Dispositivos de reproducción (reproductor de Blu-ray Disc, reproductor de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
 - Dispositivos de sintonización: hasta 4 dispositivos
 - Sistema de audio (receptor/auriculares): hasta 1 dispositivo (utilizado por este sistema)

Todos los indicadores del altavoz de barra parpadean durante 10 segundos y el sistema se apaga.

- Se activa la función de protección. Desconecte el cable de alimentación de CA y compruebe los siguientes puntos.
 - Asegúrese de que los orificios de ventilación del altavoz de barra no estén obstruidos y espere un rato antes de encender el sistema.
 - Cuando el sistema esté utilizando la conexión USB, extraiga el dispositivo USB y encienda el sistema. Si el sistema funciona correctamente, la corriente del dispositivo USB supera la corriente de salida máxima del sistema, 500 mA, o es posible que el dispositivo USB presente alguna anomalía.

Los sensores del televisor no funcionan correctamente.

- El altavoz de barra puede bloquear algunos sensores (como el sensor de brillo), el receptor del mando a distancia del televisor, el emisor para gafas 3D (transmisión por infrarrojos)

de un televisor 3D compatible con el sistema de gafas 3D por infrarrojos o la comunicación inalámbrica. Sitúe el altavoz de barra a una distancia del televisor que permita que estos componentes funcionen correctamente. Para saber dónde se encuentran los sensores y el receptor del mando a distancia, consulte el manual de instrucciones incluido con el televisor.

El sistema no funciona correctamente.

- El sistema puede estar en modo demo. Para cancelar el modo demo, restablezca el sistema. Mantenga pulsado – (volumen) y  (encendido) en el altavoz de barra durante más de 5 segundos (página 37).

Cuando cambie a la entrada TV desde la unidad USB pulsando INPUT, aparece el mensaje.

* Please select the desired TV channels with the TV's remote control.

* Esta pantalla es un ejemplo de lo que aparece en inglés.

- Seleccione el programa de televisión con el mando a distancia.

Reinicio del sistema

Si el sistema sigue sin funcionar correctamente, reinicie el sistema siguiendo los pasos indicados a continuación.

- 1 Mantenga pulsado – (volumen) y  (encendido) en el altavoz de barra durante más de 5 segundos.**

Todos los indicadores del altavoz de barra parpadearán 3 veces y los ajustes volverán a su estado inicial.

- 2 Desconecte el cable de alimentación de CA.**

- 3 Conecte el cable de alimentación de CA y, a continuación, pulse  para encender el sistema.**

Sugerencia

En todas las explicaciones de las funciones, se subrayan los ajustes predeterminados.

Información adicional

Especificaciones

Sección del amplificador

SALIDA DE POTENCIA (nominal)

Frontal izquierdo + frontal derecho:
20 W + 20 W (a 4 ohmios, 1 kHz, 1 % de distorsión armónica total)

SALIDA DE POTENCIA (referencia)

Altavoz frontal izquierdo + frontal derecho: 25 W (por canal a 4 ohmios, 1 kHz)

Altavoz potenciador de graves: 30 W (a 4 ohmios, 100 Hz)

Entradas

TV IN (OPTICAL)

USB

Salidas

HDMI OUT (TV (ARC))

Sección de USB

Puerto (USB):

Tipo A (para conectar una memoria USB)

Sección de BLUETOOTH

Sistema de comunicación

Especificación BLUETOOTH versión 4.2

Salida

Especificación BLUETOOTH Power Class 1

Alcance de comunicación máximo

Línea de visión aprox. 25 m¹⁾

Banda de frecuencia

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Máxima salida de potencia

≤ 6 dBm

Método de modulación

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Perfiles BLUETOOTH compatibles²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Códecs compatibles³⁾

SBC⁴⁾

Rango de transmisión (A2DP)

20 Hz - 20.000 Hz (frecuencia de muestreo de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) El rango real varía en función de ciertos factores, como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos alrededor de un horno microondas, la electricidad estática, el uso de un teléfono inalámbrico, la sensibilidad de la recepción, el sistema operativo, las aplicaciones de software, etc.
- 2) Los perfiles del estándar BLUETOOTH indican el objetivo de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.
- 3) Códec: compresión de señal de audio y formato de conversión
- 4) Abreviatura de códec de subbanda

Sección del altavoz

Sistema de altavoces

Sistema de altavoces de 3 transductores y 2 vías, reflexión de graves

Altavoz

Altavoz frontal izquierdo/frontal derecho: tipo cono de 46 mm

Altavoz potenciador de graves: tipo cono de 70 mm

Especificaciones generales

Requisitos de alimentación

CC 19,5 V (utilizando el adaptador de CA incluido conectado a una fuente de alimentación de CA 100 V - 240 V y 50 Hz/60 Hz)

Consumo

Encendido: 25 W

Modo de espera: 0,5 W o menos (modo de ahorro de energía)

(Si la función Control por HDMI y el modo de espera BLUETOOTH están desactivados)

Modo de espera: 2 W o menos*

(Si la función Control por HDMI y el modo de espera BLUETOOTH están activados)

* El sistema accederá automáticamente al modo de ahorro de energía si no hay conexión HDMI

ni se detecta ningún
emparejamiento BLUETOOTH
anterior.

Dimensiones* (aprox.) (an/al/pr)

580 mm × 64 mm × 95 mm

* Partes salientes no incluidas

Peso (aprox.)

2,3 kg

El diseño y las especificaciones están
sujetos a cambios sin previo aviso.

Tipos de archivo reproducibles (entrada USB)

Códec	Extensión
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
WMA9 Standard	.wma
LPCM	.wav

Notas

- Es posible que no se reproduzcan algunos archivos dependiendo del formato de archivo, la codificación del archivo o la condición de la grabación.
- Es posible que algunos archivos editados en PC no se reproduzcan.
- El sistema no reproduce archivos codificados como DRM y sin pérdida.
- El sistema puede reconocer los siguientes archivos o carpetas en dispositivos USB:
 - rutas de carpeta de hasta 128 caracteres en el caso de FAT16/32 o 124 caracteres en el caso de NTFS
 - hasta 200 carpetas (incluyendo una carpeta vacía y la carpeta raíz)
 - hasta 200 archivos de audio/carpetas en cada carpeta
- Algunos dispositivos USB pueden no funcionar con este sistema.
- El sistema puede reconocer dispositivos Mass Storage Class (MSC, clase de almacenamiento masivo).

Formatos de audio de entrada compatibles (entrada TV)

Los formatos de audio compatibles con este sistema son los siguientes:

- Dolby Digital
- PCM lineal de 2 canales

Acerca de la comunicación BLUETOOTH

- Los dispositivos BLUETOOTH deben usarse aproximadamente a una distancia de 10 metros (separación libre de obstáculos). El alcance de comunicación efectiva puede ser menor en las siguientes condiciones.
 - Cuando una persona, objeto metálico, pared u otros obstáculos se encuentra entre los dispositivos conectados mediante BLUETOOTH
 - Lugares donde hay instalada una red LAN inalámbrica
 - Cerca de hornos microondas en funcionamiento
 - Lugares donde se generan otras ondas electromagnéticas
- Los dispositivos BLUETOOTH y las LAN inalámbricas (IEEE 802.11 b/g/n) utilizan la misma banda de frecuencia (2,4 GHz). Cuando utilice un dispositivo BLUETOOTH cerca de un dispositivo equipado con la función LAN inalámbrica, pueden producirse interferencias electromagnéticas. Esto puede provocar una reducción de la velocidad de transferencia de los datos, ruido o la imposibilidad de conectarse. Si esto sucediera, intente lo siguiente:
 - Utilice este sistema a una distancia mínima de 10 metros del dispositivo LAN inalámbrico.
 - Apague el dispositivo LAN inalámbrico cuando utilice un dispositivo BLUETOOTH a menos de 10 metros.
 - Instale este sistema y el dispositivo BLUETOOTH lo más cerca posible el uno del otro.
- Las ondas de radio emitidas por este sistema pueden interferir en el funcionamiento de algunos aparatos médicos. Como estas interferencias pueden provocar un mal funcionamiento, apague siempre este sistema y el dispositivo BLUETOOTH en los siguientes lugares:
 - Hospitales, trenes, aviones, gasolineras y en sitios donde pueda haber presencia de gases inflamables
 - Cerca de puertas automáticas o alarmas de incendios
- Este sistema admite funciones de seguridad que cumplen con la especificación BLUETOOTH para garantizar una conexión segura durante la conexión mediante tecnología BLUETOOTH. Sin embargo, puede que esta seguridad no sea suficiente, dependiendo del contenido y otros factores, por lo que es recomendable prestar una atención especial al establecer comunicaciones con tecnología BLUETOOTH.
- Sony no se hace responsable en modo alguno de cualquier daño o pérdida como consecuencia de las posibles fugas de información que puedan producirse durante la comunicación con la tecnología BLUETOOTH.
- La comunicación BLUETOOTH no está necesariamente garantizada con todos los dispositivos BLUETOOTH que tengan el mismo perfil que este sistema.
- Los dispositivos BLUETOOTH conectados con este sistema deben cumplir con la especificación BLUETOOTH prescrita por Bluetooth SIG, Inc., y deben disponer de una certificación que lo acredite. Sin embargo, aunque un dispositivo cumpla con la especificación BLUETOOTH, pueden darse casos en los que las características o especificaciones de un dispositivo BLUETOOTH no permitan la conexión, o puede provocar métodos de control, visualización o funcionamiento inesperados.

- Dependiendo del dispositivo BLUETOOTH conectado con este sistema, el entorno de comunicación o las condiciones ambientales, puede producirse ruido o el audio puede entrecortarse.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a su sistema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Precauciones

Seguridad

- Si cae algún objeto o líquido en el interior del sistema, desenchúfelo y deje que personal cualificado lo inspeccione antes de seguir utilizándolo.
- No se suba al altavoz de barra, ya que podría caerse y hacerse daño, o dañar el sistema.

Fuentes de alimentación

- Antes de utilizar el sistema, compruebe que el voltaje de funcionamiento es idéntico al del suministro eléctrico local. El voltaje de funcionamiento figura en la placa de características de la parte inferior del altavoz de barra.
- Si no va a utilizar el sistema durante mucho tiempo, asegúrese de desenchufarlo de la toma de corriente de la pared. Para desenchufar el cable de alimentación de CA, tire del enchufe y no del cable.
- Una clavija del enchufe es más ancha que la otra por motivos de seguridad y encajará en la toma de corriente de la pared solamente en un sentido. Si no puede introducir el enchufe completamente en la toma de corriente, póngase en contacto con el distribuidor.
- El cable de alimentación de CA debe ser sustituido únicamente en un taller de servicio cualificado.

Acumulación de calor

Aunque el sistema se caliente durante el funcionamiento, esto no indica una anomalía.

Si utiliza este sistema de forma continuada a un volumen alto, la temperatura aumentará considerablemente en las partes trasera e inferior. Para evitar quemaduras, no toque el sistema.

Colocación

- Coloque el sistema en un lugar que tenga una ventilación adecuada para evitar la acumulación de calor y prolongar la vida útil del sistema.
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, a polvo excesivo o a impactos mecánicos.
- No coloque ningún objeto encima del altavoz de barra.
- Si el sistema se utiliza junto con un televisor, una videgrabadora o una pletina de casete, podría producirse ruido y la calidad de imagen podría verse afectada. En ese caso, aparte el sistema del televisor, la videgrabadora o la pletina de casete.
- Tenga precaución si coloca el sistema sobre una superficie que tenga un tratamiento especial (con cera, aceite, abrillantador, etc.), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.
- Tenga cuidado para evitar posibles lesiones con las esquinas del altavoz de barra.
- Al instalar el altavoz de barra, asegúrese de no dañar el altavoz potenciador de graves en la parte inferior del altavoz de barra.

Funcionamiento

Antes de conectar otros equipos, asegúrese de apagar y desenchufar el sistema.

Si observa irregularidades de color en una pantalla de un televisor cercano

Pueden observarse irregularidades de color en ciertos tipos de televisores.

- Si se observa una irregularidad de color... Apague el televisor y vuelva a encenderlo transcurridos unos 15 o 30 minutos.
- Si se vuelve a observar una irregularidad de color... Aparte el sistema aún más del televisor.

Limpieza

Limpie el sistema con un paño suave y seco. No utilice estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a su sistema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Copyrights y marcas comerciales

Este sistema incorpora tecnología Dolby* Digital.

* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

La marca de la palabra BLUETOOTH® y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de los mismos por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Este sistema incorpora tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

El logotipo de "BRAVIA" es una marca comercial de Sony Corporation.

"ClearAudio+" es una marca comercial de Sony Corporation.

"PlayStation" es una marca comercial registrada o marca comercial de Sony Interactive Entertainment Inc.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto

está prohibida sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.

Todas las otras marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

WAARSCHUWING

Installeer het toestel niet in een te kleine ruimte zoals een boekenrek of een inbouwkast.

Om het risico op brand te voorkomen, zorgt u dat de ventilatieopening van het apparaat niet wordt afgedekt met kranten, tafelkleden, gordijnen, enz. Stel het apparaat ook niet bloot aan open vuur (zoals kaarsen).

Om het risico op een elektrische schok of brand te voorkomen, zorgt u dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan vloeistoffen. Plaats dus geen objecten gevuld met vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.

Het toestel blijft onder spanning staan zolang de netstroomadapter in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld.

Aangezien de hoofdstekker van de wisselstroomadapter wordt gebruikt om de wisselstroomadapter af te koppelen van het elektriciteitsnet, moet u de stekker in een stopcontact steken dat gemakkelijk bereikbaar is. Als u een abnormaliteit opmerkt, moet u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact halen.

VOORZICHTIG

Risico op explosie als u de batterij vervangt door een onjuist type. Stel batterijen of apparaten met batterijen niet bloot aan extreme hitte, zoals direct zonlicht en vuur. Alleen voor gebruik binnenshuis.

Aanbevolen kabels

Gebruik degelijk afgeschermd en geaarde kabels voor de verbinding met hostcomputers en/of randapparatuur.

Voor de Bar Speaker

Het naamplaatje bevindt zich aan de onderkant van de Bar Speaker.

Voor de netspanningsadapter

Het label voor het modelnummer en serienummer van de netspanningsadapter bevinden zich op de onderkant van de netspanningsadapter.

Voor de klanten in Europa

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation. EU importeur: Sony Europe Limited. Vragen aan de EU invoerder of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België.



Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.compliance.sony.de/>
Dit apparaat werd getest en conform bevonden met de limieten bepaald in de EMC-regel met een verbindingskabel van minder dan 3 meter.



**Verwijdering van
oude batterijen,
elektrische en
elektronische
apparaten (van
toepassing in de
Europese Unie en**

**andere landen met afzonderlijke
inzamelingssystemen)**

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van batterijen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product of de

batterij, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Inhoudsopgave

Over deze gebruiksaanwijzing	4
Inhoud verpakking	5
Wat u met het systeem kunt doen	6
Onderdelen en bedieningselementen	7

Een tv aansluiten

Een tv aansluiten met behulp van een HDMI-kabel	➔	Beknopte gids (afzonderlijk document)
---	---	---

Een Sony-tv draadloos verbinden via BLUETOOTH	13
De Bar Speaker aan een muur bevestigen	16
De afstandsbediening van de tv werkt niet	18

Geluid beluisteren

Luisteren naar een tv en andere apparaten	19
Muziek op een USB-apparaat beluisteren	20

Het geluidseffect selecteren

Het geluid aanpassen	22
----------------------------	----

Muziek/geluid beluisteren

met behulp van de

BLUETOOTH®-functie

Muziek op een mobiel apparaat beluisteren	25
Het systeem inschakelen door het BLUETOOTH-apparaat te bedienen	27
De BLUETOOTH-functie uitschakelen	28

De verschillende functies gebruiken

De functie Controle voor HDMI gebruiken	29
De functie "BRAVIA" Sync gebruiken	30
Opmerkingen bij HDMI- verbindingen	31
Energie besparen	31

Problemen oplossen

Problemen oplossen	32
Het systeem resetten	37

Aanvullende informatie

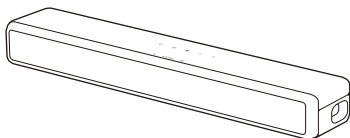
Specificaties	38
Af speelbare bestandstypen (USB- ingang)	40
Ondersteunde ingangsaudioformaten (TV- ingang)	40
Over BLUETOOTH- communicatie	41
Voorzorgsmaatregelen	42

Over deze gebruiksaanwijzing

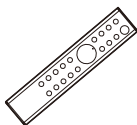
- De instructies in deze gebruiksaanwijzing beschrijven de bedieningselementen op de afstandsbediening.
- Een aantal illustraties wordt weergegeven als een concepttekening en kan afwijken van de daadwerkelijke producten.
- De standaardinstellingen zijn bij elke functieomschrijving onderstreept.

Inhoud verpakking

- Bar Speaker (1)



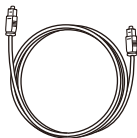
- Afstandsbediening (1)



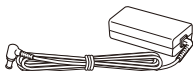
- R03-batterij (AAA) (2)



- Optische digitale kabel (1)



- Netstroomadapter (1)



- Netsnoer (1)



- Opvulkussens voor wandbevestiging (2)



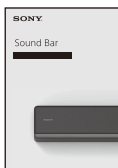
- WANDMONTAGESJABLOON (1)



- Beknopte gids



- Gebruiksaanwijzing



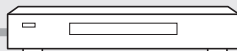
Wat u met het systeem kunt doen

"Luisteren naar een tv en andere apparaten" (pagina 19)



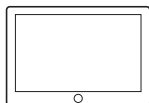
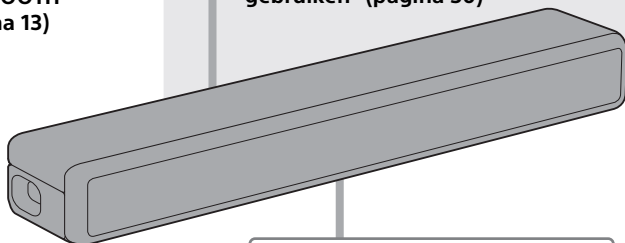
"Een Sony-tv draadloos verbinden via BLUETOOTH" (pagina 13)

Blu-ray Disc™-speler,
kabelbox of satellietbox,
enz.



**De tv aansluiten
(raadpleeg de "Beknopte gids"
(afzonderlijk document))**

**"De functie Controle voor HDMI
gebruiken" (pagina 29)
"De functie "BRAVIA" Sync
gebruiken" (pagina 30)**



**"Muziek op een mobiel
apparaat beluisteren"
(pagina 25)**



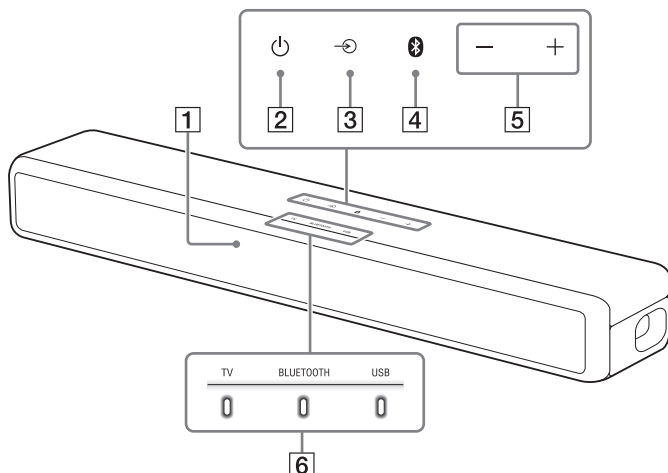
**"Muziek op een USB-
apparaat beluisteren"
(pagina 20)**

Onderdelen en bedieningselementen

Er worden geen details weergegeven op de afbeeldingen.

Bar Speaker

Voorzijde



1 Afstandsbedieningssensor

Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor om het systeem te bedienen.

2 (voeding)-knop

Hiermee wordt het systeem ingeschakeld of in de stand-bystand gezet.

3 (ingangselectie)-knop (pagina 19)

4 BLUETOOTH-knop (pagina 25)

5 +/- (volume)-knoppen

6 Indicator

Voor meer informatie, zie "Informatie over de indicatoren op de Bar Speaker" (pagina 8).

Informatie over de indicatoren op de Bar Speaker

Wanneer de indicator(en) van de Bar Speaker oplichten en knipperen, geeft dit de invoer of de status van het invoerapparaat aan.

Indicatoren	Status
TV 0	• Licht op: de TV-invoer is geselecteerd.
BLUETOOTH 0	• Licht blauw op: BLUETOOTH-verbinding is tot stand gebracht (BLUETOOTH-invoer is geselecteerd). • Knippert snel blauw (ongeveer twee keer per seconde): tijdens de stand-bystatus voor koppeling. • Knippert traag blauw (ongeveer een keer per seconde): er wordt geprobeerd verbinding te maken via BLUETOOTH.
USB 0	• Licht op: de USB-invoer is geselecteerd. • Knippert twee keer: de afspeelmodus wordt gewijzigd. • Knippert eerst drie keer en knippert dan meerdere keren langzaam: wanneer u verbinding maakt met een niet-ondersteund apparaat. • Knippert meerdere keren: er worden gegevens van het aangesloten USB-apparaat gelezen.
TV 0 BLUETOOTH 0 USB 0	• Licht op: het systeem is verbonden met de tv via de BLUETOOTH-functie (TV-ingang is geselecteerd).

De indicatoren knipperen wanneer u de functie-instelling in- of uitschakelt of wanneer u de afstandsbediening gebruikt.

Indicatoren	Status
TV 0	• Knippert twee keer: een van de volgende functies is ingesteld op Aan. – Nachtmodus (pagina 22) – Spraakmodus (pagina 22) • Knippert één keer: het audiokanaal is ingesteld op Main (pagina 23), de geluidsmodus is geselecteerd (pagina 22) of een van de volgende functies is ingesteld op Uit. – Nachtmodus (pagina 22) – Spraakmodus (pagina 22)
USB 0	• Knippert twee keer: een van de volgende functies is ingesteld op Aan. – Dolby DRC (pagina 23) – Controle voor HDMI (pagina 29) – BLUETOOTH-stand-by (pagina 27) – BLUETOOTH-functie (pagina 28) – Automatische stand-by (pagina 31) – IR-Repeater (pagina 18) – Auto volume (pagina 23) – Wandmontagemodus (pagina 16) • Knippert één keer: het audiokanaal is ingesteld op Sub (pagina 23) of een van de volgende functies is ingesteld op Uit. – Dolby DRC (pagina 23) – Controle voor HDMI (pagina 29) – BLUETOOTH-stand-by (pagina 27) – BLUETOOTH-functie (pagina 28) – Automatische stand-by (pagina 31) – IR-Repeater (pagina 18) – Auto volume (pagina 23) – Wandmontagemodus (pagina 16)

Indicatoren			Status
TV	BLUETOOTH	USB	• Knippert tweemaal: de functie die verbinding maakt met de tv via de BLUETOOTH-functie wordt ingesteld op aan (pagina 13). • Knippert eenmaal: de functie die verbinding maakt met de tv via de BLUETOOTH-functie wordt ingesteld op uit (pagina 13).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Knippert één keer: het audiokanaal is ingesteld op Main/Sub (pagina 23).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Knippert snel (ongeveer twee keer per seconde): de beschermingsfunctie is geactiveerd (pagina 36). • Knippert langzaam (ongeveer een keer per seconde): de stand-bystand wordt geactiveerd op het systeem door de functie voor automatische stand-by (pagina 31).
0	0	0	

De indicatoren knipperen wanneer u het volumeniveau aanpast.

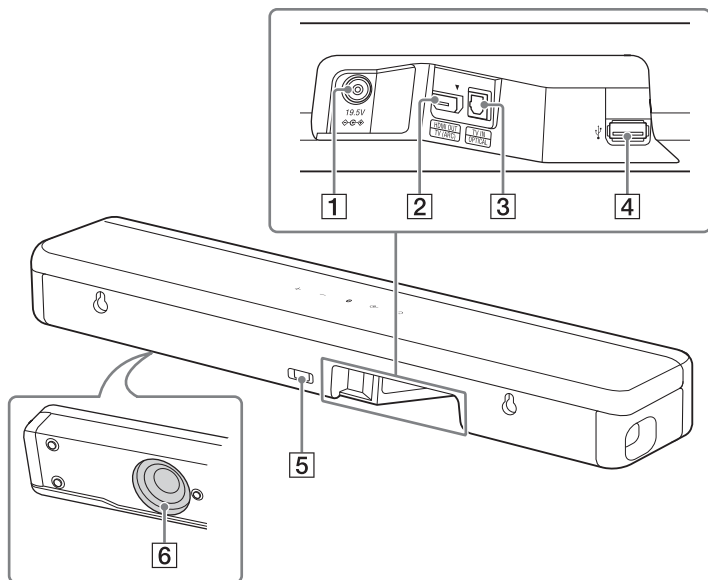
Indicatoren			Status
TV	BLUETOOTH	USB	• Knippert eenmaal: het volumeniveau is laag (1 - 20)./Het basniveau is ingesteld op -1 (licht) (pagina 23).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Knippert eenmaal: het volumeniveau is gemiddeld (21 - 40)./Het basniveau is ingesteld op 0 (normaal) (pagina 23).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Knippert eenmaal: het volumeniveau is hoog (41 - 49)./Het basniveau is ingesteld op +1 (sterk) (pagina 23).
0	0	0	
TV	BLUETOOTH	USB	• Knippert meerdere keren: het geluid is gedempt. • Knippert twee keer: het volumeniveau is ingesteld op maximaal/minimaal.
0	0	0	

Tip

U kunt de indicatoren uitschakelen door AUTO SOUND ongeveer 5 seconden ingedrukt te houden.

Zelfs als de indicatoren zijn uitgeschakeld nadat u op AUTO SOUND hebt gedrukt, zullen de indicatoren met betrekking tot de activiteit oplichten of knipperen wanneer u het systeem bedient.

Achterzijde



1 DC IN-aansluiting

2 HDMI OUT (TV (ARC))-aansluiting

Sluit hierop een tv met een HDMI-aansluiting aan met behulp van een HDMI-kabel.

Het systeem is compatibel met ARC (Audio Return Channel). ARC is de functie waarmee het geluid van de tv via de HDMI-aansluiting van de tv naar een AV-apparaat wordt verzonden.

3 TV IN (OPTICAL)-aansluiting

4 USB-poort (pagina 20)

5 IR-Repeater (pagina 18)

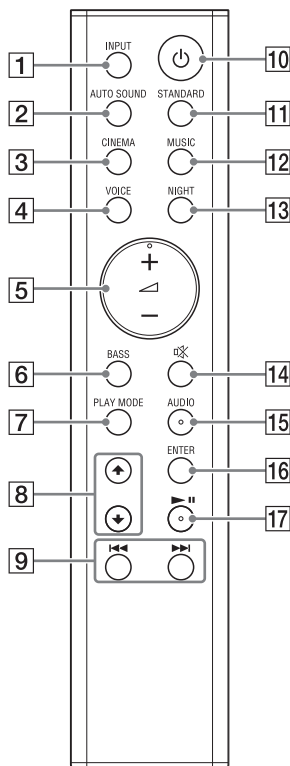
Verzendt het externe signaal van de afstandsbediening van de tv naar de tv.

6 Subwoofer

Afstandsbediening

Een aantal knoppen heeft, afhankelijk van hoe lang u de knop indrukt, een andere functie. De onderstaande pictogrammen geven aan hoe lang u de knop moet indrukken.

- : druk op de knop.
- : houd de knop gedurende 5 seconden ingedrukt.



1 INPUT (pagina 19)

Hiermee selecteert u de afspeelbron. Wanneer u één keer op INPUT drukt, knippert de huidige invoerindicator.

Druk nogmaals op INPUT om het gewenste apparaat te selecteren. Telkens wanneer u op INPUT drukt, wijzigt de invoer volgens de volgende cyclus.

TV-ingang → BLUETOOTH-ingang
→ USB-ingang

2 AUTO SOUND

●: hiermee selecteert u AUTO SOUND voor het geluidseffect. (pagina 22)

●: Hiermee schakelt u de indicatoren op de Bar Speaker in/uit. (pagina 8)

3 CINEMA

●: hiermee selecteert u CINEMA voor het geluidseffect. (pagina 22)

●: hiermee schakelt u de functie Automatische stand-by in/uit. (pagina 31)

4 VOICE

●: hiermee schakelt u de spraakmodus in/uit. (pagina 22)

●: hiermee schakelt u de functie Controle voor HDMI in/uit. (pagina 29)

5 ◀ (volume) +*/-

Met deze knop kunt u het volume aanpassen.

6 BASS

●: hiermee past u het basniveau aan. (pagina 23)

●: hiermee schakelt u de wandmontagemodus in/uit. (pagina 16)

7 PLAY MODE (pagina 20)

Hiermee selecteert u de afspeelmodus voor afspelen via USB.

8 ▲/▼ (pagina 20)

Hiermee selecteert u de content op het tv-scherm voor afspelen via USB.

9 ◀◀/▶▶ (vorige/volgende) (pagina 20, 25)

Druk de knop kort in om naar het begin van het vorige of volgende bestand te gaan.

Houd de knop ingedrukt om vooruit of terug te zoeken (vooruitspoelen/terugspoelen).

10 ⏻ (voeding)

Hiermee wordt het systeem ingeschakeld of in de stand-bystand gezet.

11 STANDARD

●: hiermee selecteert u STANDARD voor het geluidseffect. (pagina 22)

●: hiermee schakelt u de functie IR-Repeater in/uit. (pagina 18)

12 MUSIC (pagina 22)

●: hiermee selecteert u MUSIC voor het geluidseffect. (pagina 22)

●: hiermee schakelt u de functie die het volumeniveau automatisch aanpast in/uit. (pagina 23)

13 NIGHT

●: hiermee schakelt u de nachtmodus in/uit. (pagina 22)

●: hiermee schakelt u de BLUETOOTH-stand-bystand in/uit. (pagina 27)

14 ✖ (dempen)

Hiermee schakelt u het geluid in of tijdelijk uit.

15 AUDIO*

●: hiermee selecteert u het audiokanaal voor Dolby Digital multiplex uitzenden. (pagina 23)

●: hiermee wordt de Dolby DRC-functie uitgeschakeld. (pagina 23)

16 ENTER (pagina 20)

Hiermee speelt u de content af die is geselecteerd door ▲/▼ voor afspelen via USB.

17 ▶|| (afspelen/pauzeren)* (pagina 20, 25)

Hiermee wordt het afspelen gepauzeerd of opnieuw gestart.

* De knoppen AUDIO, ◀ + en ▶|| zijn voorzien van een voelstip. U kunt ze daardoor gemakkelijker herkennen bij het bedienen van het apparaat.

Over de vervanging van batterijen voor de afstandsbediening

Wanneer het systeem niet reageert op bedieningscommando's via de afstandsbediening, vervang dan de twee batterijen door nieuwe. Gebruik R03-mangaanbatterijen (AAA) voor de vervanging.

Een tv aansluiten

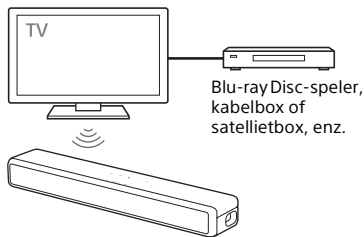
Een tv aansluiten met behulp van een HDMI-kabel

Raadpleeg de Beknopte gids (afzonderlijk document).

Een Sony-tv draadloos verbinden via BLUETOOTH

Wanneer u uw Sony-tv* gebruikt met de BLUETOOTH-functie, kunt u het geluid van de tv of het apparaat dat verbonden is met de tv beluisteren door het systeem en de tv draadloos met elkaar te verbinden.

* De tv moet compatibel zijn met A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



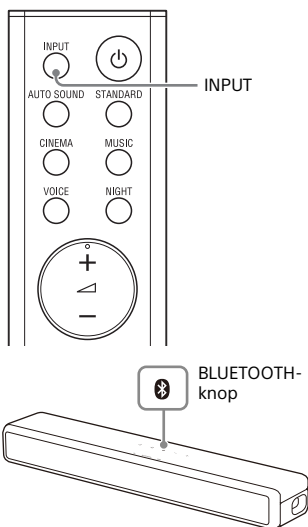
Opmerking

Als u het systeem en de tv verbindt met behulp van de BLUETOOTH-functie, kunt u het bedieningsscherm voor het systeem, zoals het USB-afspeelscherm, niet weergeven of een andere functie van het systeem dan het beluisteren van het geluid van de tv of het apparaat dat verbonden is met de tv niet gebruiken.

Om alle functies van het systeem te gebruiken, verbindt u het systeem en de tv met een HDMI-kabel (niet bijgeleverd). Voor meer informatie over verbindingen en bediening om tv-geluid te beluisteren via verbinding met een HDMI-kabel, zie de Beknopte gids (afzonderlijk document).

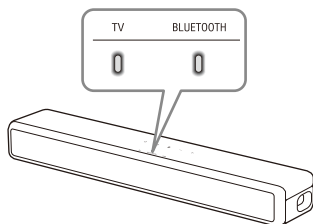
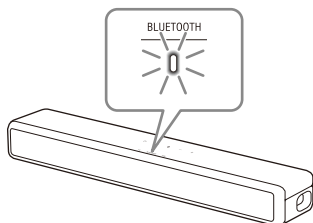
Het systeem en de tv draadloos verbinden

Om het systeem en de tv draadloos te verbinden, moet u het systeem en de tv koppelen via de BLUETOOTH-functie. Koppelen is de procedure die vereist is om de informatie op BLUETOOTH-apparaten op beide apparaten te registreren om op voorhand draadloos verbonden te zijn.



1 Houd de BLUETOOTH-knop op de Bar Speaker en INPUT op de afstandsbediening gelijktijdig langer dan 5 seconden ingedrukt.

De TV- en BLUETOOTH-indicatoren knipperen tweemaal, het systeem gaat naar de koppelmodus en vervolgens knippert de BLUETOOTH-indicator snel.



2 Zoek het systeem op de tv door de koppelbewerking uit te voeren.

De lijst met BLUETOOTH-apparaten die zijn gevonden, verschijnt op het tv-scherm.

Raadpleeg de bedieningsinstructies van de tv voor de bewerkingsmethode om het BLUETOOTH-apparaat te koppelen met de tv.

3 Koppel het systeem en de tv door "HT-SF200/201" te selecteren in de lijst op het tv-scherm.

4 Zorg dat de BLUETOOTH- en tv-indicator op de Bar Speaker oplichten.

Er is verbinding gemaakt tussen het systeem en de tv en het tv-geluid wordt uitgevoerd via het systeem. Nadat het koppelen is voltooid, wordt het tv-geluid automatisch uitgevoerd via het systeem wanneer het systeem is ingeschakeld.

Opmerkingen

- Als het tv-geluid niet wordt uitgevoerd naar het systeem, drukt u herhaaldelijk op INPUT om de TV-ingang te selecteren en de status van de indicatoren te controleren op de Bar Speaker.
 - De BLUETOOTH- en de TV-indicator lichten op: het systeem en de tv zijn verbonden en het tv-geluid wordt uitgevoerd via het systeem.
 - De BLUETOOTH-indicator knippert snel: voer koppeling uit op de tv.
 - De TV-indicator licht op: voer de stappen opnieuw uit vanaf het begin.
- Wanneer u uw systeem en tv met elkaar verbindt via een HDMI-kabel (niet bijgeleverd), wordt de BLUETOOTH-verbinding geannuleerd. Om het systeem en de tv opnieuw te verbinden via de BLUETOOTH-functie, koppelt u de HDMI-kabel los en voert u de verbindingsoverwerking opnieuw uit vanaf het begin.
- Om een andere tv te koppelen nadat de eerste tv is gekoppeld, schakelt u de gekoppelde tv uit en koppelt u vervolgens de nieuwe tv door het proces voor verbinding van een mobiel apparaat te volgen (pagina 25).

Het geluid van de tv of het apparaat dat verbonden is met de tv beluisteren

U kunt het systeem in-/uitschakelen, het volume aanpassen en het geluid dempen via de afstandsbediening van de tv wanneer u de tv draadloos verbindt met het systeem.

1 Schakel de tv in met behulp van de afstandsbediening van de tv.

Het systeem wordt mee ingeschakeld via de voeding van de tv en het tv-geluid wordt uitgevoerd via het systeem.

2 Selecteer het programma of de ingang van het apparaat met behulp van de afstandsbediening van de tv.

Het geluid van het beeld dat wordt weergegeven op het tv-scherm wordt uitgevoerd via het systeem.

3 Regel het volume van het systeem met de afstandsbediening van de tv.

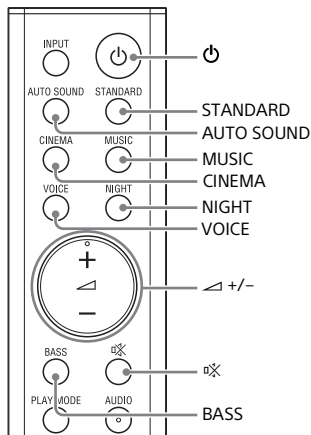
Wanneer u de dempingsknop indrukt op de afstandsbediening van de tv, wordt het geluid tijdelijk gedempt.

Tip

Wanneer de tv wordt uitgeschakeld, wordt het systeem mee uitgeschakeld via de voeding van de tv.

Over bewerkingen met de afstandsbediening die bij het systeem is bijgeleverd

U kunt de volgende knoppen gebruiken. Behalve het systeem in-/uitschakelen kunt u het basniveau en de geluidskwaliteit alsook het volume regelen via de afstandsbediening van de tv.

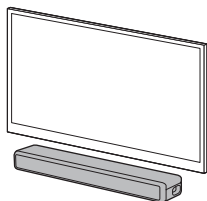


Opmerking

Als u de USB-ingang selecteert op de afstandsbediening die bij het systeem is geleverd, wordt het tv-geluid niet uitgevoerd via het systeem. Om het tv-geluid uit te voeren, drukt u op INPUT op de afstandsbediening om de TV-ingang te selecteren.

De Bar Speaker aan een muur bevestigen

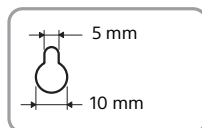
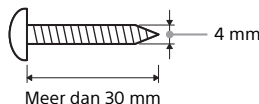
U kunt de Bar Speaker aan een muur bevestigen.



Opmerkingen

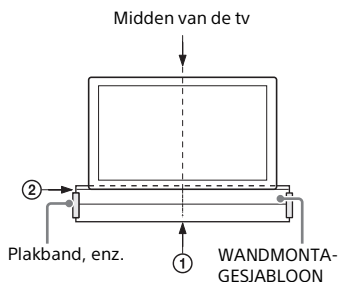
- Leg schroeven klaar (niet bijgeleverd) die geschikt zijn voor het materiaal van de muur en sterk genoeg zijn. Een wand van gipsplaat is erg zwak. Bevestig dus bij een dergelijke wand de schroeven stevig in een balk. Installeer de luidsprekers horizontaal, met schroeven in een balk op een vlak gedeelte van de wand.
- Laat de installatie uitvoeren door een Sony-dealer of een erkende installateur en let tijdens de installatie goed op de veiligheid.
- Sony kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor ongelukken of schade die veroorzaakt wordt door een onjuiste installatie, onvoldoende sterke muur, onjuiste installatie van schroeven, natuurramp, enz.

- 1 Leg twee schroeven klaar (niet bijgeleverd) die geschikt zijn voor de openingen in de wandmontagebeugel op de achterkant van de Bar Speaker.



Opening aan de achterzijde van de Bar Speaker

- 2 Kleef het **WANDMONTAGESJABLOON** (bijgeleverd) tegen een muur.

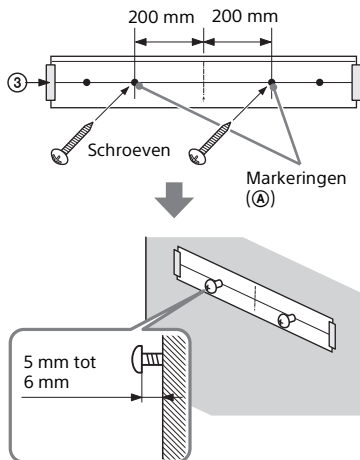


- 1 Zorg ervoor dat de **LIJN MIDDEN TV** (1) van het **WANDMONTAGESJABLOON** overeenkomt met de middellijn van uw tv.

- 2 Zorg ervoor dat de **LIJN ONDERKANT TV** (2) van het **WANDMONTAGESJABLOON** overeenkomt met de onderlijn van uw tv en kleef vervolgens het

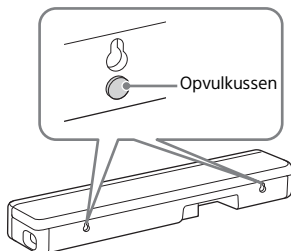
WANDMONTAGESJABLOON op een muur met behulp van kleefband die in de winkel verkrijgbaar is, enz.

- 3 Draai de schroeven vast in de markeringen (A) op de SCHROEFLIJN (B) van het WANDMONTAGESJABLOON zoals in de onderstaande illustratie.**



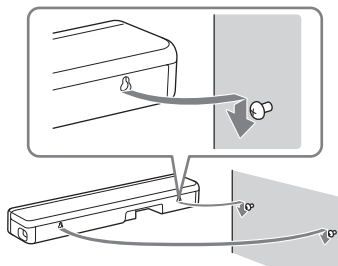
- 4 Verwijder het WANDMONTAGESJABLOON.**

- 5 Bevestig de opvulkussens (bijgeleverd) onder de gaten aan de achterzijde van de Bar Speaker.**



- 6 Hang de Bar Speaker aan de schroeven.**

Breng de openingen aan de achterzijde van de Bar Speaker op een lijn met de schroeven en hang de Bar Speaker vervolgens aan de twee schroeven.



- 7 Houd BASS gedurende 5 seconden ingedrukt om de wandmontagemodus in te schakelen.**

De USB-indicator knippert twee keer.

U kunt het geluid van het systeem dat aan een wand is gemonteerd, optimaliseren.

Opmerkingen

- Wanneer u een WANDMONTAGESJABLOON aanbrengt, moet u het volledig vlak wrijven.
- Om de wandmontagemodus uit te schakelen, houdt u BASS gedurende 5 seconden ingedrukt. De USB-indicator knippert één keer.

De afstandsbediening van de tv werkt niet

Wanneer de Bar Speaker de afstandsbedieningssensor op de tv blokkeert, is het mogelijk dat de afstandsbediening van de tv niet werkt. Schakel in dat geval de functie IR-Repeater van het systeem in. U kunt de tv bedienen met de afstandsbediening van de tv door het afstandsbedieningssignaal via de achterkant van de Bar Speaker te verzenden.

Houd STANDARD gedurende 5 seconden ingedrukt om de functie in te stellen op Uit of Aan.

IR-Repeater Aan

De USB-indicator knippert twee keer.

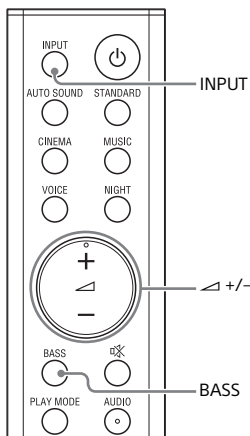
IR-Repeater Uit

De USB-indicator knippert één keer.

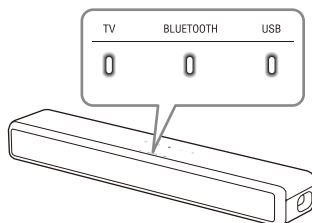
Opmerkingen

- Controleer of u de tv niet met de afstandsbediening van de tv kunt bedienen en stel de functie IR-Repeater in op Aan. Als deze functie ingesteld is op Aan wanneer de afstandsbediening de tv kan bedienen, is het mogelijk dat de bediening niet correct verloopt wegens interferentie tussen het rechtstreekse signaal van de afstandsbediening en het signaal van de Bar Speaker.
- Het is mogelijk dat deze functie niet goed werkt op sommige tv's. In dit geval dient u de Bar Speaker iets verder uit de buurt van de tv te plaatsen.

Luisteren naar een tv en andere apparaten



- 1 Druk meerdere keren op INPUT.**
Wanneer u één keer op INPUT drukt, knippert de huidige invoerindicator. Druk nogmaals op INPUT om het gewenste apparaat te selecteren. De indicator van het geselecteerde apparaat licht op.
Telkens wanneer u op INPUT drukt, wijzigt de invoer volgens de volgende cyclus.
TV-ingang → BLUETOOTH-ingang
→ USB-ingang



TV-ingang

- Tv die is aangesloten op de TV IN (OPTICAL)-aansluiting
- Tv die compatibel is met de ARC-functie (Audio Return Channel) en die op de HDMI OUT (TV (ARC))-aansluiting is aangesloten

Wanneer u de tv op zowel de HDMI OUT (TV (ARC))- als de TV IN (OPTICAL)-aansluiting aansluit, wordt de aansluiting voor audio-ingang geselecteerd naargelang welk audiosignaal het eerst binnenkomt.

BLUETOOTH-ingang

BLUETOOTH-apparaat dat A2DP ondersteunt
Voor meer informatie, zie "Muziek/geluid beluisteren met behulp van de BLUETOOTH®-functie" (pagina 25).

USB-ingang

USB-apparaat dat is aangesloten op de  (USB)-poort
Voor meer informatie, zie "Muziek op een USB-apparaat beluisteren" (pagina 20).

2 Regel het volume.

- Regel het volume door op  +/- te drukken op de afstandsbediening.
- Regel het basniveau door op BASS te drukken op de afstandsbediening (pagina 23).

Tip

U kunt de ingang selecteren door op  te drukken op de Bar Speaker.

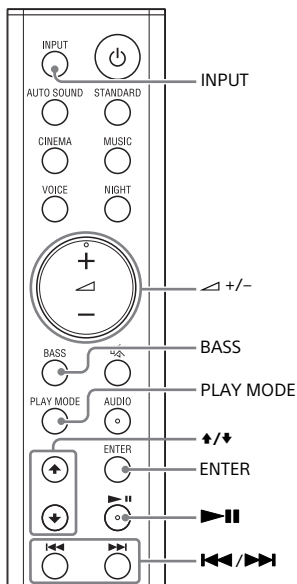
Muziek op een USB-apparaat beluisteren

U kunt muziekbestanden weergeven die op een aangesloten USB-apparaat opgeslagen zijn.

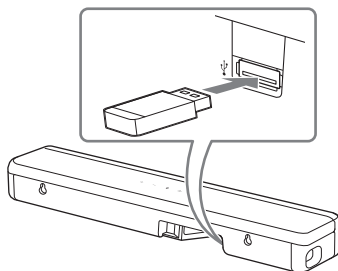
Raadpleeg "Afspeelbare bestandstypen (USB-ingang)" (pagina 40) om na te gaan welke types bestanden kunnen worden afgespeeld.

Opmerkingen

- Als u de USB-contentlijst wilt weergeven op het tv-scherm, moet u het systeem met een HDMI-kabel aansluiten op de tv.
- Wijzig de invoer van de tv naar de invoer waarop de Bar Speaker is aangesloten.



- 1 Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort.



- 2 Druk herhaaldelijk op INPUT om "USB" te selecteren.

De USB-indicator licht op en de USB-contentlijst wordt op het tv-scherm weergegeven.

- 3 Druk op $\uparrow/\downarrow$ om de gewenste content te selecteren en druk vervolgens op ENTER.

De geselecteerde content wordt afgespeeld.

- 4 Druk meerdere keren op PLAY MODE om de gewenste afspeelmodus te selecteren.

- Geen: alle nummers worden afgespeeld.
- [1] (Eén herhalen): één nummer wordt herhaald.
- [Map] (Map herhalen): alle nummers in een map worden herhaald.
- [Willekeurige] (Willekeurige volgorde): alle nummers in een map worden in een willekeurige volgorde herhaald.
- [Alles] (Alles herhalen): alle nummers worden herhaald.

De USB-indicator knippert twee keer wanneer u op PLAY MODE drukt.

5 Regel het volume.

- Regel het volume door op $\triangleleft$ +/- te drukken op de afstandsbediening.
- Regel het basniveau door op BASS te drukken op de afstandsbediening (pagina 23).

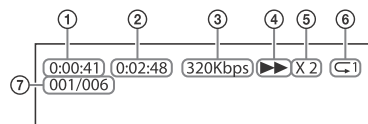
Andere bedieningen

Functie	Handeling
Afspelen pauzeren of hervatten	Druk op ▶ .
Het vorige of volgende nummer selecteren	Druk op ◀◀ / ▶▶ .
Vooruit of terug zoeken (vooruitspoelen/terugspoelen)	Houd ◀◀ / ▶▶ ingedrukt.

Opmerkingen

- Verwijder het USB-apparaat niet wanneer het in gebruik is. Schakel het systeem uit voor het verwijderen of aansluiten van het USB-apparaat, om gegevensverlies of schade aan het USB-apparaat te vermijden.
- De USB-indicator knippert eerst drie keer en knippert dan meerdere keren langzaam wanneer u verbinding maakt met een niet-ondersteund USB-apparaat.

Informatie over het USB-apparaat op het tv-scher



- ① Afspeltijd
- ② Totale afspeltijd
- ③ Bitsnelheid
- ④ Afspelstatus
- ⑤ Snelheid voor vooruit-/terugspoelen

⑥ Afspelstatus herhalen

⑦ Geselecteerde bestandsindex/totaal aantal bestanden in de map

De volgende meldingen verschijnen op het tv-scher.

- [File Unsupported]
Verschijnt gedurende 1 seconde links onderaan wanneer het niet-ondersteunde bestand wordt overgeslagen.
- [Device Not Support]
 - Een USB-apparaat wordt niet ondersteund.
 - Het geplaatste apparaat is geen USB-apparaat, een defect USB-apparaat of een USB-apparaat waarop geen bestanden staan.
- [No USB]
Er is geen USB-apparaat geplaatst.
- [Waiting]
Het systeem zoekt het USB-apparaat.
- [This device is empty]
Er staan geen afspeelbare bestanden op het USB-apparaat.

Opmerkingen

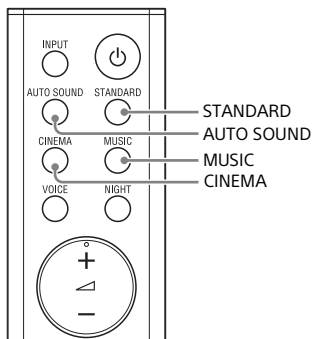
- Afhankelijk van de afspelerbron wordt bepaalde informatie mogelijk niet weergegeven.
- Afhankelijk van de afspelermodus wijkt de weergegeven informatie mogelijk af.

Het geluidseffect selecteren

Het geluid aanpassen

Een geluidseffect instellen dat afgestemd is op de geluidsbron (geluidsmodus)

U kunt eenvoudig gebruikmaken van voorgeprogrammeerde geluidseffecten die afgestemd zijn op verschillende soorten geluidsbronnen.



Druk op **AUTO SOUND**, **CINEMA**, **MUSIC** of **STANDARD** om de geluidsmodus te selecteren.

Wanneer u de geluidsmodus selecteert, knippert de TV-indicator één keer.

AUTO SOUND

U kunt nu het geluid horen in de door Sony aanbevolen geluidsmodus. De geluidsmodus wordt automatisch geoptimaliseerd aan de hand van de af te spelen content en functie.

CINEMA

Geluid wordt afgespeeld in een surroundeffect zodat het realistisch en krachtig klinkt. Perfect dus voor films.

MUSIC

Geluidseffecten worden geoptimaliseerd voor het beluisteren van muziek.

STANDARD

Geluidseffecten worden geoptimaliseerd voor elke afzonderlijke bron.

's Avonds genieten van heldere geluiden bij een lager volumeniveau (**NIGHT**)

Het geluid wordt met een laag volume uitgevoerd met een minimaal verlies van getrouwheid en duidelijkheid van de dialogen.

Druk op **NIGHT** om de functie in te stellen op **Uit** of **Aan**.

Nachtmodus Aan

De TV-indicator knippert twee keer.

Nachtmodus Uit

De TV-indicator knippert één keer.

Opmerking

Wanneer u het systeem uitschakelt, wordt de nachtmodus automatisch ingesteld op **Uit**.

Dialogen duidelijker maken (**VOICE**)

U kunt dialogen duidelijker maken door de spraakmodus in te stellen op **Aan**.

Druk op **VOICE** om de functie in te stellen op **Uit** of **Aan**.

Spraakmodus Aan

De TV-indicator knippert twee keer.

Spraakmodus Uit

De TV-indicator knippert één keer.

Geluid met een lager volume makkelijker hoorbaar maken door het dynamische bereik te comprimeren

Deze functie werkt alleen wanneer u het Dolby Digital-signaal afspeelt van het apparaat dat is aangesloten op de TV IN (OPTICAL)/HDMI OUT (TV (ARC))-aansluiting. Wanneer u Dolby DRC (Dynamic Range Control) instelt op Aan, wordt het dynamische bereik van het audiosignaal (het bereik tussen het maximum- en minimumvolume) gecomprimeerd en kunt u geluid met een lager volume goed horen.

Houd AUDIO gedurende 5 seconden ingedrukt om de functie in te stellen op Uit of Aan.

Dolby DRC Aan

De USB-indicator knippert twee keer.

Dolby DRC Uit

De USB-indicator knippert één keer.

Genieten van multiplexgeluid (AUDIO)

U kunt genieten van multiplexgeluid als het systeem een Dolby Digital-multiplexsignaal ontvangt.

Druk meerdere keren op AUDIO.

Het kanaal wordt volgens de volgende cyclus gewijzigd.

Main → Sub → Main/Sub

Main

Voert alleen het hoofdkanaal uit.
De TV-indicator knippert één keer.

Sub

Voert alleen het subkanaal uit.
De USB-indicator knippert één keer.

Main/Sub

Het hoofdgeluid wordt uitgevoerd via de linkerluidspreker en het subgeluid via de rechterluidspreker.

De indicatoren TV en USB knipperen één keer.

Opmerking

Om een Dolby Digital-signaal te ontvangen, moet u een tv of andere apparaten aansluiten op de TV IN (OPTICAL)-aansluiting met de optische digitale kabel (bijgeleverd) of de HDMI OUT (TV (ARC))-aansluiting met een HDMI-kabel (niet bijgeleverd).

Het volume voor het verbonden apparaat automatisch aanpassen

U kunt het volume automatisch aanpassen naargelang het ingangssignaal of de inhoud van een verbonden apparaat door de automatische volumefunctie in te schakelen.

Houd MUSIC gedurende 5 seconden ingedrukt om de functie in te stellen op Uit of Aan.

Automatische volumefunctie aan

De USB-indicator knippert twee keer.

Automatische volumefunctie uit

De USB-indicator knippert één keer.

Het basniveau aanpassen

Druk meerdere keren op BASS.

Het basniveau wordt volgens de volgende cyclus gewijzigd.

0 → +1 → 0 → -1 → 0...

0 (Normaal)

De indicatoren TV en BLUETOOTH knipperen één keer.

+1 (Sterk)

Alle indicatoren knipperen één keer.

-1 (Licht)

De TV-indicator knippert één keer.

Opmerking

Wanneer de ingangsbron weinig basgeluiden bevat (bv. in tv-programma's), is het basgeluid van de subwoofer mogelijk niet goed hoorbaar.

Muziek/geluid beluisteren met behulp van de BLUETOOTH®-functie

Muziek op een mobiel apparaat beluisteren

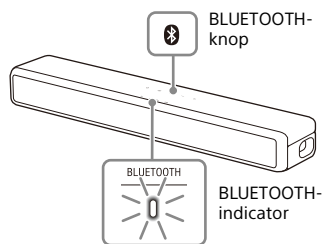
U kunt draadloos muziek beluisteren die opgeslagen is op een mobiel apparaat zoals een smartphone of tablet door het systeem via BLUETOOTH te verbinden met het mobiele apparaat.

Wanneer u via BLUETOOTH verbinding maakt met het mobiele apparaat, kunt u zonder de tv in te schakelen bedieningshandelingen uitvoeren met de bijgeleverde afstandsbediening.

Muziek beluisteren door te koppelen met een mobiel apparaat

- 1 Houd de BLUETOOTH-knop op de Bar Speaker langer dan 5 seconden ingedrukt.**

Het systeem schakelt over naar de koppelingsstand en de BLUETOOTH-indicator knippert snel.



Als het koppelen niet wordt uitgevoerd binnen 5 minuten nadat

het systeem in de koppelingmodus is gezet, wordt de koppelingmodus geannuleerd. Start in dat geval het koppelen opnieuw vanaf het begin.

- 2 Zoek het systeem op het mobiele apparaat door de koppelbewerking uit te voeren.**

De lijst met BLUETOOTH-apparaten die zijn gevonden, verschijnt op het scherm van het mobiele apparaat. Raadpleeg de bedieningsinstructies van het mobiele apparaat voor de bewerkingsmethode om het BLUETOOTH-apparaat te koppelen met het mobiele apparaat.

- 3 Koppel het systeem en het mobiele apparaat door "HT-SF200/201" te selecteren in de lijst op het scherm van het mobiele apparaat.**

Indien een wachtwoord vereist is, voert u "0000" in.

- 4 Controleer of de BLUETOOTH-indicator op de Bar Speaker blauw oplicht.**

Het systeem en het mobiele apparaat zijn nu met elkaar verbonden.

- 5 Start de audioweergave met de muziekapp op het aangesloten mobiele apparaat.**

Het geluid wordt uitgevoerd via de Bar Speaker.

- 6 Regel het volume.**

- Regel het volume door op $\triangleleft$ +/- te drukken op de afstandsbediening.
- Regel het basniveau door op BASS te drukken op de afstandsbediening (pagina 23).

- ►|| en ◀◀/▶▶ op de afstandsbediening kunnen voor de BLUETOOTH-functie worden gebruikt. (Terugspoelen en vooruitspoelen zijn ook beschikbaar.)

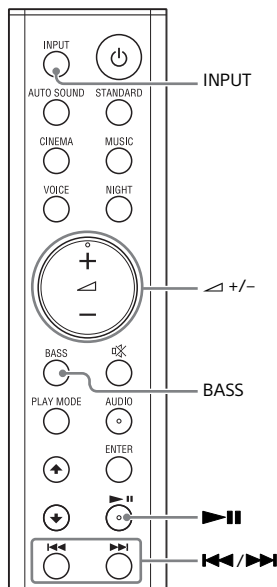
Opmerkingen

- U kunt maximaal 10 BLUETOOTH-apparaten koppelen. Als er een 11e BLUETOOTH-apparaat wordt gekoppeld, wordt het oudste gekoppelde apparaat overschreven door het nieuwe. Als de Sony-tv met de BLUETOOTH-functie wordt gekoppeld, telt deze als het BLUETOOTH-apparaat.
- Voer de koppelingsprocedure uit voor het tweede en de daarop volgende mobiele apparaten.

Tips

- U kunt de verbindingstatus van de BLUETOOTH-functie controleren door de status van de BLUETOOTH-indicator te controleren (pagina 8).
- Wanneer de BLUETOOTH-invoer is geselecteerd, wordt de koppelingsmodus van het systeem geopend door op de Bar Speaker kort op de BLUETOOTH-knop te drukken.
- Wanneer de BLUETOOTH-invoer niet wordt geselecteerd, maakt het systeem automatisch opnieuw verbinding met het BLUETOOTH-apparaat waarmee het voor het laatst was verbonden door kort op de BLUETOOTH-knop op de Bar Speaker te drukken.

Muziek op een gekoppeld mobiel apparaat beluisteren



1 Activeer de BLUETOOTH-functie van het mobiele apparaat.

2 Druk meerdere keren op INPUT om de BLUETOOTH-ingang te selecteren of druk op de Bar Speaker kort op de BLUETOOTH-knop.

De BLUETOOTH-indicator knippert en het systeem maakt automatisch opnieuw verbinding met het BLUETOOTH-apparaat waarmee het het laatst verbonden was.

3 Controleer of de BLUETOOTH-indicator blauw oplicht.

Het systeem en het mobiele apparaat zijn nu met elkaar verbonden.

- 4 Start de audioweergave met de muziekapp op het aangesloten mobiele apparaat.**
Het geluid wordt uitgevoerd via de Bar Speaker.

- 5 Regel het volume.**
- Regel het volume door op  +/- te drukken op de afstandsbediening.
 - Regel het basniveau door op BASS te drukken op de afstandsbediening (pagina 23).
 -   en   op de afstandsbediening kunnen voor de BLUETOOTH-functie worden gebruikt. (Terugspoelen en vooruitspoelen zijn ook beschikbaar.)

Het systeem inschakelen door het BLUETOOTH-apparaat te bedienen

Wanneer het systeem over koppelingsinformatie beschikt, kunt u het systeem inschakelen en muziek beluisteren van een BLUETOOTH-apparaat, zelfs als het systeem in de stand-bystand staat door de BLUETOOTH-stand-bystand op Aan in te stellen.

Houd NIGHT gedurende 5 seconden ingedrukt om de functie in te stellen op Uit of Aan.

BLUETOOTH-stand-bystand Aan

De USB-indicator knippert twee keer.

BLUETOOTH-stand-bystand Uit

De USB-indicator knippert één keer.

Opmerking

Wanneer de BLUETOOTH-stand-bystand is ingeschakeld, neemt het energieverbruik tijdens stand-by toe.

De BLUETOOTH-functie uitschakelen

U kunt de BLUETOOTH-functie uitschakelen.

Houd ,  en - op de Bar Speaker gedurende 10 seconden ingedrukt om de functie op Aan of Uit in te stellen.

BLUETOOTH-functie Aan

De USB-indicator knippert twee keer.

BLUETOOTH-functie Uit

De USB-indicator knippert één keer.

Opmerking

Wanneer de BLUETOOTH-functie is ingesteld op Uit, wordt de BLUETOOTH-invoer overgeslagen wanneer u een invoer selecteert door op INPUT te drukken.

De verschillende functies gebruiken

De functie Controle voor HDMI gebruiken

Als u een apparaat zoals een tv of Blu-ray Disc-speler dat compatibel is met de functie Controle voor HDMI* aansluit via een HDMI-kabel (niet bijgeleverd), dan kunt u het apparaat eenvoudig bedienen met de afstandsbediening van de tv of Blu-ray Disc-speler. De volgende functies kunnen worden gebruikt met de functie Controle voor HDMI.

- Functie Systeem uitschakelen
- Functie Geluidsregeling van het systeem
- Audio Return Channel
- Functie One-Touch Play

Opmerking

Het is mogelijk dat deze functies werken op apparaten die niet door Sony gefabriceerd zijn, maar de werking wordt niet gegarandeerd.

* Controle voor HDMI is een norm die wordt gebruikt door CEC (Consumer Electronics Control) en waarmee HDMI-apparaten (High-Definition Multimedia Interface) elkaar kunnen bedienen.

Het gebruik van de functie Controle voor HDMI voorbereiden

Houd VOICE gedurende 5 seconden ingedrukt om de functie in te stellen op Uit of Aan.

Functie Controle voor HDMI Aan

De USB-indicator knippert twee keer.

Functie Controle voor HDMI Uit

De USB-indicator knippert één keer.

Schakel de instellingen in van de functie Controle voor HDMI voor de tv en andere apparaten die op de tv zijn aangesloten.

Tip

Als u de functie Controle voor HDMI ("BRAVIA" Sync) inschakelt terwijl u een door Sony gefabriceerde tv gebruikt, dan wordt de functie Controle voor HDMI van het systeem ook automatisch ingeschakeld.

Functie Systeem uitschakelen

Wanneer u de tv uitschakelt, wordt het systeem automatisch uitgeschakeld.

Functie Geluidsregeling van het systeem

Indien u het systeem inschakelt terwijl u tv kijkt, wordt het tv-geluid via de luidsprekers van het systeem weergegeven. Het volume van het systeem kan worden geregeld met de afstandsbediening van de tv. Indien het geluid van de tv via de luidsprekers van het systeem werd weergegeven toen u de vorige keer naar de tv keek, zal het systeem weer automatisch worden ingeschakeld zodra u de volgende keer de tv weer inschakelt.

U kunt ook handelingen uitvoeren via het menu van de tv. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

Opmerkingen

- Afhankelijk van de tv wordt de waarde van het volumeniveau van het systeem op het tv-scherf weergegeven.

- Afhankelijk van de instellingen van de tv is het mogelijk dat de functie Geluidsregeling van het systeem niet beschikbaar is. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

Audio Return Channel

Als het systeem is aangesloten op een HDMI IN-aansluiting van een tv die compatibel is met Audio Return Channel (ARC), dan kunt u luisteren naar het geluid van de tv via de luidsprekers van het systeem zonder een optische digitale kabel aan te sluiten.

Opmerking

Als de tv niet compatibel is met Audio Return Channel, moet de optische digitale kabel (bijgeleverd) aangesloten worden (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids).

Functie One-Touch Play

Als u content afspeelt op een apparaat (Blu-ray Disc-speler, "PlayStation 4", enz.) dat aangesloten is op de tv, dan worden het systeem en de tv automatisch ingeschakeld, wordt de ingang van het systeem geschakeld naar de ingang "TV" en wordt er geluid afgespeeld via de luidsprekers van het systeem.

Opmerkingen

- Als het geluid van de tv de vorige keer dat u naar de tv keek, werd uitgevoerd via de luidsprekers van de tv, dan wordt het systeem niet ingeschakeld en worden het geluid en het beeld via de tv uitgevoerd, ook als er content van een apparaat wordt afgespeeld.
- Afhankelijk van de tv is het mogelijk dat het begin van de afgespeelde content niet correct weergegeven wordt.

De functie "BRAVIA" Sync gebruiken

Nast de functie Controle voor HDMI kunt u ook de volgende functies gebruiken op apparaten die compatibel zijn met de functie "BRAVIA" Sync.

- Sound mode/functie Scène selecteren
- Home Theatre Control

Opmerking

Deze functies zijn auteursrechtelijk beschermde functies van Sony. Deze functie werkt alleen met producten die door Sony zijn gefabriceerd.

Sound mode/functie Scène selecteren

Met deze functie wordt de geluidsmodus van het systeem automatisch gewijzigd overeenkomstig de instelling van de functie Scène selecteren of de geluidsmodus van de tv. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv. Stel de geluidsmodus in op "AUTO SOUND" (pagina 22).

De functie Home Theatre Control

Wanneer u een tv gebruikt die compatibel is met de functie Home Theatre Control, kunt u het systeem configureren, de geluidsmodusinstellingen configureren, de ingang wijzigen enz. zonder de ingang van de TV te wijzigen. Deze functie kan gebruikt worden als de tv verbonden is met het internet. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

Opmerkingen bij HDMI-verbindingen

- Gebruik een kabel die goedgekeurd is voor HDMI.
- Wij raden u aan een High Speed HDMI-kabel met ethernet van Sony met daarop het kabeltypelogo te gebruiken.
- U kunt beter geen HDMI-DVI-conversiekabel gebruiken.
- Audiosignalen (bemonsteringsfrequentie, bitlengte, enz.) die via een HDMI-aansluiting worden doorgestuurd, kunnen door het aangesloten apparaat worden onderdrukt.

Energie besparen

Wijzig de volgende instellingen indien u het systeem in een energiebesparende stand wilt gebruiken.

Schakel het systeem uit door de gebruiksstatus te detecteren

Wanneer u de functie Automatische stand-by instelt op Aan, wordt de stand-bystand automatisch geactiveerd wanneer u het systeem gedurende 20 minuten niet gebruikt en het systeem geen invoersignaal ontvangt.

Houd CINEMA gedurende 5 seconden ingedrukt om de functie in te stellen op Uit of Aan.

Automatische stand-by Aan

De USB-indicator knippert twee keer.

Automatische stand-by Uit

De USB-indicator knippert één keer.

Energie besparen in de stand-bystand

U kunt energiebesparing tijdens de stand-bystand inschakelen door de BLUETOOTH-stand-bystand (pagina 27) en de functie Controle voor HDMI in te stellen op Uit (pagina 29). De standaardinstelling voor deze functies is Aan.

Problemen oplossen

Als u problemen ondervindt bij het gebruik van het systeem, probeert u deze eerst zelf op te lossen aan de hand van de onderstaande lijst voordat u herstellingen aanvraagt. Als een probleem blijft optreden, neemt u contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Voeding

Het systeem schakelt niet in.

- Controleer of het netsnoer en de netstroomadapter stevig zijn aangesloten.
- Haal het netsnoer uit het stopcontact en sluit het na enkele minuten weer aan.

Het systeem wordt automatisch uitgeschakeld.

- De functie voor automatische stand-by werkt naar behoren. Stel de functie voor automatische stand-by in op Uit (pagina 31).

Het systeem wordt niet ingeschakeld, zelfs niet als de tv ingeschakeld wordt.

- Stel de functie Controle voor HDMI in op Aan (pagina 29). De tv moet de functie Controle voor HDMI ondersteunen. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.
- Controleer de luidsprekerinstellingen van uw tv. Het systeem wordt gesynchroniseerd met de luidsprekerinstellingen van de tv. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.
- Indien het geluid de vorige keer via de luidsprekers van de tv werd

weergegeven, wordt het systeem niet ingeschakeld, zelfs niet als de tv ingeschakeld wordt.

Het systeem wordt uitgeschakeld als de tv uitgeschakeld wordt.

- Controleer de instelling van de functie Controle voor HDMI (pagina 29). Wanneer de functie Controle voor HDMI is ingeschakeld en de invoer van het systeem de TV-invoer is, schakelt het systeem automatisch uit wanneer u de tv uitschakelt.

Het systeem wordt niet uitgeschakeld, zelfs niet als de tv uitgeschakeld wordt.

- Controleer de instelling van de functie Controle voor HDMI (pagina 29). Wanneer u de tv uitschakelt, schakelt het systeem alleen automatisch uit als de invoer van het systeem de TV-invoer is. De tv moet de functie Controle voor HDMI ondersteunen. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

Beeld

Er is geen beeld of het beeld wordt niet correct weergegeven.

- Selecteer de correcte ingang (pagina 19).
- Indien er geen beeld is wanneer de ingang TV geselecteerd is, selecteert u het gewenste tv-kanaal via de afstandsbediening van de tv.
- Koppel de HDMI-kabel los en sluit deze opnieuw aan. Zorg ervoor dat de kabel goed in de aansluiting gestoken is.

Geluid

Het geluid van de tv wordt niet via het systeem uitgestuurd.

- Controleer het type en de verbinding van de HDMI-kabel of de optische digitale kabel die is aangesloten op het systeem en de tv (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids).
- Koppel de kabels los die de tv en het systeem met elkaar verbinden en sluit ze dan opnieuw stevig aan. Koppel de netsnoeren van de tv en het systeem los van het stopcontact en sluit ze dan opnieuw aan.
- Wanneer het systeem en de tv verbonden zijn met een HDMI-kabel, moet u het volgende controleren.
 - De HDMI-aansluiting van de aangesloten tv is gemarkeerd met "ARC".
 - De functie Controle voor HDMI van de tv is ingeschakeld.
 - Op het systeem is de functie Controle voor HDMI ingesteld op Aan (pagina 29).
- Als uw tv niet compatibel is met Audio Return Channel sluit u de optische digitale kabel (bijgeleverd) aan (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids). Als de tv niet compatibel is met Audio Return Channel zal het geluid van de tv niet uitgevoerd worden vanaf het systeem, zelfs als het systeem aangesloten is op de HDMI IN-aansluiting van de tv.
- Als het geluid van het apparaat dat op de optische ingangsaansluiting van de tv is aangesloten niet wordt uitgevoerd, probeert u het volgende.
 - Sluit de kabelbox of satellietbox rechtstreeks aan op de TV IN (OPTICAL)-aansluiting van het systeem.
- Druk meerdere keren op INPUT om de TV-ingang (pagina 19) te selecteren.

- Verhoog het volume op de tv of annuleer de geluidsdemping.
- Afhankelijk van de volgorde waarin u de tv en het systeem aansluit, is het mogelijk dat het geluid van het systeem is gedempt. Schakel indien dat gebeurt eerst de tv in en vervolgens het systeem.
- Stel de instelling van de luidsprekers van de tv (BRAVIA) in op Audiosysteem. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw tv om na te gaan hoe u de tv moet instellen.
- Controleer de geluidsuitvoer van uw tv. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de tv voor de tv-instellingen.
- Het systeem ondersteunt de audioformaten Dolby Digital en PCM (pagina 40). Wanneer u niet-ondersteunde formaten afspeelt, stelt u de digitale audio-uit-instelling van de tv (BRAVIA) in op "PCM". Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

Het geluid wordt zowel via het systeem als via de tv uitgevoerd.

- Demp het geluid van het systeem of de tv.

Het op het systeem aangesloten apparaat produceert geen of slechts een heel zwak geluid.

- Druk op + en controleer het volumeniveau (pagina 11).
- Druk op of + om de geluidsdempingsfunctie te annuleren (pagina 11).
- Zorg dat de juiste ingangsbron geselecteerd is. Probeer andere ingangsbronnen door meerdere keren op INPUT te drukken (pagina 19).
- Controleer of alle kabels van het systeem en het aangesloten apparaat goed in de aansluitingen zijn gestoken.

- Als het aangesloten apparaat de up-samplefunctie ondersteunt, dient u deze uit te schakelen.

Er kan geen surroundeffect worden verkregen.

- Afhankelijk van het ingangssignaal en de instelling van de geluidsmodus is het mogelijk dat de verwerking van surroundgeluid niet goed werkt. Het surroundeffect kan subtiel zijn, afhankelijk van het programma of de disc.
- Om meerkanaalsaudio af te spelen, dient u de instelling van de digitale audio-uitgang te controleren van het apparaat dat op het systeem is aangesloten. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij het aangesloten apparaat is bijgeleverd voor meer informatie.

Subwoofer

De subwoofer produceert geen of slechts een heel zwak geluid.

- Druk herhaaldelijk op BASS om het basniveau aan te passen. (pagina 23)
- In geval van ingangsbronnen die weinig bastonen bevatten (bv. een tv-uitzending) is het mogelijk dat het geluid uit de subwoofer niet goed hoorbaar is. Speel de geïntegreerde demonstratiemuziek af door de onderstaande stappen te volgen en controleer of er geluid komt uit de subwoofer.
 - ① Houd de -knop op de Bar Speaker langer dan 5 seconden ingedrukt.
De geïntegreerde demonstratiemuziek wordt afgespeeld.
 - ② Druk opnieuw op .
De geïntegreerde demonstratiemuziek wordt geannuleerd en het systeem keert terug naar de vorige status.

- Stel de Night-modus in op Uit. Voor meer informatie, zie "'s Avonds genieten van heldere geluiden bij een lager volumeniveau (NIGHT)" (pagina 22).
- De subwoofer bevindt zich onderaan de Bar Speaker. Zorg dat er geen obstakels voor de subwoofer staan.

Aansluiten van USB-apparaten

Het USB-apparaat wordt niet herkend.

- Probeer het volgende:
 - ① Schakel het systeem uit.
 - ② Verwijder het USB-apparaat en sluit het vervolgens opnieuw aan.
 - ③ Schakel het systeem in.
- Controleer of het USB-apparaat correct is aangesloten op de  (USB)-poort (pagina 20).
- Controleer of het USB-apparaat of een kabel beschadigd is.
- Zorg dat het USB-apparaat ingeschakeld is.
- Als het USB-apparaat aangesloten is via een USB-hub, koppelt u het los en sluit u het USB-apparaat rechtstreeks op het systeem aan.

Aansluiten van mobiele apparaten

De BLUETOOTH-verbinding kan niet worden gemaakt.

- Controleer of de BLUETOOTH-indicator van de Bar Speaker brandt (pagina 7).
- Zorg ervoor dat het BLUETOOTH-apparaat dat moet worden aangesloten, is ingeschakeld en dat de BLUETOOTH-functie is geactiveerd.
- Zet het BLUETOOTH-apparaat in de buurt van het systeem.

- Koppel dit systeem opnieuw met het BLUETOOTH-apparaat. U moet mogelijk de koppeling met dit systeem eerst met behulp van uw BLUETOOTH-apparaat annuleren.
- Als de BLUETOOTH-functie op Uit is ingesteld, stelt u deze in op Aan (pagina 28).

De koppeling kan niet worden uitgevoerd.

- Zet het BLUETOOTH-apparaat in de buurt van het systeem.
- Zorg dat dit systeem geen interferentie krijgt van een draadloos-LAN-apparaat, andere 2,4 GHz draadloze apparaten of een magnetron. Als er een apparaat in de buurt staat dat elektromagnetische straling genereert, moet u het apparaat uit de buurt van dit systeem zetten.
- Mogelijk kunt u geen koppeling uitvoeren als er andere BLUETOOTH-apparaten in de buurt van het systeem staan. Schakel in dit geval de andere BLUETOOTH-apparaten uit.

Geluid van het aangesloten mobiele BLUETOOTH-apparaat wordt niet weergegeven door het systeem.

- Controleer of de BLUETOOTH-indicator van de Bar Speaker gaat branden (pagina 7).
- Zet het BLUETOOTH-apparaat in de buurt van het systeem.
- Indien een apparaat dat elektromagnetische straling opwekt, bijvoorbeeld een draadloos-LAN-apparaat of andere BLUETOOTH-apparaten in de buurt staan of indien er een magnetron in de buurt is, moet u deze apparaten verder van het systeem plaatsen.
- Verplaats het USB 3.0-apparaat en de kabel ervan uit de buurt van dit systeem.

- Verwijder obstakels tussen dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat of plaats dit systeem verder van het obstakel.
- Als het systeem onder de tv is geïnstalleerd, zet het systeem dan uit de buurt van de tv.
- Verander de plaats van het aangesloten BLUETOOTH-apparaat.
- Verander de draadloos-LAN-frequentie van elke draadloos-LAN-router of pc in de omgeving naar de 5GHz-band.
- Verhoog het volume op het aangesloten BLUETOOTH-apparaat.

Het geluid en het beeld lopen niet synchroon.

- Wanneer u films kijkt, hoort u het geluid mogelijk met een lichte vertraging ten opzichte van het beeld.

Afstandsbediening

De afstandsbediening van dit systeem werkt niet.

- Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor van de Bar Speaker (pagina 7).
- Verwijder obstakels tussen de afstandsbediening en het systeem.
- Vervang beide batterijen van de afstandsbediening door nieuwe als deze bijna leeg zijn.
- Zorg ervoor dat u op de juiste knop drukt op de afstandsbediening (pagina 11).

De afstandsbediening van de tv werkt niet.

- Installeer de Bar Speaker op een locatie waar de afstandsbedieningssensor van de tv niet wordt geblokkeerd.
- Dit probleem kan worden opgelost door de IR-Repeater-functie te activeren (pagina 18).

Overige

De functie Controle voor HDMI werkt niet goed.

- Controleer de verbinding met het systeem (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids).
- Schakel de functie Controle voor HDMI op de tv in. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.
- Wacht even en probeer vervolgens opnieuw. Als u het systeem loskoppelt, zal het even duren voordat het kan worden bediend. Wacht minstens 15 seconden en probeer het opnieuw.
- Zorg ervoor dat de apparaten die op het systeem zijn aangesloten de functie Controle voor HDMI ondersteunen.
- Schakel de functie Controle voor HDMI in op de apparaten die op het systeem zijn aangesloten. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw apparaat.
- Het type en het aantal apparaten dat kan worden bediend met de functie Controle voor HDMI is als volgt beperkt tot de HDMI CEC-standaard:
 - Opname-apparatuur (Blu-ray Disc-recorder, dvd-recorder, enz.): tot maximaal 3 apparaten
 - Afspeelapparatuur (Blu-ray Disc-speler, dvd-speler, enz.): tot maximaal 3 apparaten
 - Apparaten met radiofunctie: max. 4 apparaten
 - Audiosysteem (ontvanger/hoofdtelefoon): max. 1 apparaat (gebruikt door dit systeem)

Alle indicatoren op de Bar Speaker knipperen gedurende 10 seconden en het systeem wordt uitgeschakeld.

- De beschermingsfunctie is geactiveerd. Koppel het netsnoer los

en controleer de onderstaande punten.

- Controleer of de ventilatieopeningen van de Bar Speaker niet zijn bedekt en schakel het systeem na enige tijd weer in.
- Wanneer het systeem de USB-verbinding gebruikt, verwijdt u het USB-apparaat en schakelt u het systeem in. Als het systeem naar behoren werkt, overschrijdt het aangesloten USB-apparaat de maximale uitvoerstroom van het systeem (deze is 500 mA), of is er sprake van een afwijking in het USB-apparaat.

De sensoren van de tv werken niet goed.

- De Bar Speaker blokkeert mogelijk sensoren (zoals de helderheidssensor) en de ontvanger van de afstandsbediening van uw tv, de zender voor 3D-brillen (infrarode transmissie) of een 3D-tv die het infrarood-3D-brilssysteem of draadloze communicatie ondersteunt. Verplaats de Bar Speaker weg van de tv, binnen een bereik waarin deze onderdelen juist werken. Voor de locaties van de sensoren en ontvanger van de afstandsbediening, raadpleegt u de gebruiksaanwijzing bijgeleverd bij uw tv.

Het systeem werkt niet zoals het hoort.

- Mogelijk staat het systeem in de demomodus. Reset het systeem om de demomodus te annuleren. Houd – (volume) en  (voeding) op de Bar Speaker langer dan 5 seconden ingedrukt (pagina 37).

Wanneer u overschakelt van de TV-ingang naar de USB-ingang door op INPUT te drukken, wordt een bericht weergegeven.

• Please select the desired TV channels with the TV's remote control.

* Dit scherm is een voorbeeld voor Engels.

- Selecteer het tv-programma met behulp van de afstandsbediening van de tv.

Het systeem resetten

Als het systeem nog steeds niet correct werkt, reset u het systeem als volgt.

- 1 Houd – (volume) en ⏻ (voeding) op de Bar Speaker langer dan 5 seconden ingedrukt .**

Alle indicatielampjes op de Bar Speaker knipperen 3 keer en de instellingen keren terug naar de beginstatus.

- 2 Koppel het netsnoer los.**

- 3 Sluit het netsnoer weer aan en druk op ⏻ om het systeem in te schakelen.**

Tip

De standaardinstellingen zijn bij elke functieomschrijving onderstreept.

Aanvullende informatie

Specificaties

Versterkergedeelte

UITGANGSVERMOGEN (nominaal)

Voor L + voor R: 20 W + 20 W (bij 4 ohm, 1kHz, 1% THD)

UITGANGSVERMOGEN (referentie)

Luidspreker voor L/voor R: 25 W (per kanaal bij 4 ohm, 1 kHz)

Subwoofer: 30 W (bij 4 ohm, 100 Hz)

Ingangen

TV IN (OPTICAL)

USB

Uitgangen

HDMI OUT (TV (ARC))

USB-gedeelte

🔌 (USB)-poort:

Type A (voor het aansluiten van een USB-geheugen)

Het gedeelte BLUETOOTH

Communicatiesysteem

BLUETOOTH-specificatie versie 4.2

Uitgang

BLUETOOTH-specificatie

Vermogensklasse 1

Maximaal communicatiebereik

Zichtveld ongeveer 25 m¹⁾

Frequentieband

2,4GHz-band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Maximaal uitgangsvermogen

≤ 6 dBm

Modulatiemethode

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Compatibele BLUETOOTH-profielen²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Ondersteunde codec³⁾

SBC⁴⁾

Transmissiebereik (A2DP)

20 Hz - 20.000 Hz

(bemonsteringsfrequentie 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) Het werkelijke bereik varieert afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rondom een magnetron, statische elektriciteit, gebruik van draadloze telefoons, ontvangstgevoeligheid, het besturingssysteem, softwaretoepassingen enz.
- 2) BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel aan van de BLUETOOTH-communicatie tussen de apparaten.
- 3) Codec: compressie- en conversieformaat voor het audiosignaal
- 4) Afkorting van Subband Codec

Luidsprekergedeelte

Luidsprekersysteem

Tweewegluidsprekersysteem met drie drivers, basreflex

Luidspreker

Luidspreker voor L/voor R: 46 mm

conustype

Subwoofer: 70 mm conustype

Algemeen

Voedingsvereisten

DC 19,5 V (met behulp van de bijgeleverde netstroomadapter aangesloten op AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60Hz netvoeding)

Stroomverbruik

Aan: 25 W

Stand-bystand: 0,5 W of minder (energiebesparingsmodus)
(Wanneer de functie Controle voor HDMI en de BLUETOOTH-stand-bystand zijn uitgeschakeld)
Stand-bystand: 2 W of minder*
(Wanneer de functie Controle voor HDMI en de BLUETOOTH-stand-bystand zijn ingeschakeld)

* Het systeem zal automatisch naar de energiebesparingsmodus gaan wanneer er geen HDMI-verbinding is en er geen BLUETOOTH-koppelingsgeschiedenis is.

Afmetingen* (ong.) (b/h/d)

580 mm × 64 mm × 95 mm

* Exclusief uitstekende delen

Gewicht (ong.)

2,3 kg

Ontwerp en specificaties kunnen zonder
voorafgaande kennisgeving worden
gewijzigd.

Afspeelbare bestandstypen (USB-ingang)

Codec	Extensie
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
WMA9 Standard	.wma
LPCM	.wav

Opmerkingen

- Het is mogelijk dat bepaalde bestanden niet kunnen worden afgespeeld, afhankelijk van het bestandsformaat, de bestandscodering of de opnamekwaliteit.
- Het is mogelijk dat sommige bestanden die werden bewerkt op een pc niet afgespeeld kunnen worden.
- Het systeem speelt geen gecodeerde bestanden af zoals DRM en Lossless.
- Het systeem kan de volgende bestanden of mappen in USB-apparaten herkennen:
 - mappaden tot 128 tekens lang voor FAT16/32 of 124 tekens lang voor NTFS
 - maximaal 200 mappen (met inbegrip van lege mappen en hoofdmap)
 - maximaal 200 audiobestanden/mappen per map
- Het is mogelijk dat bepaalde USB-apparaten niet werken met dit systeem.
- Het systeem kan MSC-apparaten (Mass Storage Class) herkennen.

Ondersteunde ingangsaudioformaten (TV-ingang)

Het systeem ondersteunt de volgende audioformaten.

- Dolby Digital
- Linear PCM 2-kanaals

Over BLUETOOTH-communicatie

- BLUETOOTH-apparaten dienen binnen een bereik van ongeveer 10 meter (zonder obstructies) van elkaar te worden gebruikt. Het effectieve communicatiebereik wordt korter bij de volgende omstandigheden.
 - Als een persoon, metalen object, muur of andere obstructie tussen de apparaten met een BLUETOOTH-verbinding staat
 - Locaties waar een draadloos LAN geïnstalleerd is
 - In de buurt van magnetrons die in gebruik zijn
 - Locaties waar andere elektromagnetische golven optreden
- BLUETOOTH-apparaten en een draadloos LAN (IEEE 802.11b/g/n) gebruiken dezelfde frequentieband (2,4 GHz). Als u uw BLUETOOTH-apparaat in de buurt van een apparaat gebruikt met draadloos-LAN-mogelijkheid, kan er elektromagnetische storing ontstaan. Dit kan resulteren in lagere gegevensoverdrachtsnelheden of het onvermogen om verbinding te maken. Als dit zich voordoet, dient u de volgende oplossingen te proberen:
 - Gebruik dit systeem op minstens 10 meter afstand van het draadloos-LAN-apparaat.
 - Schakel het draadloos-LAN-apparaat uit als het BLUETOOTH-apparaat binnen 10 meter wordt gebruikt.
 - Installeer dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar in de buurt.
- De radiogolven die dit systeem uitzendt, kunnen storing in de werking van enkele medische apparaten veroorzaken. Aangezien deze storing in een defect kan resulteren, dient u altijd in de volgende locaties de voeding van dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat uit te schakelen:
 - In ziekenhuizen, vliegtuigen en plaatsen waar ontvlambare gassen aanwezig zijn
 - In de buurt van automatische deuren of brandalarmen
- Dit systeem ondersteunt de veiligheidsfuncties die aan de BLUETOOTH-specificaties voldoen, om voor een veilige verbinding te zorgen tijdens de communicatie met BLUETOOTH-technologie. Deze beveiliging kan echter, afhankelijk van de content en andere factoren, niet voldoende zijn, dus wees altijd voorzichtig als u communiceert via BLUETOOTH-technologie.
- Sony kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of andere verliezen die voortvloeien uit een informatielek tijdens communicatie met BLUETOOTH-technologie.
- BLUETOOTH-communicatie wordt niet per definitie gegarandeerd met alle BLUETOOTH-apparaten die hetzelfde profiel als dit systeem hebben.
- BLUETOOTH-apparaten die met dit systeem verbonden zijn, moeten aan de BLUETOOTH-specificatie voldoen, voorgeschreven door Bluetooth SIG, Inc., en moeten gecertificeerd zijn. Zelfs als een apparaat voldoet aan de BLUETOOTH-specificatie kunnen er situaties zijn waarbij de karakteristieken of specificaties van het BLUETOOTH-apparaat het onmogelijk maken om verbinding te maken of tot verschillende bedieningsmethoden, weergaves of bediening kunnen leiden.
- Afhankelijk van het BLUETOOTH-apparaat dat met dit systeem is verbonden, de communicatieomgeving of de omgevingscondities kan er storing

ontstaan of de audio onderbroken worden.

Met alle vragen over of eventuele problemen met het systeem kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Als een voorwerp of vloeistof in het systeem terechtkomt, moet u het systeem loskoppelen en laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u het weer gebruikt.
- Klim niet op de Bar Speaker. U zou immers kunnen vallen en uzelf verwonden, of het systeem zou beschadigd kunnen raken.

Stroombronnen

- Voordat u het systeem gebruikt, moet u controleren of de werkspanning overeenkomt met de plaatselijke netvoeding. De werkspanning vindt u op het naamplaatje aan de achterzijde van de Bar Speaker.
- Als u het systeem langere tijd niet wilt gebruiken, moet u de stekker van het systeem uit het stopcontact halen. Trek altijd aan de stekker en nooit aan het netsnoer als u het netsnoer uit het stopcontact haalt.
- Een uiteinde van de stekker is om veiligheidsredenen breder dan het andere en past maar op één manier in het stopcontact. Als u de stekker niet volledig in het stopcontact kunt steken, neem dan contact op met een handelaar bij u in de buurt.
- Het netsnoer mag alleen door bevoegde servicetechnici worden vervangen.

Warm worden

Het systeem kan tijdens gebruik warm worden. Dit duidt niet op een storing. Als u dit systeem doorlopend bij een hoog volume gebruikt, kunnen de achter- en onderpanelen van het systeem na verloop van tijd heet worden. Raak het systeem niet aan. U kunt zichzelf branden.

Plaatsing

- Plaats het systeem op een locatie met voldoende ventilatie om te voorkomen dat het apparaat warm wordt en om de levensduur van het systeem te verlengen.
- Plaats het systeem niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar het is blootgesteld aan direct zonlicht, overmatige hoeveelheden stof of mechanische schokken.
- Plaats geen andere voorwerpen boven op de Bar Speaker.
- Als het systeem wordt gebruikt in combinatie met een televisie, videorecorder of cassettedeck, kan er ruis ontstaan en kan de beeldkwaliteit verslechteren. Plaats in dat geval het systeem verder weg van de tv, de videorecorder of het cassettedeck.
- Ga voorzichtig te werk als u het systeem op speciaal behandelde oppervlakken (met was of olie behandeld, gepolijst, enz.) plaatst, anders kunnen er vlekken of verkleuringen optreden.
- Zorg dat u zich niet verwondt aan de hoeken van de Bar Speaker.
- Zorg er bij de installatie van de Bar Speaker voor dat de subwoofer aan de onderzijde van Bar Speaker niet wordt beschadigd.

Werking

Schakel het systeem uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u andere apparaten aansluit.

Als u kleurafwijking opmerkt op een tv-scherm in de buurt van het toestel

Bij bepaalde typen tv's is het mogelijk dat u kleurafwijkingen opmerkt.

- Als u kleurafwijking waarneemt...
Schakel de tv uit en schakel deze na 15 tot 30 minuten weer in.
- Als u nog steeds kleurafwijking waarneemt...
Plaats het systeem verder weg van de tv.

Reiniging

Reinig het systeem met een zachte droge doek. Gebruik geen schuursponsje, schuurpoeder of oplosmiddelen, zoals alcohol of benzine.

Met alle vragen over of eventuele problemen met het systeem kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Auteursrechten en handelsmerken

Dit systeem maakt gebruik van Dolby* Digital.

* Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Audio en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Het merkteken en de logo's met het woord BLUETOOTH® zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merktekens door Sony Corporation vindt plaats onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn van de respectievelijke eigenaren.

Dit systeem is uitgerust met High-Definition Multimedia Interface (HDMI™)-technologie.

De begrippen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Het "BRAVIA"-logo is een handelsmerk van Sony Corporation.

"ClearAudio+" is een handelsmerk van Sony Corporation.

"PlayStation" is een geregistreerd handelsmerk of een handelsmerk van Sony Interactive Entertainment Inc.

MPEG Layer-3 audiocoderingstechnologie en patenten gelicenseerd door Fraunhofer IIS en Thomson.

Windows Media is een geregistreerd handelsmerk of handelsmerk van Microsoft Corporation in de VS en/of andere landen.

Dit product is beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van de Microsoft Corporation. Gebruik of distributie

van een dergelijke technologie buiten dit product om is verboden zonder een licentie van Microsoft of een geautoriseerde vertegenwoordiger van Microsoft.

Alle andere handelsmerken zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren.

HDMI

<http://www.sony.net/>



* 4 7 2 7 4 1 4 3 1 * (1)

©2018 Sony Corporation Printed in Malaysia

4-727-414-31(1)